



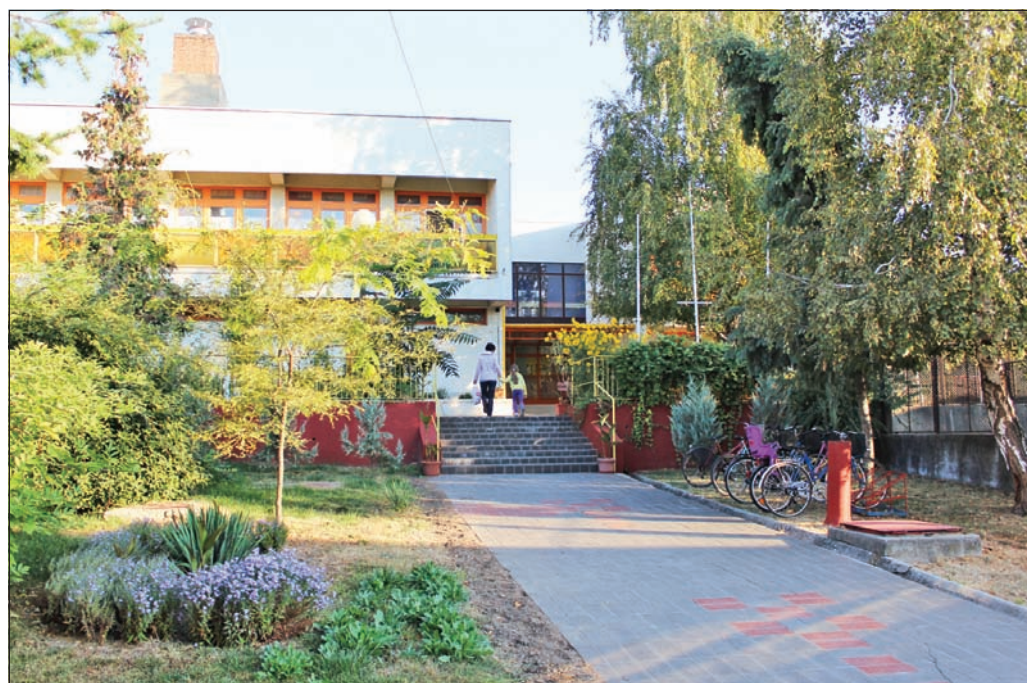
# SZERENCESI HÍREK

KÖZÉLETI LAP • MEGJELENIK KÉTHETENTE SZERENCSEN ÉS KÖRNYÉKÉN

## MEGÚJULNAK A VÁROS ÓVODÁI

Szerencs Város Önkormányzata szeptember 28-án rendkívüli ülés keretében döntött arról, hogy megvalósítja azt a 2008-ban benyújtott óvodafelújítási pályázatot, amelyre az Észak-magyarországi Regionális Operatív Program mintegy 456 millió európai uniós támogatást ítélt meg.

A rendkívüli ülésen a képviselők egyetértettek abban, hogy a nehézségek ellenére a városnak szüksége van erre a beruházásra, mert úgy ítélik meg, hogy a következő években nem adódik újabb, hasonló lehetőség. Koncz Ferenc polgármester szerint a pályázat megvalósíthatóságáról a korábbi hónapokban komoly szakmai viták történtek. Az eredmények ismeretében az önkormányzat megpróbált a megörökölt pályázati feltételeken változtatni, azonban ezt a közreműködő szervezet nem hagyta jóvá. Ennek a képviselő-testületnek jelen helyzetben nincs más lehetősége, mint a projekt megvalósítása.



A Széchenyi utcai intézmény tornaszobával bővül és lebontják az udvari épületet.

A jelenlévő képviselők egyhangúan, nyolc igen szavazattal támogatták a javaslatot, amely szerint a város önkormányzata vállalja a beruházás megvalósítását, amelyre az Európai Unió mintegy

456 millió forint támogatást biztosít.

Az Észak-magyarországi Operatív Program keretében meghirdetett, a közoktatás térségi sajátosságaihoz igazodó szervezése és infrastruktúrájának fejlesztése című pályázat, illetve a benne foglalt tervek szerint megtörténik a Gyárkerti és a Napsugár óvodák teljes felújítása és bővítése. A Gyár-

ri kertben található létesítmény egyik épületszárnyára új szintet emelnek, míg a Széchenyi utcai intézmény helyiségei tornaszobával bővülnek és lebontják az udvari épületet. A Csalogány óvoda a jövőben a zenei képzés helyszíne lesz. A közbeszerzési eljárás után leg hamarabb 2012 tavaszán kezdődhet az építkezés.

M. Z.

## KARATÉS ÉRMEK

Tizennégy versenyző képviselte Szerencs Város Sportegyesülete karate szakosztályát a szeptember 17-én megrendezett I. Shotokan Pétervására Kupán. A Heves megyei településen megtartott regionális viadalon több mint tíz klub közel százötven versenyzője vett részt. A sportesemény az utánpótlás és a haladó karatekák számára is jó felkészülési lehetőséget biztosított az októberi németországi világbajnokságra. Varga Csaba, négyedanos mester tanítványai végül tizenegy arany, tíz ezüst- és három bronzérmel szereztek.

Éremszerzők: György Jácint egy arany, egy ezüst; Orosz Marcell egy arany; Harsányi Mihály két arany; Tóth Vivien egy arany, egy ezüst; Tóth Zsófia egy arany, egy ezüst; Kobolák Anna egy ezüst, egy bronz; Lónárt Adrienn egy ezüst; Koleszár Barbara egy arany, egy ezüst; Gál Réka egy arany, egy ezüst; Dobos Dávid egy arany, egy bronz; Benedek Bence két arany; Ivanics Dániel egy arany, egy ezüst; Monyók Helga két ezüst.

## IFJÚ TŰZOLTÓK VETÉLKEDTEK

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Tűzoltószerződés szervezésében tartották térségi ifjúsági tűzoltóversenyt szeptember 27-én Szerencsen. A Tatay Zoltán Ifjúsági Sportlepen megrendezett vetélkedőn összesen tíz csapat mérte össze a tudását.

Nyolc középfokú intézmény gárdái mellett a két helyi általános iskola is képviseltette magát az immár nyolcadik alkalommal meghirdetett verseny térségi fordulóján. A Szerencsi Hivatásos Önkormányzati Tűzoltóság által megvalósított eseményen elméleti és gyakorlati feladatokat kellett megoldaniuk a résztvevőknek. A tesztlapok kitöltése mellett számos érdekes próbatétel várt a fiatalokra. Ezek között szerepelt a tömlőgurítás, aminek szabályos végrehajtása sokak számára nehézséget jelentett, azonban voltak olyan résztvevők, akik komolyan készültek a versenyre. Pálóczi Benedek, a szerencsi Bocskai gimnázium diákja szerkesztőségünk kérdésére elmondta, hogy nagyon jó csapattal érkeztek a vetélkedőre, a felkészülésre korábban a



A középfokú oktatási intézmények között a Szerencsi Szakképző Iskola csapata végzett az élen.

szerencsi tűzoltóságon is kaptak lehetőséget. Az ugyancsak bocskais Takács Bence pedig édesapja példáját követve – aki szintén tűzoltó – érdeklődik a pálya iránt, ezért rendkívül élvezte a szeptember 27-ei programot.

A verseny során gyorsaságot és odafigyelést kívánt a rohampálya, a vizes váltó, a csapatoknak ismerniük kellett a tűzoltóautók felszereléseit is. A leglátványosabb próbatételnek az osztott sugárszerelés bizonyult, aminek a végén vízzel történő

célba lövésből is vizsgáztak a fiatalok.

A tíz versenyszám után kialakult a végső sorrend, ami szerint az általános iskolák versenyében a szerencsi Bolyai iskola egysége végzett az élen, megelőzve a bekecsi és legyesbényei csapatokat. A középfokú oktatási intézmények között a Szerencsi Szakképző Iskola érte el a legjobb eredményt. A Bocskai István Gimnázium csapata ezüstérmes helyen végzett.

M. Z.

## Kilencvenéves szerencsiek

A város 90 esztendő lakóit köszöntötte szeptember 23-án Koncz Ferenc. A polgármester elsőként Pásztor Lajosné otthonába látogatott el, majd az ugyancsak 90. születésnapját ünneplő közismert, Radnóti-díjas előadónak, Mihályi Jánosnének (fotónkon) is átadta Orbán Viktor miniszterelnök elismerő oklevelét.



Írásunk a 2. oldalon

## Húszéves a polgárőr-egyesület



Fennállásának huszadik évfordulóját ünnepelte szeptember 30-án az 1991-ben, az ország első, ilyen jellegű szervezetei között megalakult Szerencsi Polgárőrség Bűnmegelőzési és Önvédelmi Egyesület. A középiskolai kollégiumban megtartott jubileumi eseményen Juhász Béla elnök üdvözölte a tagság képviselőit megjelenteket, felidézve a megalakulás napjait és az eltelt két évtized jelentősebb feladatait.

Írásunk a 2. oldalon

## Szépkorúak köszöntése



Az Idősek Napja alkalmából rendeztek programot a szerencsi szépkorúaknak szeptember 30-án a Rákóczi-vár színháztermében. Az ünnepi műsort Koncz Ferenc nyitotta meg. A polgármester köszöntőjében méltatta az öregkort, amely együtt jár a bölcsességgel, tapasztalattal.

Írásunk a 2. oldalon

## Városházi napló



Szerencs Város Önkormányzata szeptember 22-én tartotta soron következő ülését. A városatyák az első két napirendi pont keretében Szerencs és Ond vízelvezető rendszerének a fejlesztésére szolgáló projekt finanszírozási kérdéseiről döntöttek.

Írásunk a 7. oldalon





# HÚSZÉVES A POLGÁRŐR-EGYESÜLET KILENCVENÉVES SZERENCSEI

Fennállásának huszadik évfordulóját ünnepelte szeptember 30-án az 1991-ben, az ország első ilyen jellegű szervezetei között megalakult Szerencsi Polgárőrség Bűnmegelőzési és Önvédelmi Egyesület.

A középis-kolai kollégiumban megtartott jubileumi eseményen Juhász Béla (fotónkon) elnök köszöntötte a tagság képviselőiben megjelenteket, felidézve a megalakulás napjait és az eltelt két évtized jelentősebb feladatait. Elhangzott, hogy 25 fővel kezdtek meg a szolgálatot, és már az első alkalommal sikerült egy tolvajt lefűlelniük. Számtalan rendezvényen az önkormányzat és a lakosság megalapítására végeztek a munkájukat. Tizenkét választáson segédkeztek a rendfenn-tartásban, húsz alkalommal vettek részt a gazdanapokon, ahol se atrocitás, se lopás nem történt. A csokoládéfesztiválok közül az idei igényelte a legin-

tenzivebb figyelmet a polgár-őrök részéről: négy napon keresztül 16 fővel láttak el 24 órás szolgálatot. A mádi és szerencsi árvíznél homokszákokat gyártottak és őrizték a szivattyúkat. Minden szeptemberi iskolakezdekori jelen vannak a tanintézmények környékén lévő forgalmas gyalogátkelőknél. Juhász Béla úgy véli, sokat tettek Szerencs közbiztonságáért. Jelenleg 40-45, szolgálatra kész önkéntes erősíti az egyesületet.

Az önkormányzat évi 800 ezer forinttal támogatja a civil szervezetet, amelyből félmillió forint fejében biztosítanak járművet a polgárőröknek. Az üzemanyagot néhány vállalkozó jóvoltából tudják megvásárolni. Munkájukat térítésmentesen, önkéntesen végzik. Irodájuk nincs, technikai felszereltségük nem megoldott. A tagok közül többen szóvá tették, hogy szolgálatuk ellátásához az alapvető feltételek sem biztosítottak, holott a lakosságért, ingyen dolgoznak. Tapasztalataik szerint a környező, kisebb települések polgárőrségei jobb felszereltséggel bírnak. Munkájuk eredményességét segítené, ha a körül-



Az önkéntesek a lakosságért, ingyen végzik tevékenységüket.

ményeik javulnának. Főként egy állandó irodát hiányolnak, ahol például szolgáltra jelentkezhetnének.

Csider Andor, a Szerencsi Általános Művelődési Központ igazgatójaként köszönetet mondott a polgárőrség csokoládéfesztiválon végzett hatékony munkájáért és kiemelte, hogy a jövőbeni rendezvényeken is számít rájuk.

A civil szervezet áldozatos munkájáért háláját fejezte ki Koncz Ferenc is. A polgármes-

ter szerint becsülendő, hogy a tagok szabadidejüket áldozzák a köz érdekében. Ígéretet tett arra: megvizsgálják, hogy az önkormányzat hol tudna irodát biztosítani az egyesületnek. A jövőben a polgárőrségtől szorosabb együttműködést vár az önkormányzattal és a rendőrséggel is, munkájuk során határozott, gyors reakcióra számít. Pohárköszöntőjében úgy fogalmazott: céljuk közösen megfelelni az új kihívásoknak.

H. R.

## KILENCVENÉVES SZERENCSEI

A város 90 esztendő lakóit köszöntötte szeptember 23-án Koncz Ferenc. A polgármester elsőként Pásztor Lajosné otthonába látogatott el, hogy átadja Orbán Viktor miniszterelnök oklevelét és az erre az alkalomra készített ajándékosarat. Pásztor Lajosné 1921. szeptember 26-án született, hat gyermeket hozott a világra, kilenc unokája és öt dédunokája teszi boldoggá mindennapjait.

Koncz Ferenc polgármester ugyancsak ezen a napon köszöntötte 90. születésnapja alkalmából a szerencsi Mihályi Jánosné. A közismert Radnóti-

díjas előadó otthonában a szerencsi művészeti iskola diákjai adtak rövid műsort.

A település első embere Ica nének is átnyújtotta a miniszterelnök elismerő oklevelét és az ajándéktárgyakat. A hosszú beszélgetés alatt sorra jöttek elő a régi emlékek, egykori szereplések történetei, miközben elhangzott, hogy Mihályi Jánosné postahivatalnokként vonult nyugdíjba, és jó egészséggel köszönhetően 90 éves kora ellenére ma is szívesen vesz részt versmondó találkozók, városi rendezvényeken.

M. Z.



Pásztor Lajosné örömmel fogadta a város polgármesterét.

## SZÉPKORÚAK KÖSZÖNTÉSE



A rendezvény végén apró ajándékokat kaptak a város idős polgárai.

Az Idősek Napja alkalmából köszöntötték a szerencsi szépkorúakat szeptember 30-án a Rákóczi-vár színházterében.

Az ünnepi műsort Koncz Ferenc nyitotta meg. A polgármester köszöntőjében méltatta az öregkort, amely együtt jár a bölcsességgel, tapasztalattal. A városvezető szerint találó a szépkorú elnevezés, hiszen az ember életének ezen időszakát a lehető legszebben, megbecsülésben kell megélni. Emlékeztetett arra is, hogy a régi időkben a családok szerves részét képezték a nagyszülők. A különböző generációk együtt éltek, segítették egymást. Napjainkban már ritka dolognak számít a nemzedékek együttélése, pedig sokat javítana a társadalmon, a korosztályok közötti különbségeken – fogalmazott Koncz Ferenc, aki felhívta a figyelmet arra, hogy egy mosoly, egy jó szó, egy baráti gesztusnak vagy egy udva-

rias tettnek hatalmas ereje van a mai világban. Köszöntője zárásként a polgármester hangsúlyozta, hogy az embernek tennie kell azért, hogy megtalálja a helyét ebben a társadalomban.

Az ünnepi program összeállításában ezúttal a helyi nyugdíjas közösségek nyújtottak segítséget a szervezőknek. Elsőként a Városi Nyugdíjas Klub mutatta be ünnepi műsorát, amelyben prózai művek, versek és népdalok hangzottak el. A Nyárutó Klub Nefejejs Népalkörének előadásában a fellépők egyenruhában masírozva vették birtokba a színpadot, majd katonadalokat, verseket adtak elő, ezt követően pedig a szerencsi idősek klubjának dalosai léptek színpadra, egy őszi szórakoztató csokrot nyújtva át a közönségnek.

A fiatalok képviselőiben Takács Cintia és a Bocskai István Gimnázium néptáncsoportja szórakoztatta az ünnepelteteket.

E. K.

## AZÉRT ÉLEK, HOGY FESSEK

Gyakran látom a város utcáin ezt a magas, vékony fiatalembert, aki minden ismerősének előzékenyén köszön, útbaigazít, segít és jókedvűen mosolyog. Talán ez az, ami leginkább hiányzik az életünkben: a mosoly. Így tartja ezt Juhász Gábor is, aki ezúton szeretne üzenni az embereknek: a mai, sok szomorúságot rejtő világunkban próbáljunk meg odafigyelni az apró szépségekre. Akár egy nyíló virágban, akár egy tobzódó fában, őszi lombhullásban, akár egy gyönyörű patakparton is megláthatjuk a szépet, a jót, ami számunkra örömet szerez.

Juhász Gábor festő. Így tartja magáról, mert azt mondja, hogy a művészetet másnak kell meglátnia az ember alkotásaiban. Szerény fiatalember, aki képeit szeretettel ajánlódokozza mindazoknak, akik valamilyen segítséget szeretnének. A Bolyai János Általános Iskolában kezdte tanulmányait, majd a Tisza-parti városban, a Tokaji Ferenc Gimnáziumban végzett biológia egyedi tantervű osztályban. Érdekelte a biológia, szereti a természetet. A környezet szépsége már fiatal korában is mindig megragadta. A középiskola után Szerencsen, a Bocskai István Gimnáziumban végezte el a számítástechnikai üzemeltető tanfolyamot.

Édesapja a Taktaközi Vízgazdálkodási Társuláshoz dolgozott, az ifjabb Gábor pedig 2002-ben került a céghez, ahol jelenleg is informatikusként foglalkoztatják.

– Hogyan kezdett festeni?

– Ez egy érdekes történet. 1996-ban volt egy vakbélgyulladásom. Éppen lábadoztam, amikor otthon egyik pillanatról a másikra elővettem egy rajzlapot, majd az iskolai vízfestéssel kezdtem. Fogalmam sincs, mi készítette erre, csak készült sorra a naiv tájképek, madarak, virágok. Megmutattam a családtagjaimnak, akik azt mondták, hogy egész jó és folytassam. Kis idő elteltével a művészellátóban vásároltam különböző eszközöket, anyagokat. Eleinte az akvarellal próbálkoztam, és temperával festettem.

– Ha jól értem, 19 éves korában elkezdett alkotni és előtte nem is gondolt soha ilyesmire?

– Nem volt ilyen ambícióm, nagyon jó rajztanárok tanítottak az általános iskolában és a gimnáziumban is, de különösebb érdeklődést soha nem mutattam a képzőművészet iránt.

Jött a vakbélgyulladás és ezzel együtt a festés.

– Sok kép született az elmúlt évek alatt?

– Szerintem több százra tehető a számuk. Volt önálló tárlatom és részt vettem csoportos kiállításokon is. Rengeteg képet elajándékoztam szerencsi és környékbeli családoknak. Arra is büszke vagyok, hogy már külföldön is vannak alkotásaim: Németországban, Hollandiában, az USA-ban, az afrikai Malawiban.

– Hogyan jutottak el oda a munkái?

– Malawiból érkeztek néhány éve látogatók a szerencsi református gyülekezetbe, amelynek én is tagja vagyok. A vendégeknél ajándékoztam két téli képet, mert ők még soha nem láttak havat. Hollandiába pedig én magam jutottam el 2003-ban egy gyülekezeti kirándulás keretében, oda is vittem egy festményt ajándékba.

– Saját magának fest, vagy mások örömére?

– Talán ez is, az is, de elsősorban magamnak szerzek örömet, ha sikerül a környezetemben lévő dolgokat valóságban megörökíteni. Ha pedig ez másoknak is tetszik, az természetesen elismerés számomra. Nem kötődök különösebben semmilyen irányzathoz vagy stílushoz, de ha mégis meg kellene határozni, inkább naturalista, realista alkotónak tartom magam.

– Melyek a kedvenc témái és mit jelent Önnek a festészet?

– Tájképek és virágcsendéletek. A természet megörökítése a legkedvesebb számomra. Hogy mit jelent nekem a festészet? – talán önkifejezést, válszerkesztést és kiutat a mindennapi élet nehézségei közül. Nem azért festek, hogy éljek, hanem azért élek, hogy fessek. Szeretnék továbbra is támogatni embereket, családokat és klubokat, különböző intézményeket azzal, hogy szeretetből és teljesen önzetlenségből ajándékok nekik valamit.

– Tehát napközben dolgozik, szabadidejében pedig vászonra viszi a természetet.

– Igen, leginkább ezzel töltöm az időmet, de most iskolába is járok, a Sárospataki Református Teológiai Akadémián végzem a katechéta-lelkipásztori munkatárs szakot. Másodéves hallgató vagyok.

– Hogyan választotta ezt a képzést?

– Hívást éreztem. Régóta gyülekezeti tag vagyok és igyekszem segíteni embereken, főként idősekkel szeretnék foglalkozni, őket gondozni.

M. Z.



Juhász Gábor kedvenc témája a zemléni táj.



## A MAGYAR NÉPMESE NAPJA



Elkészült az óriási puzzle.

Fontos, hogy a népmese, a bennük lévő bölcsesség fennmaradjon az utókor számára, ezért a Magyar Olvasástársaság szeptember 30-át – Benedek Elek születésnapját – a népmese napjává nyilvánította.

A 2005-ben útjára indított kezdeményezés célja, hogy a könyvtárosok, óvónők, pedagógusok és a mesészerető gyerekek és felnőttek ezen a napon megkülönböztetett tisztelettel forduljanak mind a magyarok, mind más népek hagyományos történetei felé.

A szerencsi Napsugár óvoda épületében az apróságok Benedek Elek: Az aranytulipán című meséjével ismerkedtek meg, amit az óvónők nap mint nap felolvastak a kicsiknek. A szeptember 30-ai eseményen pedig négy csoportot alkotva az Aranytulipánhoz kapcsolódó ügyességi és egyéb feladato-

kat oldottak meg. A gyermekek érdeklődve, izgatottan várták a programot, ügyesen rakták ki az alkalomra készített puzzle-t, keresték az elrejtett hollótolakat, fogták ki a halakat, valamint színezték a királykisasszony képét. Az óvodások a teljesített feladatokért jutalmul csokoládét kaptak.

A szerencsi Gyárkerti óvodai épületben szeptember 30-án a nevelési intézmény Maci csoportja a Szóló szőlő, mosolygó alma, csengő barack című mesét adta elő. A kicsik nagy izgalommal készültek az eseményre, a produkció dekorációját a délelőtti foglalkozásokon az apróságok közösen készítették el: az óvodai csoportok a történet alapján különböző technikák alkalmazásával, növényi terméseket felhasználva képeket, rajzokat, bábokat, alakzatokat készítettek, amelyekből az óvodapedagógusok kiállítás is rendeztek.

E. K.

## DIÁK-ÖNKORMÁNYZATI HÉT A KOLLÉGIUMBAN



Az első évfolyamosoknak a színpadon is bizonyítaniuk kellett.

Változatos délutáni programok kínáltak szórakozási lehetőséget a tanulóknak szeptember 19–22. között a szerencsi középiskolai kollégiumban. Az immár hagyományos rendezvénysorozat idén is nagy sikert aratott.

A tanulási idő előtt és után megtartott események sorát hétfőn reggel a diákszálló kulcsának átvétele nyitotta meg, majd az iskolai tanórák után a kollégisták a Rákóczi-várban és környékén hétállomásos akadályversenyt mértek össze az ügyességüket és tudásukat. Másnap a színházteremben Sze-

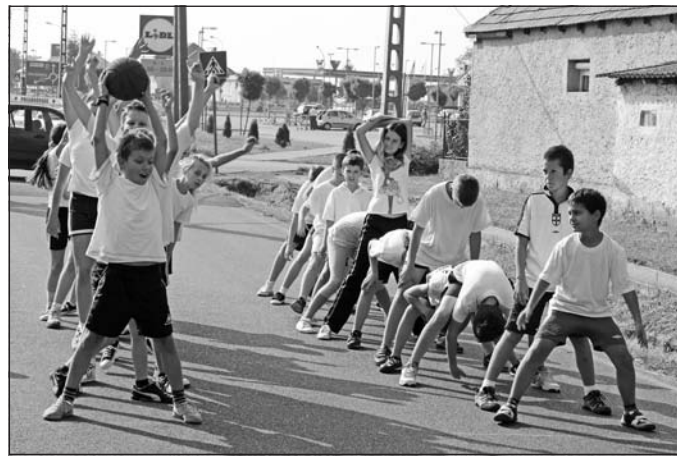
rencsről tartottak vetélkedőt, ahol a település múltjáról és jelenéről szerzett ismereteiket vetették össze a fiatalok. Szerdán immár hagyományosan a bekecsi Bányai Lovasiskolát keresték fel a szerencsi kollégisták, ahol a bemutatót követően lovaglásra, népi játékok megismerésére is lehetőségük nyílt. A másnapi program csúcspontja a pecúravató volt, amelynek során az intézmény legfiatalabb lakóit fogadták képletesen soraikba a felsőbb évfolyamos kollégisták. A diák-önkormányzati hét a következő hétfőn a kulcsok visszaadásával zárult a kollégiumban.

## GYERMEKEK AZ ÚTTESTEN

Szerencsi iskolások foglalták el a Rákóczi út és a Csalogány utca egy-egy lezárt szakaszát szeptember 22-én, mivel Szerencs városa is csatlakozott az Európai Mobilitási Hét – Európai Autómentes Nap elnevezésű programsorozathoz.

A helyi képviselő-testület júniusi ülésén döntött arról, hogy a program keretében a településen lezárnak egy vagy több közterületet, ahol aznap csak gyalog vagy kerékpárral lehet közlekedni.

Az Európai Autómentes Nap programját tíz éve rendezik meg a kontinens számos városában. Hazánk – a résztvevő 104 településsel – az előkelő negyedik helyet foglalja el a



Testnevelésóra az autók elöl lezárt Csalogány utcában.

43 országot tartalmazó listán, csupán Spanyolország, Ausztria és Lengyelország előzött meg minket. A programsorozat célja felhívni a figyelmet a

városi közlekedés problémáira: a magánautók számának szaporodásával járó üzemanyagfogyasztásra, a zaj- és levegőszennyezettség növekedésére,

és egyúttal megmutatni, hogy léteznek energiatakarékos, környezetkímélő közlekedési módok is, mint pl. a gyaloglás, a kerékpározás vagy a közösségi közlekedés.

A szerencsi általános iskola több száz tanulója örömmel vette birtokba az aszfaltozott útszakaszokat. A Bolyai iskola diákjai és a rákóczi gyerekek számára a pedagógusok sportfoglalkozásokat, ügyességi vetélkedőket és aszfalt-rajzversenyt rendeztek a lezárt útszakaszokon. A résztvevők a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium által rendelkezésre bocsátott emblémás ajándéktárgyakkal gazdagodva térhettek haza az Európai Autómentes Nap szerencsi programjáról.

K. J.

## TANTESTÜLETI CSAPATÉPÍTŐ TRÉNING

A Bolyai János Általános Iskola tantestülete szeptember 30-án és október 1-jén közös kirándulás keretében látogatott el Hajdúszoboszlóra, valamint a tőle néhány kilométerre található Tuba-tanyára.

Pénteken jó hangulatban érkezünk a hajdúsági városba, miután elfoglaltuk szállásainkat, egy kötetlen beszélgetés keretében hangolódunk rá az esti programra: hivatalosak voltunk a Tuba-tanyára, egy ötfogásos – a közönség bevoná-

sával megtartott, másorral „fűszerezett” –, ínycsiklandó vacsorára. Az itt töltött idő alatt sok hasznos információt tudhattunk meg a hajdúsági emberek korabeli életéről, a fogások között megtekintettük a tanyán élő jószágokat. Az est további részében magyar népzene nére táncoltunk, majd hazatértünk szállásunkra. A következő napon a csapat egyik része a híres hajdúszoboszlói gyógyvízben pihente ki az előző este fáradalmait, a többiek pedig a belvárosban sétálva fedezték fel a boltok kínálatát. Egy re-



mekbe szabott bográcspörkölt elfogyasztása után délután hazafelé vettük az irányt, miközben eldöntöttük, hogy máskor is szervezünk ilyen programot, hiszen mindenkinek nagyon jól esett a kikapcsolódás.

Köszönetet mondunk Belovecz Istvánnak és Újjobbágy Miklósnak a programunk szervezésében nyújtott önzetlen segítségükért!

a Bolyai János Általános Iskola tantestülete

## TAPASZTALATCSERE

A Szikszói Általános és Középszintű Tanintézmény szeptember 22-én tett látogatást a szerencsi Rákóczi iskolában. Az esemény célja volt, hogy a vendégek megismerkedjenek a szerencsi oktatási-nevelési intézmény tehetséggondozó programjával. A jelenlévőket Ráczné Váradi Éva igazgató köszöntötte, majd a kiválóra minősített tehetséggondozásban élenjáró művészetoktatást Harkályné Kovács Katalin intézményegység-vezető mutatta be, aki a tanzakok összehangolt munkájáról, a nemzetközi sikerekről, valamint a tehetséggondozó táborok programjairól szolt.

Csider Andorné munkaközösség-vezető a tehetségműhelyeket, valamint a kéttannyelvű képzésbe történő beavogatást és a mérés rendszerét ismertette a szikszói pedagógusokkal. Kötetlen baráti beszélgetés keretében a napi teendőkről, az eredményekről, az örömeikről és a pályázati lehetőségekről is szó volt. A program keretében a Rákóczi iskola tehetséggondozó műhelymunkákra kialakított helyiségeit is megtekintették a vendégek. Reméljük, hogy a két tantestület között nem ez volt az utolsó szakmai tapasztalatcsere!

Derda Péterné igazgatóhelyettes

## MEGLEPETÉS AZ ÓVODÁSOKNAK

Óvodánk udvarára nagy meglepetés érkezett szeptember 23-án. A régi, megkopott baba-házat látva, a Szerencsen fatelepet működtető Stefán László felajánlotta, hogy társadalmi munkában új babaházat és gyerekpá-

dokat készít. A szülői felajánlás értéke 70 000 forint, amelyért ezúton fejezzük ki hálánkat. Köszönjük a segítséget a Napsugár Óvoda gyermekei és munkatársai nevében!

Angyal Györgyné



Új faházikó az intézmény udvarán.

## RENDAHAGYÓ ORSZÁGISMERET-ÓRA



A foglalkozáson a kéttannyelvű képzésben részesülő diákok vettek részt.

A szerencsi Rákóczi Zsigmond Általános Iskola kéttannyelvű oktatásban résztvevő diákjai szeptember 23-án különleges élményben részesülhettek: az angol szakos kollégák szervezésében megtartott országismereti órán az Amerikai Egyesült Államok, Kanada és Magyarország összehasonlítása volt a téma, angol nyelven. Mindhárom országot egy ott felnőtt pedagógus mutatta be a saját élményei alapján. Iskolánk nyelvi lektora Brittney Maria Farkas Amerikáról, John Kurucz Kanadáról, Farkas Viktor pedig hazánkról beszélt a gyerekeknek. Az előadások témái között a hagyományok, az

iskolarendszerek, a közlekedés, a szabadidős tevékenységek, a nemzeti ételek, a kedvelt sportok, az éghajlat, valamint a földrajzi adottságok bemutatása szerepelt. A vetítéssel egybekötött bemutató végén a tanulók választ kaptak saját kérdéseikre is, majd kötetlen beszélgetéssel zárult az izgalmas program. Érdekes volt összehasonlítani nemcsak a mondanivalók tartalmát, az előadók kiejtését is. Nagyon tanulságos foglalkozás volt, mely jó alapként szolgálhat a későbbi országismeret-órákhoz is. A szervezésért köszönet illeti Dubóczi Katalin tanárnót.

Derda Péterné



# KÉPESLAP ÚJ-ZÉLANDRÓL

Nincs a Földnek olyan zuga, ahol ne élne magyarok. Az elmúlt években – a Szerencsiek a nagyvilágban sorozatban – számos, a városunkban felnőtt fiatallal ismerkedhettek meg olvasóink, akiket az élet más országokba, távoli vidékekre sodort. Európa több államán át Ázsiáig, Afrikától Észak- és Dél-Amerikán át Ausztráliáig a betűk és a fényképek segítségével valamennyi földrészen megfordultunk már.

Most képzletben Új-Zélandra látogathatunk el Ajzner Katalinnak (fotónkon) köszönhetően.



Kézenfekvő a kérdés: hogyan került a szerencsi lány Magyarországtól mintegy 15 ezer kilométer távolságra, a déli félteke Ausztráliától is kétezer kilométerre lévő államába? A választ ő maga adja meg.

– Az Új-Zéland északi szigetén született férjemmel Budapesten ismerkedtem meg – árulta el Ajzner Katalin. – Egy nemzetközi ingatlanforgalmazó cég irodájában dolgoztam, ő pedig egy bank megbízásából a pénzügyi itteni irodájának a mérnöki felmérését végezte. Én szerveztem számára a találkozót az irodaház tulajdonosával, magyar szakemberekkel, hatóságokkal. 2005 februárjában már házaspárként költöztünk Christchurchbe, Új-Zéland dé-

li szigetének egyik legnagyobb városába, ahol a férjem, Peter McBride elfogadott egy állást. Pontosabban Lytteltonban lakunk, egy közeli kisebb kikötővárosban. Én könyvelőasszisztensként dolgozom egy kereskedelmi cégnél, miközben mérlegképes könyvelői képzésen veszek részt.

## TISZTASÁG ÉS SZÉPSÉG

– Új-Zélandot a britek gyarmatosították eléggé későn, a XVIII. század vége felé, ezért itt minden viszonylag új, és a települések – legalábbis Európához hasonlítva – nem bővelkednek régi patinás épületekben – ismertette Ajzner Katalin. – Ezt elenyésztik az óceán, a hegyek, a tiszta folyók és tavak szépsége. Az új-zélandi emberek barátságosak és előnyben részesítik a közvetlen viselkedést. Szeretik a természetet, országukat nagyon jól ismerik hobbijaik révén – sokan túráznak, síelnek, kajakoznak vagy vitorláznak, és örömeiket lelik abban, hogy az ország minden kis csücskét bejárják. Az itteni emberideál Sir Edmund Hillary, aki 1953-ban elsőként jutott fel a Mount Everest csúcsára.

## FORDÍTOTT VILÁG

– Nekem úgy tűnik, hogy mindenki, aki az északi féltekén nőtt fel, legalábbis kezdetben, furcsának találja az évszokok fordított rendjét; azt, hogy júliusban hideg van, karácsonykor pedig a tengerparton pikniknek az emberek és hétágra süt a nap – folytatta a szerencsi



A szigetországot a britek gyarmatosították a XVIII. század vége felé.

származású fiatalasszony. – Az égtájak és a hőmérséklet is fordítottja az általunk megszokottnak: északon meleg van, délen hideg. Érdekes még az óceániai szigetvilágból – Samoáról, Tonggából, Fijiről, Új-Kaledóniából – Új-Zélandra települt emberek kultúrája, ami hasonló az itteni őslakosokéhoz, a maorikéhoz. A haka elnevezésű csatadal, amit a maori harcosok nyelvöltögetéssel és fenyegető mozdulatsorral adtak elő, részévé vált az általános új-zélandi kultúrának. Az All Blacks, a híres új-zélandi nemzeti rögbicsapat minden mérkőzés előtt a haka előadásával merít erőt a küzdelemhez.

– Talán meglepő, de a szigetországban nagyon finom a kávé és sok jó kávéház van, ahol az emberek összejöhetnek ismerőseikkel egy jó beszélgetésre – folytatta Ajzner Katalin. – A legjobb persze az, hogy megismertem egy új országot, sok érdekes embert, köztük néhány új barátot. Szeretem az itteni egyházi életet. Új-Zéland erősen szekularizált ország, talán éppen ezért a vallásukat gyakorló emberek érett megfontolás alapján döntenek hitük mellett, amit imponálónak találók.

## TRAGIKUS FÖLDRENGÉSEK

Christchurchben és környékén nemrégiben földrengések voltak. Az első – a Richter-skála szerinti 7,1 erősségű – tavaly szeptember 4-én történt, amit ez idáig több mint nyolcezer utórengrés követett. Köztük idén február 22-én egy 6,3 erőssé-

gű, ami nemcsak jelentős anyagi károkat okozott, hanem százánál több halálos áldozatot is követelt. Ezek emlékére idézem a városban jelenleg mottóként használt maori kifejezést: Kia kaha Christchurch (Légy erős, Christchurch!).

## MAGYAR KÖZÖSSÉGBEN

A mérlegképes könyvelői képzés elvégzése után szeretném folytatni klasszika-filológiai tanulmányaimat, amit még Budapesten kezdtem el. Remélem, hogy talán gyakrabban tudunk hazautazni – legutóbb 2008-ban jártam Szerencsen – mert jó lenne többször találkozni édesanyámmal, a testvéreimmel, otthoni rokonaimmal, barátaimmal és ismerőseimmel.

Érdekességként említem – tette hozzá Ajzner Katalin –, hogy nem én vagyok az egyedüli szerencsi Christchurchben: Tóth Miklós még az ötvenes években telepedett meg Új-Zélandon. Milyen kicsi a világ! Az itteni magyarok létszáma kb. 500 fő lehet. Meglepő módon az idősebb korosztály többsége Miskolcra és környékére érkezett. Azt még nem sikerült kiderítenem, mi okozza a miskolciak létszámfölnyét az itteni magyarság körében. Tiszteletre méltó, hogy Christchurchben évtizedek óta működik a magyar klub – jelenleg egy másik Tóth – Tóth István elnökletével.

Szeretettel üdvözlöm a Szerencsi Hírek minden olvasóját, köztük mindazokat, akik személyesen ismernek és valamennyiüknek minden jót kívánok!

Á. A.

# SZERENCSI HÍRES EMBEREK

Kevesen tudjuk, hogy elődeink közül kik voltak azok, akik életükkel, munkájukkal, anyagi támogatásukkal, önzetlenségükkel megalapozták településünk városá fejlődését, hozzájárultak társadalmi, közösségi életének kialakításához. Akad közöttük országosan, sőt nemzetközi ismertséggel bíró híresség, de szép számmal vannak, akikről még nem hallottunk. Öket mutatja be e sorozat.

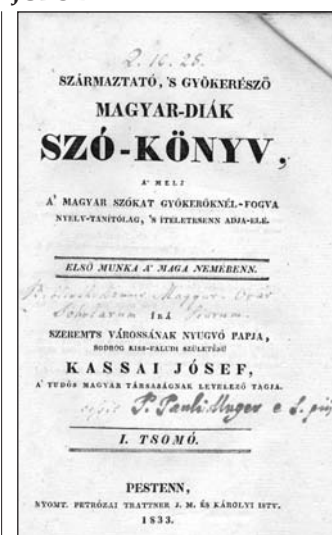
## KASSAY JÓZSEF

A kor vezető szakfolyóiratában, a Tudományos Gyűjteményben megjelent írásai révén tudós szerencsi plébánosként emlegették, országosan is ismerték Kassay Józsefet. Ő volt az első történész, aki egyházi, világi és nemesi levéltárakban kutatva 1820-ban megírta Szerencs város történetét. Keves szerencsi mondhatja el magáról, hogy a Magyar Tudományos Akadémia tagja, de Kassay Józsefről tudjuk, hogy 1832-ben az MTA levelező tagjává választották.

Bodrogkisfaludon, ahogyan erről a plébános írt, a „Hegyaljának közepette” született 1767-ben, Kassai János és Kovács Mária utolsó gyermekeként. Középkorait a tokaji piaristáknál, illetve Kassán, a teológiát Egerben, majd „az Isteni Tudományt a Pesti Királyi Közönséges Pap-nevelő-házban tanulá”. 1790-ben szentelték pappá, a következő év elején tarcali káplán, és 1794-től harminc éven át szerencsi plébános volt.

Ebben a városban születtek meg kisebb tanulmányai és nagyobb lélegzetű munkái. Nagy érdeklődést mutatott a tájszavak iránt, ezekkel próbálta a nyelvújítást megoldani. Szerencsi plébániáján látogatta meg 1814-ben Szemere Pál költő, aki barátjának, Kazinczynak így számolt be Kassayról: „Az ember már egészen ősz, középtermetű, s egyeness, csinos, sokat és szaporán beszél s némelykor megakad, fogai fejeére s tiszták, magyar módú s szíves... irgalmatlanul sokat beszéllet.”

Nyugállományba vonulása után, 1824-től Almási János neszemlyi kastélyában nyelvészeti kutatásainak szentelte minden idejét. Teológiai tanulmányai óta szorgalmasan jegyzetelte a számára érdekes



szavakat, kifejezéseket. Az ország minden tájáról összesereglett diáktársai szókincsében felismerte a regionális különbségeket: „szavok jászára szemfülesen figyeltem meg, tőlük tudakozottam és a tőlük tanult szókat és mondásokat szorgalmasan feljegyezgettem.” A Szerencsen és környékén megismert hegyaljai nyelvi érdekességeket, néprajzi megfigyeléseket sem hagyta ki művéből. Például rávilágított arra a különbségre, amely szerint a Dálíbiú a Felvidéken volt használatos, mely magyarul a parasztbált jelentette, amit Szerencsen Breszkinek hívtak.

Három év múlva Pécsre költözött, ahol Szepessy Ignác püspök támogatásával sajtó alá rendezték nyelvészeti szótárát. A harmincas évek elején öt kötetet kiadták „Szarmazató, s gyökereszo magyar dialekt szókönyv 1-5 tomus” címmel. Az utolsó kötet megjelenését már nem élhette meg, hiszen 75 évesen, 1842. március 15-én – ugyanazon a napon, amelyen született – elhunyt. A hatodik kötet a toldalekkel, több mint egy évszázaddal később, 1962-ben jelent meg Gáldi László kiadásában Budapesten. Ez a tény is igazolja, hogy szótárát, mely életművének is tekinthető, a mai napig használja a nyelvtudomány. Elkötelezett híve volt a nyelvészetnek, ahogyan ő maga nevezte, a gyökerészesnek. Nagy János az emlékbeszédében is utalt e megszállottságára: „...ülve és állva, írva és olvasva, sőt még imádkozva és álmodva is gyökerészett.”

A magyar nyelv etimológiai kutatásának úttörője volt, kinek életművét napjainkban is jegyzi a nyelvtudomány, és kiadatlan kéziratait őrzi az Országos Széchényi Könyvtár. Szerencs büszke lehet rá, hogy a tudós plébános a szótárának nyelvi alapszókincsét itt ismerhette meg, a város, amely történelmének felderítését neki köszönheti, tartozik annyi halálával és tiszteltettel, hogy emléket állítsen e XVIII. századi hírességnek.

O. Z. M.

# HETVEN ÉVE ALAKULT: FÁY ANDRÁS TÁRSASÁG

Az 1940-es években városunkban egy művelődési egyesület alapítása Bencsik Béla főszolgabíró révén jött szóba.

A Zemplén megyében, nagybirtokos családban született Fáy András (1786–1864) a közérdeket mindig saját érdekei fölé tudta helyezni. Kitűnt e jellemre már iskolás éveiben Sárospatakon és a pozsonyi evangélikus líceumban is. Elbeszéléseivel a novella műfajának hazai úttörője lett, irodalmi műveivel nagy hatással volt Széchenyire. Az ő kezdeményezésére jött létre a pesti hazai első takarékpénztár. Képességeinek széles skálája színesítette egyéniségét, nem véletlenül nevezték a „nemzet mindenesének”, és nem csoda, ha őt választották névadójuknak a kultúra szerencsi képviselői.

A Fáy András Társaság elsősorban a zempléni írók, költők, alkotóművészek támogatására létesült. A tagság 1941 februárjában Szerencsen alakult meg, az ülésen jelen volt Fáy András, Zemplén vármegye főispánja, Mécs László költő, a Kisfaludy és a Petőfi Társaság tagja. Az alapszabály kimondta, hogy tiszteletbeli és rendes tagok csak zempléni írók és művészek lehetnek. A választmány első ülésén, a szerencsi városháza tanácstermében elnökké Farkas Andort, alelnökké György Antalt és Mosolygó Józsefet, fő-

titkárrá Marton Lászlót, pénztárossá Scholtz Jenőt, ellenőrnek pedig Lakárdy Albertet szavazta meg.

A társaság folyóiratának megjelentették a Zempléni Fáklyát, amit tagilletményként kaptak az érdekeltek. Az egyesület működéséhez anyagi alapot a vármegye, a kormány, Zoltáné Fáy Margit, Törzs Tibor országyűlési képviselő és a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének helyi csoportja nyújtott. A törzstagok három éven át 6 pengő tagsági díj megfizetésére kötelezték magukat.

Mínt hogy a F. A. T. alapszabályzata kimondta: székhelyét más zempléni településre is áthelyezheti, így az elnök, élve a lehetőséggel, 1946-ban Sárospatakra helyezte át a társaságot. Farkas Andor 1948-ban mondott le, így az egyesületet a következő év tavaszán központi intézkedéssel megszüntették, s még abban az évben a Fáy András Gyűjtemény intézeti múzeum lett Sárospatakon. Farkas Andor önzetlen munkásságának köszönhetően, Szerencs kulturális életében a F. A. T. évei a fénykort jelentették. Számos, országosan ismert ember megfordult a társaság révén városunkban, Ambrózy Ágoston költőtől Trócsányi Zoltán íróig, akik szívügyüknek tekintették egy zempléni irodalmi folyóirat létét.

O. Z. M.

# AZ ALAPÍTÓRA EMLÉKEZTEK

Halálának 39. évfordulója alkalmából Petrikovits Lászlóra emlékeztek szeptember 22-én Szerencsen, a Rákóczi út 91. szám alatt található emlékhelynél.

A Szerencsi Általános Művelődési Központ által szervezett eseményen Nagy Attila, a Bocskai István Gimnázium tanára méltatta a jeles orvos, szenvedélyes műgyűjtő, múzeumlapító pályáját. A pedagógus kiemelte, hogy Petrikovits Lászlót a gyógyító munkája mellett nyolcezer darabos képeslap-kollekciója tette széles körben ismertté, mely napjainkban a Zempléni Múzeum közel egymillió darabosra bővült kiállítási anyagának az alapja, Európa legnagyobb, állami kézben levő ilyen jellegű gyűjteménye. A lelkes lojalpatrióta törekvései eredményeként 1967-ben megalakult a Szerencsi Helytörténeti Múzeum, melyet még öt évig, 1972-ben bekövetkezett haláláig segített tapasztalataival. A rendezvény hangulatát Hankó Henrietta szavalata és Petró Dalma éneke emelte ünnepivé. A megemlékezés zá-



Koszorúk és virágok az emlékhelynél.

rásaként a szerencsi intézmények képviselői elhelyezték a tisztelet koszorúit Petrikovits László domborművének.

H. R.



# HITÉLETRE NEVELÉS



Hittanos diákok a szerencsi református templomban.

Hittanos évnyitó istentiszteletet tartottak szeptember 18-án a református templomban. Az iskolákban szeptemberben elkezdődött hitoktatásra eddig több mint száz gyermek jelentkezett, az óvodákban pedig jelenleg is tart a hitéletre nevelés szervezése.

A rendhagyó vasárnapi istentiszteleten a hívek mellett a Rákóczi és Bolyai iskola hittanos diákjainak egy része és néhány óvodáskorú is részt vett. Börzsönyi József esperes különlegesen nevezte az alkalmat, amire levélben hívták meg a keresztény tanításban részesülő gyerekeket, valamint szüleit. A gyülekezethez szólva Börzsönyi József a különféle helyzetekben való találkozásokról, köztük a gyülekezeten való találkozás örömről szól, majd külön könyörgést mondott el a hittanórákért, hogy az ifjú szívek boldogan tapasztal-

ják meg Isten segítő szándékát. – Segítsen minket az Úr, hogy megismerjük őt, hogy kapcsolatunk lehessen vele és rábízhatjuk az életünket – fogalmazott az esperes, majd felhívta a figyelmet, hogy minden vasárnapon várják a családokat és a gyermekeket, hogy közösen hallgassák Isten igéjét.

A kis hittanosokat és szüleit, valamint az iskolák képviselőit megjelent intézményvezetőket és a hitoktatókat Börzsönyi Józsefné lelkipásztor köszöntötte. A hittanosokhoz szólva elmondta: a boldogság titka a gyülekezeten rejti, ahol hallhatják Isten szavát. A hittanfoglalkozásokon Jézus életéről tanulnak, az ő tanításait ismerik meg, hogy aszerint élhessenek. Börzsönyi Józsefné zárásként felhívta a figyelmet, hogy a hittanos csoportokba további érdeklődők jelentkezését várják.

H. R.

## KÖZÖS SZÜLETÉSNAPI ÜNNEP

A Városi Nyugdíjas Klub rendhagyó foglalkozás keretében közös születésnap ünnepséget rendezett szeptember 20-án a Rákóczi-vár klubhelyiségében.

Hagyomány a közösség életében, hogy egy évben egyszer, együtt köszöntik a jubileumi kort megélt tagokat. Idén három 65 éves: Illés Jánosné, Kurecskó

Sándorné és Szabó Lajosné, három 70 éves: Gál Lászlóné, Magyar Jánosné és Mizsó Jánosné, valamint a 90 éves Mihályi Jánosné ünnepelte születésnapját. Az eseményen Magyar János és Kutas Gáborné egy-egy verssel kedveskedett, majd ezt követően közös tortával, pezsgővel és a klub tagjai által ajándékozott virágkosárral emlékeztek meg az ünnepeltekről.



Virágot vett át a 90 esztendő Mihalji Jánosné (jobbra).

# BEMUTATKOZIK AZ IFJÚ HARMONIKÁS

Az elmúlt évben egy televíziós tehetségkutató műsorban tűnt fel Szabó Ádám (fotónkon), aki különleges hangszerevével, mosolyával szinte percek alatt meghódította az országot.

Az ifjú muzsikusz tizenegy esztendővel ezelőtt vette kezébe először hangszereit.

– Édesapám is harmonikázott gyerekkorában, de nem ment neki úgy, ahogy azt szerettem volna, és letette a hangszer. Teltek-múltak az évek, új lakásba költöztünk, és a padlásra rábukkantam a harmonikára, ekkor kezdődött ez a szerelem – idézte fel Szabó Ádám.

– Mennyire változott meg az életed az első tévés szereplés óta?

– Nagyon sokan ismernek, és több ezer rajongóm van, ami csodálatos érzés. Rengeg felépésen veszek részt, így az utóbbi időben sajnos kevesebb időt tudok szánni a gyakorlásra, mivel általában a fellépésekre kell koncentrálnom. A kérdésre válaszolva pedig elmondhatom, hogy



mostanában sokkal jobban érzem magam, felszabadultabb, kiegyensúlyozottabb vagyok, mint azelőtt.

– Mi a helyzet a tanulmányokkal?

– Idén érettségiztem. Sajnos, nem vettem fel a Zeneakadémiára, de jövőre újra megpróbálok, mert nem vagyok az a „feladós” típus. Terveim között szerepel, hogy szeretnék lemezt kiadni, slágerszámokat írni, és úgy érzem, hogy a

suli mellett ezekre nem jutna időm, de ezt a komoly döntést még nem hoztam meg.

– Nem hétköznapi hangszeren játszol.

– Szerintem a harmonika nagyon is hétköznapi hangszer, csak rossz külsőt kapott. Ha meglátja valaki, a „mulató” szó jut talán először eszébe, pedig a harmonikának ezer arca van. Ezt próbálok a koncertjeimen is megmutatni. Játszom könnye-

debb számokat és komoly darabokat is. Minden közönséghez megvan a saját repertoárom.

– Milyen zenét játszol legszívesebben?

– A kortárs zene az, ami legközelebb áll a szívemhez, szerintem ezek előadása a legnehezebb feladat. Azokat szeretem, amelynek gyakorlása igazi kihívás számomra. Imádok küzdeni valamiért, fontos számomra a precíz munka.

– A szerencsi csokoládéfesztiválon együtt léptél fel Veres Robival. Hogy éreztél magad a közös zenélés során?

– Veres Robi nagy koponya, és remekül érezttem magam a közös szereplésünkön, mert a rap és a harmonika szerintem hangulatosabbnak tűnt együtt, remélem, még lesz folytatása ennek a kis projektnek.

– Hogy éreztél magad néhány óra alatt Szerencsen?

– Tetszett a fesztivál, és a város annál inkább. Nagyon szép hely, büszkék lehetnek a szerencsiek, hogy itt élhetnek.

M. Z.

## KÖNYVAJÁNLÓ

### A SZERENCSI ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT KÖNYVTÁRÁNAK KÍNÁLATÁBÓL

Beran Ferenc: *Etika*

Ez a könyv arra a kérdésre helyezi a hangsúlyt, hogyan található meg az ember a helyét ebben a globalizálódó világban, amely a fogyasztói magatartás szemléletére épül. Véleményem szerint ez csak oly módon lehetséges, ha azok az értékek kerülnek hangsúlyozásra, amelyek az ember életét teljesebbé teszik, ezek mindannyiunk által felismerhetők, s lényegünk ezekre az értékekre irányul. A szerző könyvében az etika és értékek magyarázata mellett kitér

a lelkiismeretre, mint belső értékrendre, annak kialakulására, nevelésére, fajtáira, valamint a cselekedetekre, azok megítélésére, és nem utolsósorban az érenyeinkre, mint értékes tulajdonságokra.

Amie Hawes: *Extra szűz: Angol lányok, olasz konyha*

A kalandos, mosolyogató történet két angol lány – egy testvérpár – történetét meséli el, akik egy apróhirdetés nyomán a ködös londoni élettől és magánéleti bonyodalmaktól eltávolodva,

elszegődnek tíz hétre segédkerészek Liguriába. Amit várnak: csillogó tenger, langymeleg Riviera, barnára sült széptevők, vad éjszakai élet. Amit kapnak, az valami egészen más: festői táj, zárkózott, maradi szellemű, előregedett falu. Ám valamiért ez a hely mégis magával ragadja őket.

Angela Schuh: *Bioklíma: Az időjárás hatása az ember egészségére*

Az embereknek több mint fele érzékenyen reagál az időjárás változásaira. Milyen kapcsolat van az időjárás és az egészség állapota között? Milyen megelőzési módok és terápiás módszerek léteznek? Vannak-e pozitív hatásai az időjárásnak, és melyek ezek? Angela Schuh, az or-

vosi klimatológia szakértőjének könyvéből mindezen kérdésekre választ kapunk.

Osztrólczy Miklós: *Hőszigetelés*

Egyre drágul az energia, egyre kevesebb van belőle, ennek ellenére mintha pazarlóbbak lennénk a felhasználásával. A Cser Kiadó gondozásában megjelent könyv megismerteti bennünket az alapfogalmakkal, az épület-határoló szerkezetek hőszigetelésével, a napenergia hasznosításával építészeti szempontból, az energiatakarékos lakóépületekkel, valamint az épületenergetikai követelményekkel. A könyv gazdagon illusztrált szerkesztési rajzokkal és színes képekkel egyaránt.

## A SZERENCSI HÍREK POSTÁJÁBÓL

Az olvasói leveleket a szerzők előzetes hozzájárulása nélkül, mondanivalójuk tiszteltetés mellett jelentjük meg. Névtelen, címhiányos leveleket nem közlünk. A Szerencsi Hírek postája az olvasók fóruma, a közölt írások tartalmával a szerkesztőség nem feltétlenül ért egyet. Továbbra is várjuk észrevételeiket. Postacímünk: 3901 Szerencs, pf.: 85. Telefonszámunk: 47/561-180.

### • A SZOMSZÉD FÁJA



Négy éve annak, hogy megvásároltuk a családi házunkat Szerencsen. Azóta minden évben takarítom a szemetet, amely a szomszéd portán hatalmasra nőtt fáról hullik az udvarunkra. Három évvel ezelőtt megkértem a szomszédot, hogy legalább az ágat vágja le, amelyről a rengeteg levél a mi portánkra hullik. Tavaly megjavítottuk a melléképület tetejét, mert a hatalmas ágak rajta feküdtek. Ekkor ismét jeleztem a fa tulajdonosának, eredménytelenül. Kérem, hogy valaki segítsen végre dűlőre jutni ebben az ügyben!

Tisztelettel:  
Csörögi Pálné

### • Találok az öregdiákok

Kedves összegyűjtet helyszíne volt szeptember 28-án a Sörház vendéglő különterme, ahol a Hunyadi János Általános Iskola egykori növendékei, az 1956-ban végzett 8/A osztály 55 éves találkozóját rendezték meg.

Az osztályfőnöki órát a 96 éves Zemlényi Béla tanár úr

tartotta, majd közös ebéd után baráti beszélgetések következtek. Varga Attila komoly munkával összeállított, minden osztálytárs életrajzával, fényképekkel ellátott albumot adott át a jelenlévőknek.

Köszönjük ezt a szép és emlékezetes találkozót!

Lutter Lajos

## SZÁZ ZSÁK ADOMÁNY

Őszi ruha-gyűjtést szervezett a Városi Nyugdíjas Klub, az adományokat szeptember 29-én vette át az ESZEI Szociális és Gyermekjóléti Családsegítő Szolgálat Központ munkatársa. A Rákóczi-várban lévő klubhelyiségben közel száz zsák női, férfi és gyermekruha, valamint ágynemű gyűlt össze. Magyar Jánosné klubvezető, valamint a családsegítő szolgálat képviselőjében megjelent Kulcsár Anita elmondta, hogy az adományokat még karácsony előtt eljuttatják a leginkább rászoruló családoknak.





## ÉRVEK A PÁLYÁZAT MEGVALÓSÍTÁSA MELLETT



Az átépítés előtt álló Gyárkerti óvoda látványterve.

Miután a város képviselő-testülete a szeptember 22-ei ülésén elnapolta a szerencsi óvodák felújítására vonatkozó pályázat tárgyalását, Heves János önkormányzati képviselő szeptember 27-én sajtótájékoztatóra hívta a média helyi képviselőit.

Az ügy előzménye, hogy Szerencs Város Önkormányzata 2008-ban nyújtott be pályázatot az Észak-magyarországi Regionális Operatív Program felhívására. A projekt Szerencs két óvodájának korszerűsítését és a hangszeres zenei oktatás feltételeinek javítását célozta. Az irányító hatóság 2010-ben – csökkentett össz költséggel – támogatásra érdemesnek ítélte a pályázatot, azonban az elmúlt év őszén megalakult új önkormányzat a város rendkívül nehéz anyagi helyzetére való tekintettel nem döntött a megvalósításról. Időközben egy korábbi képviselő-testületi határozat felhatalmazta a polgármestert arra, hogy aláírja a támogatási szerződést, így nyitva maradt a lehetősége annak, hogy az újabb egyeztetések után az önkormányzat ismét napirendre tűzze az 507 millió forintos összköltségű, és közel kilencven százalékos támogatást élvező projektet.

Sajtótájékoztatóján Heves János úgy vélte, hogy veszélyben van a pályázat megvalósítása, amely a mintegy 500 millió forintos támogatás révén a Széchenyi utcai, illetve Gyárkerti óvodaépület felújítását és bő-

vítését szolgálja, a Csalogány óvodát pedig zenei oktatásra alakítanák át. Az önkormányzati képviselő elmondta: az eredeti pályázati kiírás szerint, ez év decemberében be kellene fejezni a beruházást, miközben az építkezés el sem kezdődött és hozzátette, hogy a pályázattal kapcsolatban a háttérben különböző folyamatok indultak el. – A polgármester úr összehívott az óvodai dolgozók részére egy fórumot, amely teljes titoktartásban történt, erről csak utólag értesültek a testület résztvevői – fogalmazott a képviselő, aki hozzátette: ezen a találkozón a városvezető elmondta, hogy amennyiben ez a beruházás megvalósul, akkor az óvodai dolgozók álláshelye bizonytalanná válhat, a város csődbe juthat, ami miatt munkahelyek fognak megszűnni Szerencsen. A polgármester megszavaztatta az óvodai dolgozókat, akik végül nem a projekt megvalósítása ellen szavaztak, hanem amellett, hogy megmaradjon az állásuk – tette hozzá Heves János.

A sajtótájékoztató után megkerestük Koncz Ferencet, aki többek között elmondta: fontosnak tartotta, hogy a közvéleményt ennyire megosztó döntés előtt kikérje azoknak a véleményét, akiket leginkább érinthet az óvodafelújítási pályázat megvalósítása.

A polgármester hozzátette: rendkívül komoly döntés előtt áll Szerencs Város Önkormányzata. – Valóban szerveztünk fórumot az óvodapeda-

gógusoknak, majd a szülőket hívtuk meg egy beszélgetésre. Mindkét alkalommal elmondtam, hogy a rossz koncepció alapján benyújtott pályázaton már nem sikerült változtatni, ami a támogatás elvesztésével járt volna. Természetesen beszéltem arról is, hogy a beruházás elmaradásának milyen következményei lehetnek. A város óvodáiban hosszú évek óta nem történt előrelépés, amely jobb körülményeket teremtett volna a nevelés, a gyermekek számára. Arról is tájékoztattam a két találkozó résztvevőt: ha most nem újítjuk fel a nevelési intézményeinket, erre hosszú-hosszú évekig nem lesz újabb lehetőségünk. Fontosnak tartottam közölni azt is, hogy a pályázat megvalósítása – az önrész előteremtésével és az előfinanszírozás révén – újabb nagy terheket ró Szerencs Város Önkormányzatára, nem beszélve az építkezésekkel járó kellemetlenségekről, amely az óvodák napi működését fogja nehezíteni – tette hozzá a polgármester.

Az önkormányzat szeptember 28-án rendkívüli ülés keretében döntött a megvalósítás előtt álló óvodafelújítási pályázatról. A képviselő-testület jelenlévő tagjai egyhangúan, nyolc igen szavazattal támogatták a javaslatot, miszerint a város önkormányzata vállalja az óvodafelújítási projekt megvalósítását, amelyre az Európai Unió mintegy 456 millió forint támogatást biztosít.

M. Z.

## DÖNTÉS AZ ÓVODAÉPÍTÉSÉRŐL

Szerencs Város Önkormányzata a szeptember 28-ai rendkívüli ülésén tűzte napirendre az óvodafelújítási pályázat megvalósításának tárgyalását.

A tanácskozáson Szabó Lászlóné, a polgármesteri hivatal városfejlesztési csoportvezetője ismertette a pályázat részleteit. Összefoglalójában többek között kitért arra, hogy a jelenleg meglévő három óvoda közül kettőt felújítanának, a harmadik, Csalogány utcai épületet pedig a 2008-ban benyújtott pályázat szerint a zenei oktatás részére alakítanák át. Mint elhangzott, hosszadalmas volt a projekt elbírálási folyamata, a döntés 2010 áprilisában érkezett meg, amely szerint az Észak-magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács csökkentett össz költséggel támogatja a projektet. Az eredeti 555 millió helyett 507 millió, teljes ráfordítható összeget állapított meg a döntéshozó. A 89,93%-os támogatás 456 millió forinttal járul hozzá a költségekhez.

Az előterjesztő többek között hozzátette, hogy a pályázat megvalósítása esetén reális esély van arra, hogy a támogatott részen felül az építés költsége várhatóan mintegy 44 millió forinttal meghaladja majd a pályázatban elfogadott összeget. Elhangzott továbbá, hogy a tervezett önrész 51 millió forint, illetve a költségszökkenés miatt a már említett 44 millió pluszköltséggel számolva, a projekt megvalósítása bizonyos anyagi kockázatot jelent az önkormányzat számára.

Szabó Lászlóné kiemelte, hogy az elmúlt időszakban felmerült az igény arra, hogy cél-

rek. Eddig a város 28 milliót fizetett ki a tervezésért, és nem lenne szerencsés kihagyni ezt a közel kilencven százalékos támogatást. A pénzügyi bizottság a fennálló nehézségek ellenére öt fő egyhangú szavazatával a megvalósítás mellett tette le a voksát.

Heves János arra volt kíváncsi, van-e lehetőség előleg le-

kérni az óvodapedagógusok és a szülők véleményét. – Változtatva az eddigieken, nemcsak azt mondtuk el, hogy milyen szép lesz az új létesítmény, hanem a vele járó nehézségekről is tájékoztatást adtunk – fogalmazott Koncz Ferenc, aki felolvasta a határozati javaslatot, amely szerint: tekintettel arra, hogy a pályázatban meg-



Hamarosan megújul a régi épület.

hívására a projekt megvalósítása során, illetve lehet-e szakaszolni a támogatás elszámolását? Szabó Lászlóné válaszában kiemelte, hogy van lehetőség előleg lehívására, azonban ennek igénybevétele esetén a projekthez tartozó valamennyi számlát csak utófinanszírozással lehet kiegyenlíteni, ami előnytelen lenne az önkormányzat számára. A szakaszos elszámolásra szintén van lehetőség, ezt a pályázat összeállítói figyelembe vették az elkészítés során. Visi Ferenc szerint nagy feladat hárulhat ezzel az önkormányzatra és az adófizetőkre, hiszen ennek a pénz-

határozott fejlesztési célok, az alapfokú oktatási intézmények, ezek között is az óvodai nevelés körülményeinek javítása kiemelt fontosságú feladat, a képviselő-testület a projekt megvalósítását a korábban meghozott döntésének megfelelően támogatja. A saját forrás fedezetét az eladásra korábban már kijelölt ingatlanok értékesítéséből biztosítja.

A polgármester hozzátette, hogy a megvalósítás folyamata rendkívül feszített lesz, a három épület gyermekeinek elhelyezése, a nevelés folyamatos biztosítása komoly szakmai szervezést igényel.



A Csalogány utcában a zenei oktatás központját alakítják ki.

szerű lenne a pályázat műszaki tartalmát módosítani: megmaradjon a Csalogány utcai óvoda, ami mellett a Gyárkerti épületben kisebb fejlesztés valósuljon meg. Emellett szóba került korábban az is: ha esetleg lemond az önkormányzat erről a támogatásról, később, kedvezőbb feltételekkel újra lehetett volna pályázni. Ma azonban csupán két lehetőség áll az önkormányzat előtt: megvalósítja a beruházást az eredeti koncepció szerint, vagy ellenkező esetben elesik a támogatástól, így azonban 2013 végéig nem lehet számítani új pályázati kiírásra.

A pénzügyi bizottság véleményét Bobkó Géza osztotta meg a jelenlévőkkel. Mint elhangzott, a pályázat 2008-ban indult útjára, tehát látszik, hogy immár harmadik éve dolgoznak rajta a szakembe-

gyi alapját is elő kell teremteni a jövőben. Bobkó Géza úgy vélte, nagyon rövid a határidő a megvalósításig, de a cél nemes, ezért fel kell vállalni.

Koncz Ferenc hangsúlyozta, hogy ezzel a pályázattal régóta foglalkozik Szerencs önkormányzata, az előző városvezetésnek is megvolt a lehetősége a támogatási szerződés aláírására, de pénz akkor sem volt és most sincs. Ingatlaneladás, vagy egyéb módon kell előteremteni azt a forrást, ami ehhez szükséges, ha a testület úgy dönt, hogy belevág a beruházásba. A polgármester emlékeztetett: ő a korábbi években is hangsúlyozta, hogy nem jó ez az óvodafelújítási koncepció, ezt a véleményét most is tartja. Jelenleg azonban az a helyzet, hogy ezt a rossz elképzelést kell megvalósítani, ezért is született meg az a döntés, hogy ki-

– Hiszem, hogy az a fajta körültekintés, amivel ez a képviselő-testület e pályázat során eljár, a szakmai és a szülői oldal őszinte tájékoztatása, a véleményük kikérése olyan példa az önkormányzat részéről, amely a jövőben is követendő – tette hozzá Koncz Ferenc.

Heves János név szerinti szavazást javasolt, amit a testület egy tartózkodás mellett elfogadott. A jelenlévő képviselők végül egyhangúan, nyolc igen voksal támogatták a javaslatot, amely szerint a város önkormányzata vállalja az óvodafelújítási projekt megvalósítását.

Az ülés végén egyhangú döntés született arról is, hogy az önkormányzat pályázatot nyújt be az Európai Unió Önrész Alapjához, ahonnan mintegy 39 millió forintot igényelnek a saját forrás kiegészítésére.

M. Z.

## BURSA HUNGARICA 2012

Szerencs Város Önkormányzata 2011. szeptember 22-én tartott ülésén döntött arról, hogy a rászoruló szerencsi fiatalok felsőoktatásban való részvételét elősegíti azzal, hogy csatlakozik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszerhez, költségvetésében biztosítja a támogatás forrását és kiírja a pályázatot.

Az ösztöndíj a hátrányos helyzetű, szociálisan rászoruló fiatalok felsőoktatásban való részvételének támogatását szolgálja az esélyteremtés érdekében. A többszintű támogatási rendszer pénzügyi fedezetét a települési és a megyei önkormányzati, valamint a felsőoktatási intézményi támogatás jelenti. A pályázatok elbírálása kizárólag szociális rászorultság alapján történik, az ehhez kapcsolódó,

felsőoktatásról szóló kormányrendeletet, valamint a helyi önkormányzati rendelet figyelembe vételével.

A pályázattal kapcsolatos bővebb információt a [www.wekerle.gov.hu](http://www.wekerle.gov.hu), valamint a [www.szerencs.hu](http://www.szerencs.hu) internetes oldalakon olvashatnak. A pályázati űrlap kitölthető elektronikusán a honlapokon, illetve írásban, személyesen, vagy postai úton is benyújtható a Polgármesteri Hivatal (3900 Szerencs, Rákóczi út 89.) címére. A benyújtási határidő: 2011. november 14.

A pályázati űrlaphoz csatolni kell a város honlapján is elérhető adatlapot és annak mellékleteit, amely a hátrányos helyzetre, illetve a szociális rászorultságra vonatkozó adatokat tartalmazza. Ezek hiányában a pályázat érvénytelen, formai hiba miatt elutasításra kerül.



# VÁROSHÁZI NAPLÓ

**Szerencs Város Önkormányzatának szeptember 22-ei ülésén többek között megvitatták a képviselők a „Szerencs, Szerencs-Ond vízvezető rendszer fejlesztése” című projekt megvalósításához szükséges saját forrás biztosítására született javaslatot.**

Ekkerné Piricz Ilona, a polgármesteri hivatal műszaki ügyintézője ismertette: az önkormányzat korábban az Észak-magyarországi Operatív Program „Belterületi és térségi vízrendezés a leghátrányosabb kistérségekben” felhívásra nyújtott be támogatási igényt. A pályázatban a város fő csapadékvíz-elvezető rendszerének építésére, felújítására a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség döntése szerint 461,8 millió forint elszámolható költséget hagytak jóvá, amelyből a saját erő 37,1 millió forint. Az elszámolható költségek mértéke 7,1 millió forinttal csökkent az eredeti tervekhez képest, ami a projekt két elemét érinti: a megtervezett 10,6 km csapadékvíz-hálózat-fejlesztésből 8,4 km fér bele a projektbe. A forráscsökkenés továbbá az érintett magántulajdonok feletti rendelkezési jog megszerzésére fordítható költségeket befolyásolta. A támogatási szerződés megkötése novemberre várható, a megvalósítást 2012 decemberéig tervezzik. A képviselő-testület egyhangúlag támogatta a határozatot a beruházás megvalósításáról és a saját forrás biztosításáról. Ehhez kapcsolódóan döntöttek a városatyák az EU Önerő Alap támogatás-igénylés benyújtásáról is.

## BELSŐ ELLENŐRZÉSI JELENTÉSEK

Hosszú vita alakult ki az elkészült belső ellenőrzési jelentések eredményéről. Egeli Zsolt kiemelte: a teljes terjedelemben nyilvánosság elé tárt dokumentumok az önkormányzati folyamatok alaposabb megismerése, és a város helyzetének feltárása érdekében készültek. A Koncz Ferenc polgármester által elrendelt átfogó vizsgálatot a Szerencsi Többcélú Kistérségi Társulás belső ellenőrzési csoportja végezte. A jegyzőkönyvből ezúttal három került a testület elé, melyek összefoglaló megállapításait az alpolgármester ismertette. Az első jelentés a Szerencsi Televíziót (SzTv) működtető helyi cég, a Szerencsi Hírek (SzH) és a Polgármesteri Hivatal (PH) közötti korábbi szerződések, megbízások és számlák ellenőrzéséről szól. Eszerint a képviselő-testület 1995-ben fogadta el az SzH alapító okiratát, melyben egy részben önálló költségvetési szerv létrehozásáról döntött, de ez utóbbira nem került sor, így a főszervező kinevezése és a polgármester főszervező feletti munkáltatói jogának gyakorlása is szabálytalanul történt. Az SzH gazdálkodása során 2008-ban az ellenjegyző olyan kifizetéseket engedélyezett, amely meghaladta az előirányzatot. A revizori vizsgálat szerint az SzTv és a

PH közötti vállalkozói szerződésekben a hivatalnak a használatra átadott ingatlanért bérleti díjat kellett volna kérnie, amit nem kompenzálhatott volna vállalkozói díjjal. A megállapítások közt szerepel az is, hogy a városi lap alapító okiratában a televízióműsor összeállítására és szolgáltatására szakfeladatként szerepel, ennek ellenére a hivatal 2005-ben szerződést kötött a vállalkozással közszolgálati műsor készítésére úgy, hogy a stáblista alapján a közéleti lap és a televízió munkatársai ugyanazon személyek voltak. Az ellenőrzés számára nem tisztázott, hogy a Szerencsi Hírek alkalmazásában álló munkavállalók rendelkeztek-e a további munkavégzést engedélyező, munkáltató általi előzetes írásbeli hozzájárulással. Az SzTv-nek a heti műsorszolgáltatásért járó díj kifizetése a polgármesteri hivatal részéről szabálytalanul történt, azt nem a cég képviselőjére jogosult személy, hanem a főszervező vette át meghatalmazás nélkül.

Egeli Zsolt felolvasta a polgármesteri hivatal 2009–2010 évi gépjármű-használatára vonatkozó ellenőri jelentés megállapításait is. A revizor többek között megállapította, hogy a Suzuki autók beszerzése szabályosan, az LHD-879 rendszámú Skoda Octavia beszerzése azonban jogszállító utóközzel történt: a volt városi kincstár vezetője nem vehetett volna fel hitelt az ügyletre. A beszerzések esetében a szakmai teljesítés igazolását nem vezették fel a dokumentumok. Ezen kívül: a KCS-757 rendszámú Renault Megane személygépkocsi, és az LKK-435 rendszámú Ford Ranger tehergépkocsi vásárlásánál összeférhetetlenség áll fenn: a járművek adásvételi szerződéseit a hivatal nevében a korábbi polgármester írta alá, a gépkocsi szállítója pedig a városvezető családi tulajdonában álló vállalkozás volt. A menetlevelek hiányos kitöltése miatt nem állapítható meg, hogy ki és milyen céllal vette igénybe a járműveket.

Az előző önkormányzat gazdálkodásának a szakszerű áttekintése volt a célja a harmadik jelentésnek, amely megállapítja: a város pénzügyi egyensúlya folyamatosan gyengült. Az összefoglaló kimondja, hogy a következő évek pénzügyi mozgástereteljesen beszűkült, a fizetőképesség fenntartása borotvaellen táncol, egyes területeken az alapszolgáltatások biztosítása is veszélybe került. E helyzet kialakulásához egy sor körülmény és esemény vezetett. Az okok között szerepel a kötelező feladatok állami alulfinanszírozása, a cukorgyár bezárása, a világgazdasági válság hatása miatt az adóbevételek kiesése. Az önkormányzat jelenlegi helyzete nem tartott lépést a feladatellátás forrásigényével, a beruházások többsége további nagy összegű kiadásokat generált, a vagyonértékesítési bevételek nagyságrendekkel a tervek alatt telje-

sültek, az önkormányzat hitel felvételével és a szállítók felé való eladósodással felpuhította a költségvetési korlátokat, a kötvénykibocsátás csak elodázta a gazdálkodásban rejlő feszültségeket, valamint az intézmények strukturális átalakítása nem hozta meg a kellő kiadáscsökkenést.

Egeli Zsolt hozzátette: a múltan már nem tudnak változtatni, a jövő pedig kétséges, tehát minden erőfeszítést meg kell tenni annak érdekében, hogy



a város lábán maradjon, de ez megszorítások nélkül nem fog menni. A testületnek vállalt kötelessége, hogy ott, ahol a törvényesség helyreállítható, megtegyék a szükséges intézkedéseket.

Koncz Ferenc hangsúlyozta, hogy nem megszorításokat akar alkalmazni, hanem oly módon átalakítani a város működését, amely a következő időben lehetőséget ad a haladásra. Amikor a város nehéz helyzetben van, nem megenyhedhet, hogy átgondolatlan beruházásokkal tovább súlyosbodjon a helyzet – fogalmazott, majd javaslatot tett arra, hogy a testület bízta meg a jegyzőt: az elkövetett szabálytalanságok miatt tegye meg a törvényi lépéseket.

Az elhangzottakra reagálva Heves János a gazdasági áttekintést részben helytállóknak, részben hibásnak vélte. A Szerencsi Hírek és a Szerencsi Televízió vizsgálatában szerinte hibát vett az ellenőrző szerv azaz, hogy összemosta az egyes költségelemeket. Az előző tévé kb. 2,3 millió forintból működött, a képviselő kíváncsian várja az új városi televízió költségeinek az alakulását. A képviselő a gépkocsi-beszerzésekről szólva elmondta: a járműveket hasznos célokra vásárolták, csak formai hibákat követek el, de ez is alkalom lesz arra, hogy az önkormányzat jogi útra tereljen egy ügyet. A város gazdálkodásának a vizsgálatáról szólva Heves János felidézte, hogy egyes helyi fórumokon az eladósodást az előző nyolc év számlájára írják, és a felelősök kérdőre vonását követelik, a most ismertett jelentés azonban alátámasztja ezen állítások ellenkezőjét. Az eladósodás kivülálló okokból, nem pedig felelőtlen gazdálkodás miatt történt. A képviselő a számadatokat összegezve kiemelte, hogy a kiadások emelkedése és a bevételek csökkenése miatt 3,498 milliárd forint tehernövekedés

történt a városban öt év alatt. Véleménye szerint a saját bevételeket beruházások serkentésével kellene növelni, aminek eddig nem sok jelét látja.

Koncz Ferenc egyetértett azaz, hogy munkahelyteremtő beruházások jelenthetik a megoldást, az önkormányzat mindent megtesz azért, hogy a kiadások csökkentésével és a bevételek növelésével javítson a város helyzetén. Heves János az alpolgármestersége idején is figyelmeztethette volna az

káinknak kell majd törleszteni a következő 17 évben. Egeli Zsolt arról is tájékoztató, hogy Szerencs költségvetéséből a személyi juttatások és járulékok aránya meghaladja a 45 százalékot, ezen belül évi 5 millió forint elterített személyi bírr van, amelyhez nem lehet hozzányúlni. A város hatalmas ingatlanvagyonáról dicső himnuszokat zengett az előző önkormányzat, ehhez képest mára két ingatlancsoport maradt meg értékesíthető vagyonként, az R épület és benzinkutak melletti területek. Egeli Zsolt úgy véli, a jelen anyagi helyzetben nem kerülhető el, hogy az uszodát a téli időszakban egy-két hónapra bezárják a gázfelhasználásból adódó magas költségek miatt.

## ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI AUTÓK

Az ülésen az önkormányzati gépjárművek értékesítésére is javaslat született. Czákóné Szikszai Orsolya, a városgazdasági csoport vezetője tájékoztató, hogy eddig egy autót sikerült értékesítenie a településnek, ezért áttekintették a további lehetőségeket. A két önkormányzati tulajdonú cég vezetőjével is tárgyaltak, hogyan lehetne a lízing- és egyéb terheken úgy enyhíteni, hogy a tehermentes járművek értékesítésének bevételeiből a lízingdíjak fizetését biztosítanak a jövőben. Nyíri Tibor a pénzügyi bizottsági döntés értelmében ismertette: eladásra javasolják a Városgazda Kft. KXH-955 rendszámú Renault Megane-ját és a Városüzemeltető Kft. HRU-569 Suzuki Swiftjét, csakúgy, mint a hivatali KCS-757 rendszámú Renault Megane-t. Elhangzott az is, hogy a városüzemeltető tulajdonában levő IWW-989 rendszámú Ford Transit és a KRA-221 rendszámú Renault Kangoo autókkal reggeltől estig ételt szállítanak, azok használata indokolt. Heves János kérte, hogy a kollégium által üzemeltetett Citroën Jumper használatának gazdasági indokoltságát is vizsgálják felül.

A meghozott határozat szerint a beérkezett ajánlatokat a pénzügyi bizottság bírálja majd el.

## MÓDOSULT MUNKABÉR-HITELEZÉS

Heves János ellenszavazatával a munkabér-hitelezés változásairól is döntött a testület. Czákóné Szikszai Orsolya ismertette: az OTP Bank Nyrt. arról értesítette az önkormányzatot, hogy a pénzügyi intézetnek a jövőben csak hitelszerződés és ehhez kapcsolódó biztosítéki szerződés megléte esetében áll módjában munkabérhitelt folyósítani. A képviselő-testület kiegészítette, illetve módosította az önkormányzatot a munkabérhitel biztosítékaként a bank részére felajánlja a központi költségvetésből származó bevételeit, valamint adójellegű önkormányzati bevételeit. A munkabérhitel felvételére a jövőben hitelszerződés

alapján, levéllel kerülhet sor, melynek aláírására a polgármester jogosult.

## A KÖZTERÜLET RENDJE

A köztisztasági tevékenységről és a közterületek rendjéről szóló helyi rendelet módosító javaslatát Sával Katalin ügyintéző ismertette, kiemelve, hogy a változtatást gyakorlati tapasztalatok indokolják. A módosítások között szerepel például, hogy azok a polgárok, akik koruknál fogva, egészségi állapotukra és vagyoni helyzetükre tekintettel nem képesek az elvárt feladatokat ellátni, kérelmezhetik, hogy a munkálatokat a Városgazdasági Kft. díjmentesen elvégezze. A fászerű növények ültetésére vonatkozó rendelkezések is kiegészülnek a közlekedés biztonságát veszélyeztető helyzetek elkerülése érdekében: az útkereszteződések beláthatóságának biztosítására a rendelet meghatározza a minimális ültetési távolságot. Új elem az is, hogy a jövőben a pincéhát gondozása a pincetulajdonos feladata lesz. Az esztétikus városkép érdekében megállító táblát kizárólag engedéllyel és regisztrációs számmal ellátva lehet elhelyezni, figyelemmel a gyalogos közlekedés zavartalanására. Molinót kifüggeszteni az önkormányzat és a Magyar Közút Zrt. együttes engedélyével lehet, mobil plakátot kitenni pedig kizárólag az e célra készített hirdetőablakon szabad. A közterület és az ingatlanok tisztántartására, valamint a hirdetmények elhelyezésére vonatkozó szabályok megszegése 50 ezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható. A rendeletmódosítást egyhangúlag támogatta a testület.

## DÖNTÉS AZ ÚJ KÖNYVVIZSGÁLÓRÓL

A nyílt ülés keretében egyhangú döntéssel új könyvvizsgálót nevezett ki az önkormányzat: 2011. október 1-jétől 2015. május 31-ig a Konto és Kontroll Kft. képviselőjében Pongráczné Szerencsi Judit okleveles könyvvizsgáló tölti be a tisztséget. A korábban megbízott Fekete Tibor azért nem vállalta tovább a feladatok ellátását, mert a munka elvégzése Szerencs növekvő gondjai miatt több jelenlétet igényelt volna részéről, amelyre nem tud vállalkozni. Heves János aggályosnak találta Fekete Tibor távozását, a képviselő szerint lehetséges, hogy a volt könyvvizsgáló felelősségvállalását meghaladták a városban történő dolgok. Egeli Zsolt hozzátette: a Városgazda Kft. könyvvizsgálói feladatait továbbra is Fekete Tibor végzi, ami eleve kizárja, hogy a feltelevezett ok álljon a háttérben. Pongráczné Szerencsi Judit 400 ezer forinttal kevesebb fizetésért, azaz évi nettó 1 millió forintért bővebb feladatkör ellátását vállalta gyakoribb jelenlét mellett, melynek keretében többek között segítő ellenőrzést nyújt a jövőben az önkormányzat pályázatigényléseinél is.

(Folytatás a 11. oldalon.)



## KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJAI PRÜGYÖN

A Kulturális Örökség Napjai rendezvényeket szeptember 17-18-a között tartották Európa-szerte, épített örökségeink nagyközönség előtti ingyenes hétfégi nyitva tartásával. Az esemény témáját idén az „1000 magyar ház” cím adta.

A prügnyi Móríc Zsigmond Emlékház ötödik esztendeje vesz részt változatos programokkal az Európa Tanács és az unió által is támogatott kezdeményezésen. A szeptember 18-ai programunkat úgy alakítottuk, hogy az a projektzáró nyílt naphoz kapcsolódott.



A Móríc-ház mellett található az új vendégfogadó épület.

Két éve kezdődött el a Móríc Zsigmond Emlékház környezetének kialakítása, rendbetétele, azóta parkosítottunk, kialakítottuk a Móríc-sétányt és gépkocsi-megállóhelyeket építettünk. Ez év szeptemberében elkészült az a nádtetos, stílusában a Móríc-házhoz hasonló modern, mégis hagyományos arcot öltő épület, amely a látogatókat hivatott kiszolgálni. Egy irodahelyiség mellett kisraktár, női, férfi- és mozgáskorlátozott-WC, valamint egy szabadtéri kemence szolgálja az ide érkezők kényelmét.

Ünnepi alkalmunk a református templomban, Móríc Zsigmond 1891-es konfirmációjának hajlékában kezdődött. A textust Nagyné Szilágyi Andrea nagytiszteletű asszony olvasta fel, az igehirdetés szolgálatát Nagy Károly nagytiszteletű úr végezte, aki felhívta a figyelmet a móríci életmű recepciójának utóbbi években végbement változásaira, valamint az író reformátusságára, biblikus gyökereire. Ünnepségünket megtisztelte Németh János, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Kultúráért Felelős Államtitkárságának vezető főtanácsosa, E. Csorba Csilla, a

tott előadást, melyben kiemelte a Móríc család egyes tagjainak az utazáshoz és a kulturálódáshoz, a tanuláshoz való pozitív hozzáállását. Hangsúlyozta az író Prügnyhöz fűződő, meghatározó, íróvá válásában fontos szerepet játszó intenzív élményeit. A Móríc Zsigmond Általános Iskola tanuló – Diószegi Kristóf, Ónodi Laura, Batyi Irén, Kovács Petra és Váradi Angelika – Móríc Zsigmond: Damaszkuszi élmény című, 1933-as tanulmányából mondtak el részleteket. A sokáig kéziratban maradt tanulmány az író istenélményéről szól: „Isten az erő és az aka-

kenyen részt vettek a projekt munkálataiban, illetve évek óta támogatják emlékház-vezetői tevékenységét.

Templomi ünnepségünket követően átsétáltunk a Móríc Zsigmond Emlékházhoz, ahol Németh János vezető főtanácsos és Koncz Ferenc országgyűlési képviselő adta át a gondnoki épületet, majd Nagy Károly református nagytiszteletű úr megáldotta azt.

A főtanácsos a helyi közösségek meghatározó szerepét hangsúlyozta nemzeti kultúránk fenntartásában, Koncz Ferenc pedig a kultúra fogalmát értelmezte, szerepének fontosságát emelte ki. Ezután irodalmi séta következett Szilágyi Péter vezetésével, mely a Móríc-háztól indult, s ahhoz a három portárhoz látogatott el, ahol a Móríc család lakott, mielőtt megvették volna a mostani emlékház helyén állt, 1821-ben épült, majd 1891 szilveszterén leégett parasztházat. A séta az iskola érintése után az emlékháznál ért véget.

A kulturális program befejezéseként a vendégek megköszönhatták az új kemencében sült kenyérlángost. A rendezvényt nyolcvan látogató tisztelte meg jelenlétével. Prügnyről, Budapestről, Leányfaluból és Nyíregyházáról is jöttek érdeklődők.

Pályázati beruházásunk az Európai Unió és a Magyar Köztársaság Kormánya által az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében nyújtott 25 millió forintos támogatásból valósult meg. Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap által kiírt, „A vidéki területekbe beruházó Európa” program keretében jöhetett létre a prügnyi Móríc Zsigmond Emlékház környezetének rendezése, a látogatóbarát gondnoki ház megépítése.

Szilágyi Péter

## MÁDRA KÖLTÖZÖTT A SZÜRET



A község apróságai vezették az ünnepi felvonulást.

Huszonegyedik alkalommal rendezték meg a Mádi Szüret Napok elnevezésű programsorozatát. A kétnapos hagyományörző rendezvény szeptember 23-án, az Első Mádi Borház avatásával kezdődött.

Az eseményen Mengyi Roland, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közgyűlés elnöke megjegyezte, hogy a magyar gasztronómiában a kenyér és a bor a nemzet testének eledele, az ember kiegyensúlyozott munkájának, mezőgazdasági tudásának terméke. – Köszönöm, hogy megosztották velem a szüret ünnepét, ezt a nagyszerű hagyományt, amit évszázadok óta ápolnak e helyen, ahol az embereket – költendő példaként – összeköti a bor, a térség szeretete – fogalmazott a közgyűlési elnök. Demeter Ervin, a B.-A.-Z. Megyei Kormányhivatal vezetője történelmi áttekintésében kifejtette,

hogy 1834-ben mádi központtal alakult meg a Tokaj-hegyaljai Borkezeskedési Társaság, amelynek „az elhanyagolt bor kereskedésének talpra állítása és virágzásba hozása” volt a célja, s mint fogalmazott: ma is ez a feladat.

A program elsősorban a helyi jellegzetességet, a furmintot volt hivatott népszerűsíteni, azonban a mádiak igyekeztek megismertetni a vendégekkel a történelmi borvidéket, hogy az egykori mezővárosnak, illetve Tokaj-Hegyalja borának ne csak neve, híre is legyen a nagyvilágban. A borászatok első nagy összefogása célul tűzte ki, hogy megmutassák a világnak, az itt termelt nedű az, aminek egykor joggal nevezték: a királyok itala. Koncz Ferenc, a térség országgyűlési képviselője köszöntőjében kiemelte: Mád ezzel a programmal nagyban hozzájárult országunk mezőgazdasági termékeinek és borfogyasztásának népszerűsítéséhez. – Tették mindezt az ősök iránti tisztelettel és az utódok sorsa iránt érzett felelősséggel úgy, hogy közben maradt idő a szüret ünneplésére is – hangsúlyozta Koncz Ferenc.

A mádi hétféje eseményei között volt dűlőbejárás, szüret, feldolgozás, szakmai konferencia, borverseny, magyar termék- és kézművesek bemutatója, rangos kiállítások, kóstolások a nyitott pincékben, kertszépítők vetélkedője, főzőverseny és persze hangulatot fokozó színpadi műsorok kicsiknek, nagyoknak. Tatárka József mádi polgármester már a rendezvény előtt hangoztatta, hogy a kilencvenes évek utáni, „újkor történelem” szüreti mulatságainak tartalmából meghagyják a hagyományos formákat, ám szeretnének újításokat is bevezetni. Nem engedték a mulatságra a bővít, ugyanakkor helye volt a magyar értékeknek. – Azt szeretnénk elérni, hogy mindenkit érintsen meg Mád, és a történelmi borvidék nedűjének illata, íze, a pátria szépsége, hangulata, a helyiek vendégszerete. Remélem, megtettünk egy lépést e cél érdekében – mondta a XXI. Mádi Szüret Napokon a településvezető.

SfL

SfL

## JUBILEUMI BÁNK BÁN-ELŐADÁS



Házigazdák és vendégek együtt énekeltek.

A Taktaharkányi Községi Kórus szeptember 24-én ünnepelte megalakulásának ötödik évfordulóját. Az eseményen részt vettek a szűkebb régió baráti kórusai és népdalkörei is, akik közösen adták elő részletet Erkel Ferenc: Bánk bán című operájából.

A megjelenteket – többek között – Vargáné Verba Ildikó köszöntötte, majd ismertette a jubileumát ünneplő dalos közösség pályafutását. A pedagógus beszédében megjegyezte, hogy 2006 elején még egy másik, sikert sikerre halmozó népdalkör is működött a községben (közel harminc éven át), az öt évvel ezelőtt alakult társaság azonban már egy teljesen más

műfajt képvisel stílusában. Repertoárjukban fellelhetők többek között klasszikus zeneművek, operarészletek, egyházi énekek. Erkel Ferenc: Bánk bán című operájának átiratát első alkalommal 2007-ben adta elő a kórus, majd több helyszínen megismételték, és a rátkai, valamint a mádi kórusok közreműködésével hanghordozó is készült az előadásról.

Vargáné Verba Ildikó az esemény keretében köszönetet mondott a kórus segítőinek, elsősorban Taktaharkány Nagyközség Önkormányzatának. Mint azt megjegyezte: támogatók nélkül aligha valósulhatott volna meg a fellépőruhák és a zongora megvásárlása, továbbá a CD-k kiadása. SfL

rat, amely létrehívta s itt tartja ma is e világot; és nem ejti ki kezéből...” – vallotta az író. Ezt követően E. Csorba Csilla mondta el gondolatait irodalmi hagyományainkról, a kultuszapólasról, a Magyar Irodalmi Emlékházak Egyesületének szakmai munkájáról, majd megköszönte a prügnyi pedagógusok áldozatos, magas szakmai színvonalon végzett munkáját. A helyi énekkar két, alkalomhoz illő, gyönyörű dalt adott elő Estharang, valamint Van egy ház a Tisza-parton címmel.

Szilágyi Péter egy-egy emléklappal köszönte meg azoknak a munkáját, akik tevé-

## ZARÁNDOKOK A KÁLVÁRIA BÚCSÚN

Gyalogosan, személyautókkal és buszokkal érkeztek a zarándokok a szeptember 18-án megtartott monoki Kálvária búcsúra.

A Kossuth földjének legmagasabb pontján emelt és felújított kápolna tavaly volt százesztendő. A zarándokhely – mint minden évben – ezen a vasárnapon is megtelt a hazánkbeli és a határokon túlról érkezett vendégekkel.

A Kálvária-hegyen bemutatott szentmisére a hagyományok szerint elvitték a hatalmas gönci keresztet is, amelynek mozgatása komoly teljesítményt igényel. A hegyoldalban, a kápolnához vezető lépcsősortól jobbra és balra vannak elhelyezve a grotta-szerű stációk. Kőből épültek, bennük különleges anyagból készített bibliai alakok domborművei idézik fel a keresztutat. A zarándokok végigjárták az állomásokat, majd egy gondolat fényében hallgatták végig a szentmisét, miszerint Isten maga kezeskedik arról, hogy az engedelmes embert megtartsa és megerősítse minden lépésében. Az ilyen ember az igazat akarja cselekedni, tehát



Hatalmas tömeg járta végig a stációkat.

azt teszi, ami bölcs. A megszentelt cselekedet mindig a legbölcsebb, még akkor is, ha pillanatnyilag nem látszik annak. Isten gondviselésének és kegyelmének biztonságos útján lehet járni, ha megmaradunk

a törvénye által kiszabott ösvényen. Az Úr iránymutatása még soha senkit nem vezetett félre, aki az igaz úton jár, biztonságos utat követ – hangzott el a monoki Kálvária búcsún.

SfL





## RENDŐRSÉGI HÍREK

### SEGÍTSÉGNYÚJTÁS NÉLKÜL ELHAJTOTT

Egy szerencsi lakos tett bejelentést szeptember 16-án a Szerencsi Rendőrkapitányságon arról, hogy előző este 22.15-kor az Alkotmány utcában elütötte egy személyautó. Elmondása szerint kerékpárral közlekedett a Rákóczi út felől a Vörösmarty utca irányába, amikor mögé ért egy világítás nélküli közlekedő személygépkocsi. Megpróbált az útpadkára lehúzódní, hogy az jobban elférjen, de a jármű hátulról nekiütődött, melynek következtében a kerékpárral esett és a földre zuhant. A balesetet követően az ismeretlen típusú és forgalmi rendszámú autó megállás nélkül elhajtott a Vörösmarty utca felé. A bejelentő a baleset következtében nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett. A baleset körülményeit a Szerencsi Rendőrkapitányság közlekedésrendészeti osztálya vizsgálja.

### TOLATVA KOCCANT

Anyagi kárral végződött az a baleset, ami az Ondi út és a Rákóczi út kereszteződésénél történt szeptember 22-én. A rendőri intézkedés során kiderült, hogy egy férfi az általa vezetett személygépkocsival nem elég körültekintően tolatott, ami miatt a járműve mögött körülbelül egy méterre forgalmi ok miatt várakozó segédmotoros kerékpár első kerekének ütközött. A baleset során személyi sérülés nem történt.

### AUTÓVAL ROHANT A BODROGBA

Öngyilkossági szándékkal hajtott autójával a Bodrog fo-



lyóba szeptember 18-án este egy Opel Corsa típusú személygépkocsi sofőrje. A helyszínre érkező járőrök az intézkedés során megállapították, hogy az autóból kimentett, erősen ittas állapotban lévő személy nem sérült meg, azonban mentális problémái miatt a mentők kórházba szállították. A járművet a szerencsi tűzoltóság országúti gyorsbeavatkozó egysége csőrölő és drótkötél segítségével vontatta partra.

### AUTÓ KONTRA BICIKLIS

Személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt szeptember 21-én Bekecsen, az általános iskola előtti útszakaszon. A helyszínen kiderült, hogy a Béke úton, a 37-es számú főút irányából a Honvéd út felé közlekedve egy kisteherautót vezető férfi nem biztosított továbbhaladási elsőbbséget a Szerencs felől Legyesbénye irányába tartó elektromos kerékpár vezetőjének, ezért összeütköztek. A bal-

eset során a kerékpáros nyolc napon túl gyógyuló lábsérülést szenvedett.

### KUKORICATOLVAJOK A FÖLDEKEN

Négyszázötven kilogramm csöves kukoricát próbált ellopni szeptember 20-án három prűgyi lakos a Szerencsi Mezőgazdasági Zrt. tulajdonát képező, prűgyi külterületi ingatlanról. A 18 ezer forint értékű kárt okozó kerékpáros tolvajokat a mezőőr érte tetten. Az elkövetőket a Taktaharkányi Rendőrőrs beosztottjai állították elő, majd szabálysértési őrizetbe vették. A Szerencsi Városi Bíróság a fiatalokú tolvajokat figyelmeztetésben részesítette, a felnőttkorú tetteseket pedig pénzbírságra, illetve tíz nap elzárásra ítélte.

Kiseb tételben, de ugyancsak kukoricát próbált ellopni két nappal korábban Mezőzombor külterületén egy nő. A tettest a Szerencsi Rendőrkapitányság szolgálatban lévő körzeti megbízottja érte tetten a 40 kilós zsákmánnyal. A tolvajt a Szerencsi Városi Bíróság 15 nap elzárásra ítélte.

### VADDAL ÜTKÖZÖTT

A 37-es számú főútvonalon Miskolc irányából Szerencs irányába szeptember 24-én éjjel egy külföldi rendszámú személygépkocsi közlekedett, amikor féktávon belül egy vaddiszó lépett ki elé az úttestre. A sofőr már nem tudta elkerülni az ütközést, elütötte az állatot, majd autójával a jobboldali vízelvezető árokban állt meg. Az ütközés során személyi sérülés nem történt, a vad a helyszínen elpusztult. Az anyagi kár jelentős.

### Lövéssel nyomatékosította:

## VISSZAKÖVETELI A FEGYVEREIT

Lőfegyverrel visszaélés és önbíráskodás büntette miatt van folyamatban rendőrségi eljárás egy szerencsi és egy mezőzombori férfinél szemben.

A Szerencsi Városi Bíróság nyomozó bírája a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Rendőr-főkapitányság által vizsgált ügyben – a Szerencsi Városi Ügyészség indítványára – szeptember 16-án ren-

delte el a már két napja bűnügyi őrizetben lévő gyanúsítottak előzetes letartóztatását.

Az ügy előzményei 2011 márciusára nyúlnak vissza, amikor a vizsgálat eddigi adatai szerint a mezőzombori F. D. és a tímári L. A. behatoltak G. S. szerencsi lakos mezőzombori telephelyére, hogy onnan gázolajat és egyéb értéket tulajdonítsanak el. A tettesek a helyszínen lőfegyvereket is ta-

láltak, amit magukkal vittek. A tulajdonos a lopás miatt nem tett feljelentést, fegyvertartási engedéllyel a rendőrségi nyilvántartás szerint nem rendelkezik.

A helybéli elkövető bátyja, F. P. májusban az egyik ismerőse udvarán tartózkodott, amikor az oda érkező G. S. az ellopott fegyvereket követelte rajta. F. P. azonban tagadta, hogy bármit is tudna azokról. G. S. tovább fenyegetőzött, aminek azzal adott nyomatékokat, hogy a nála lévő lőfegyverrel az udvaron lévő, üvegtörmelékkel teli vashordóba lőtt. A 2011. szeptember 14-én megtartott helyszíni szemle során a nyomozhatóság a hordó oldalán talált, egy centiméter átmérőjű, szabályos kör alakú, feltehetően lövedéktől származó bemeneti lyulást és a benne lévő üvegtörmelékben lévő, vélhetően réz anyagmaradványt megvizsgálta. Ezt követően a rendőrök házkutatást tartottak G. S. mezőzombori lakcímén és szerencsi tartózkodási helyén, azonban fegyvert nem találtak, de több olyan eszközt is lefoglaltak, amelyek az előzetes szakértői vélemény alapján löszerelemnek minősülnek.

Ugyanezen a napon a nyomozó hatóság F. P.-nél is házkutatást tartott, amely során egy 6,35 mm kaliberű, Mauser típusú pisztoly került elő, ami a fegyverszakértő előzetes szakvéleménye szerint tűzfegyvernek minősül, megszerzése és tartása hatósági engedélyhez kötött. A rendőrség F. P.-t lőfegyverrel visszaéléssel, G. S.-t pedig önbíráskodással gyanúsítja. Az ügy fejleményeire a punkban visszatérünk.

## ÓVAKODJUNK A TRÜKKÖS CSALÓKTÓL

A bűnözők a népszámlálás időszakában sem pihennek, ezt a lehetőséget is kihasználhatják, hogy pénzhez, értékhez jussanak. Módszerük jellemzője lehet többek között, hogy számlálóbiztosnak kiadva magukat, visszaélnék az emberek jóhiszeműségével, és figyelmüket elterelve, otthonaikba bejutva tőlük különböző értékeket tulajdoníthatnak el. Rendőrségi tapasztalat, hogy a lopás tényét legtöbbször csak később veszik észre a sértettek, de előfordulhat, hogy a kiszemelt áldozat azonnal észleli a lopást. A rendőrség felhívja a figyelmet, hogy ellenállni csak az adott helyzet mérlegelésével szabad, mert az addig „csak” megtévesztésre, figyelemelterelésre koncentrálni elkövető a zsákmány megszerzése érdekében akár a testi épséget veszélyeztető magatartást is tanúsíthat, erőszakot alkalmazhat. Célszerű ilyen esetben például szomszédok, járókelők segítségét kérni.

lamint a kártya hátoldalán a település jegyzőjének aláírása.

### HOGYAN ELŐZHETŐ MEG A BAJ?

Ha idegent engednek be otthonukba, soha ne hagyják felügyelet nélkül. A számlálóbiztosok érkezése kiszámítható, de ebben az időszakban megjelenhetnek a trükkös csalók is. Az áldozattá válás elkerülése érdekében értékeit (ékszerek, készpénz, takarékbetétkönyv, bankkártya, stb.) kezelje a személyes okmányaitól (személyi igazolvány, lakcímkártya, útlevél, jogosítvány, taj-kártya, adókártya, stb.) külön.

### PROBLÉMA ESETÉN MI A TEENDŐ?

Azonnal értesítse a rendőrséget az ingyenesen hívható 107-es, vagy a 112-es segélyhívó számon, vagy korábbi bűncselekményre utaló adat esetén névtelenül hívhatja a rendőrség által működtetett Telefonanú 80/551-111-es ingyenes számát.

## TELEFONOS ÜGYINTÉZÉS AZ ADÓHATÓSÁGNÁL

A Nemzeti Adó- és Vámhivatal az általános telefonos tájékoztató rendszere mellett lehetőséget biztosít egyes konkrét ügyek telefonon történő intézésére is. Az e célra létrehozott Ügyintéző Contact Center (ÜCC) az adózók beazonosítását követően, személyes jelenlét nélkül, területi illetékeség alapján biztosítja az ügyfelek kiszolgálását.

Az ÜCC a folyószámlával, ügyfélkapu-regisztrációval, állandó meghatalmazással, törzsadatokkal kapcsolatos tájékoztatással, a bevallási adatokkal és az adózói, illetve a közösségi adószám-igényléssel kapcsolatos ügyek mellett a jövedelemigazolási iránti kérelmek előterjesztésére is lehetőséget biztosít. A telefonos szolgálat belföldről helyi tarifával hívható a 40/202-122-es számon, de külföldről is elérhető a 36-1/441-9600-at tárcsázva. A telefonos ügyintéző szolgáltatás hétfőtől csütörtökig 8.30–16 óráig, pénteken 8.30–13.30 óráig áll rendelkezésre.

## SÉRTETTEKET KERES A RENDŐRSÉG

Üzletszerűen elkövetett csalás vétségének megalapozott gyanúja miatt indított eljárást a Miskolci Rendőrkapitányság Gazdaságvédelmi Osztálya. A rendelkezésre álló információk szerint egy férfi 2011. augusztus és szeptember hónapjaiban, interneten hirdetett munkalehetőséget almaszedésre jelentkezőknek az ausztriai Graz melletti területen. A szervezés során az ország területén több személytől is készpénzt vett át kiutazási költség címén. A „munkaszervező” férfi a megbeszélés időpontban sem a ki-

utazást, sem a munkavégzést nem biztosította a jelentkezők részére, szándékosan tévedésbe ejtett embereket, amivel anyagi kárt is okozott. A rendőrség kéri azon személyek jelentkezését, akik az említett internetes hirdetésre jelentkeztek, illetve az utazás költségét előre kifizették. Bejelentés: személyesen a Miskolci Rendőrkapitányság Gazdaságvédelmi Osztályán (Miskolc, Fábrián kapu 4.), telefonon a 46/514-511 (22-64 mellék) számon, vagy a miskolcrrk@borsod.police.hu e-mail címen.

## KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

### • POLGÁRMESTERI HIVATAL

**Koncz Ferenc polgármester:** fogadónap minden hónap első csütörtökjén, legközelebb november 3-án 13–15 óráig polgármesteri, 15–17 óráig országgyűlési képviselői fogadóórát tart a polgármesteri hivatalban.

**Dr. Egeli Zsolt alpolgármester:** minden hónap harmadik hétfőjén, legközelebb október 17-én 14–16 óráig. Tel.: 47/565-203.

**Kiss Attila alpolgármester:** minden hónap második szerdáján, legközelebb október 12-én 14–17 óráig. Tel.: 47/565-203.

**Dr. Ináncsi Tünde jegyző:** minden páros hét szerdáján, legközelebb október 19-én 8–12 óráig. Tel.: 47/565-202.

**Salamon Ferenc városi főépítész:** minden héten szerdán 10–13 óra között fogadja az érdeklődőket. Tel.: 30/914-9728.

A fogadónapok előzetes telefonos bejelentkezés alapján történnek.

### • SZERENCSI VÁROSI BÍRÓSÁG

Elnöki fogadónap: csütörtök 9–11 óráig. Végrehajtási ügyintéző, polgári és büntetőiroda, valamint pénztár csütörtökön

8–15 óráig, a hét többi munkanapján 9–11 óráig. Panasznap: minden héten csütörtökön 8–15 óráig. Tel.: 47/563-060, 563-080.

### • SZERENCSI VÁROSI ÜGYÉSZSÉG

Ügyfélfogadás munkanapokon 9–15 óráig. Vezető ügyész: előzetes időpont-egyeztetéssel fogadja az ügyfeleket. Tel.: 47/361-630, 362-941.

### • KÖRZETI FÖLDHIVATAL

Szerencs, Kossuth tér 8. Pf.: 55. Tel.: 47/362-817, fax: 561-134. Ügyfélfogadási idő: hétfő és szerda: 8–12, és 13–15 óráig. Kedd és csütörtök: 8–11.30 óráig. Pénteken az ügyfélfogadás szünetel.

### • SZERENCSI RENDŐRKAPITÁNYSÁG

Kapitányságvezetői fogadóóra: minden hónap első hétfőjén, legközelebb november 7-én 9–12 óráig. A Szerencsi Rendőrkapitányság áldozatvédelmi referense minden hónap első hétfőjén, legközelebb november 7-én 9–12 óráig tart fogadónapot.

Fegyverengedély ügyintézés – Dócs Anita: hétfőn és szerdán 8–15.30 óráig. Tel./fax: 47/563-340.

### • SZERENCSI MUNKAÜGYI KIRENDELTSÉG

Ügyfélfogadási idő: hétfő és szerda: 8–12 óráig, 13–15 óráig, kedd és csütörtök: 8–12 óráig, péntek: 8–11 óráig. Tel.: 47/361-909.

### • NEMZETI ADÓ- ÉS VÁMHIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Szerencs, Széchenyi út 43. Tel.: 47/361-864. Ügyfélfogadási idő: hétfő 8–14 óra, szerda 8–17 óra, péntek 8–12 óra. Miskolc, Kazinczy út 19. Ügyfélfogadási idő: hétfő 8–18 óra, kedd, szerda és csütörtök 8–12 óra, péntek 8–11 óra.

### • KISTÉRSÉGI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI INTÉZET

Hétfő és szerda: 8–15.30 óráig, péntek: 10–12 óráig. Kedd és csütörtökön az ügyfélfogadás szünetel. Sírnyitással és hamvasztással, valamint a gyógyszer-engedélyezéssel

kapcsolatos ügyintézés: hétfő–csütörtök 7.30–16 óráig és pénteken 7.30–13.30 óráig. Családvédelmi szolgálat, hétfő: 9–15 óráig, kedd: 13–15.30 óráig, szerda és csütörtök: 9–13 óráig, péntek: 10–12 óráig. Tel.: 47/561-025.

### • GYÓGYSZERTÁRAK NYITVA TARTÁSA

**Október 7–9.: Centrum:** hétfő–péntek 7.30–19 óráig, szombat 7.30–11.30 óráig. **Oroszlán:** hétfő–péntek 8–16 óráig. **Alba:** hétfő–péntek 8–17 óráig, szombat 8–12 óráig. **Szerencs (ügyeletes):** hétfő–szombat 8–20 óráig, vasárnap 8–19 óráig.

**Október 10–16.: Centrum (ügyeletes):** hétfő–péntek 7.30–19 óráig, szombat 7.30–11.30 óráig. **Oroszlán:** hétfő–péntek 8–19 óráig. **Alba:** hétfő–péntek 8–17 óráig, szombaton 8–12 óráig. **Szerencs:** hétfő–szombat 8–20 óráig, vasárnap 8–19 óráig.

**Október 17–23.: Centrum:** hétfő–péntek 7.30–19 óráig, szombat 7.30–11.30 óráig. **Oroszlán (ügyeletes):** hétfő–péntek 8–19 óráig, szombat–vasárnap 8–14 óráig. **Alba:** hétfő–péntek 8–17 óráig, szombaton 8–12 óráig. **Szerencs:** hétfő–szombat 8–20 óráig, vasárnap 8–19 óráig.

### • CÍMEK, TELEFONSZÁMAK:

**Alba gyógyszertár:** Szerencs, Rákóczi út 102. Tel.: 47/361-530.

**Centrum gyógyszertár:** Szerencs, Rákóczi út 75. Tel.: 47/362-054.

**Oroszlán gyógyszertár:** Szerencs, Bekecsi út 8. Tel.: 47/361-433.

**Szerencs gyógyszertár:** Tesco áruház. Tel.: 47/560-302, 560-303.

### • KÖZÉRDEKŰ TELEFONSZÁMAK

**Központi orvosi ügyelet:** 47/364-300.

**Egészség ház (Rákóczi út 51.)** diszpécser szolgálat: 47/362-255.

### • VÉRADÁS

Október 11. (kedd): Szerencs – Az Idősek Otthonában 7.30–10.30 óráig, a Nestlé gyárban 11–15 óráig.

Október 17. (hétfő): Monok.

Október 20. (csütörtök): Tiszaladány.

Október 25. (kedd): Taktaharkány.

Október 27. (csütörtök): Megyaszó, Újcsanós.



# BÁNYÁSZATI JELKÉPET AVATTAK

A tokaj-hegyaljai ásványbányászat korábbi és jelenlegi ipari centrumában, a mádi Barna József utcában bányászati szimbólumot avattak a szüreti napok keretében. A jelkép felállítását a hegyaljai bányászat több ezer éves múltja, jelene és jövője indokolta.

Az eseményen Tatarka József polgármester hangsúlyozta, hogy a falu és Hegyalja életének szerves részét képezi a bányászati iparág, s hogy a térségben a bányászat és a borászat idáig – mint két különböző gazdasági ágazat – jól megfér egymással és ennek a jövőben is így kell lennie. Az ünnepségen beszédet mondott Nagy Lajos, az egykori Országos Érc- és Ásványbányák mérnöke, Farkas Géza, a Perlit 92 Kft. igazgatója, Mátyás Szabolcs, a Geoproduct Gyógyító Ásványok Kft. ügyvezetője, valamint Barna György, a néhai bányamérnök fia is.

A felszólaló méltatták Barna József munkásságát, aki 1920 és 1950 között a modern



A felavatott emlékmű Mádon.

kori bányászat megalapozója volt. A területen számos bányát nyitott, s e mellett a mádi őrlőmű építését Tittel Oszkár vezetésével, saját vállalkozása keretei között (Hegyaljai Bányaiipar Barna és Bodnár testvérek Rt.) kezdte el. Az eseményen részt vettek az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egye-

sület hegyaljai szervezetének képviselői, valamint a Miskolci Egyetem Műszaki Földtudományi Karának diákjai is.

Az emlékmű talapzatán hosszú lista mutatja be Tokaj-Hegyalja bányászati lelőhelyeit és termékeit az ősidőktől napjainkig: i. e. 6000 – obszidián, i. e. 1700–600. – kaolin, Rát-

ka. 1200–1880. – nemesérc, Telkibánya. 1400–1994. – malomkő, Sárospatak. 1864–1960. – kovaföld, Tállya. 1884. – andezit, Tarcal. 1920–1940. – kvarcit, Mád (Isten-hegy). 1920–1998. – kaolin, Rátka (Újhegy). 1920. – illit, Füzeradvány. 1920–1970. – limonit, Mád (Diós). 1927. – andezit, Tállya (Kopasz-hegy). 1930–1993. – kaolin, Szegi. 1934–1970. – liparit, Ond. 1934–1959. – bentonit, Komlóská. 1935–1989. – kaolin, Mád (Bomboly). 1936. – zeolit, Mezőzombor (Hangács-tető). 1937. – kovaföld, Erdőbénye. 1937. – bentonit, Rátka (Újhegy). 1939. – zeolit, Rátka (Barna-bánya). 1947. – kvarcit, Rátka (Koldu). 1947. – bentonit, Rátka (Koldu). 1958. – perlit, Pálháza. 1962. – zeolit, Rátka (Koldu). 1967. – zeolit, Mád (Suba). 1973–1992. – kaolin, Mád (Király-hegy). 1981. – zeolit, Rátka (Vasútmentidűlő). 1998. – kálitufa, Bekecs (Kis-hegy). 2000. – agyag, Sátoraljaiújhegy. 2001. – andezit, Sárospatak (Páncél-hegy). 2005. – riolit, Monok (Kaptár-hegy).

## MEGSZÉPÜLT LEGYESBÉNYE KÖZPONTJA

Az Új Széchenyi Terv keretében a tavalyi év első negyedévében nyújtotta be azt a pályázatát Legyesbénye településvezetése, amelynek eredményeként megújult a község centruma.

Az integrált településközpont fejlesztése elnevezésű ÉMOP-3.1.3/B-09-2010-066 projekt közel hetvennégy milliót hozott a község konyhájára, és a Belügyminisztérium önerős támogatását követően az egymillió forintos saját erőt sem kellett hozzátennie az önkormányzatnak ahhoz, hogy a felújítás megvalósulhasson. A közbeszerzési és egyéb eljárások után a CS-Ker Tranzit Kft. végezte el a kivitelezési munkákat, amelyeknek részletes folyamatát szeptember 30-án projektzáró konferencián ismertették. Az elhangzottakból kiderült, hogy kiváló mi-

nőségben sikerült térkövezni a projektben érintett területeken 1006 négyzetméternyi felületet. Ötezer-hétszázötven négyzetméteren történt útfelújítás, kialakítottak öt parkolót, két gyalogátkelőhelyet megvilágítással együtt, két forgalomlassító küszöböt, 280 négyzetmé-

teren valósult meg járdafelújítás, félkilométeres távon oldották meg a csapadékvíz elvezetését. Az eseményen Hlivják László polgármester megjegyezte: a településnek ez volt a második legnagyobb beruházása a gázhálózat kiépítése után.

SfL



Kiváló minőségben sikerült a térkövezés.

## SZABADIDEJÜKBEN TÚRÁZTAK, VERSENYEZTEK

A Tarcali Diáksport Egyesület az elmúlt évben pályázatot nyújtott be uniós és hazai forrásokra, amelyen végül ötszáz ezer forint híján húszmilliót nyert.

A kiírás a szabadidős tevékenységeket helyezte előtérbe, feltétel volt továbbá négy általános iskola és egy óvoda együttműködése. A tanintézmények kiválasztása után a házigazda település oktatási intézménye mellett végül Megyaszó, Szerencs és Tiszalúc került be a projektbe.

A pályázat megvalósítása során hazánk szinte valamennyi tájegységén versenyeztek, táboroztak a diákok. A program szeptember 22-ei záró eseményén Lovasné Tóth Judit testnevelő-német szakos tanár, projektvezető tartott összeggést a két évet átfogó eseményekről. A pedagógus megjegyezte, hogy összességében szánynolcvan gyermeknek szerveztek olyan programokat, amelyekben a sport mellett túráztak hegyen és

vízen, részt vettek városnézéseken, a hangsúly mindig a mozgáson volt. A tarcali eseményen részt vett Koncz Ferenc, aki gratulált a teljesítményhez. A választókerület országgyűlési képviselője hangsúlyozta: az oktatási törvény módosulásával a jövőben is várható pozitív értelemben vett, fiatalok javát szolgáló változások, amely komoly szándéka a jelenlegi kormányának. – Lesznek viták – mondta a honatyja –, de ezektől függetlenül van egy személyes vágyam: szeretném elérni, hogy legalább heti egy órában a néptáncot is oktassák az iskolákban. Túl azon, hogy megmozgatja az embert, egyéb képességeket is fejleszt, és a hagyományok ápolására is ösztönzőleg hat – fogalmazott Koncz Ferenc. Baracska László tarcali polgármester megjegyezte: a program élményt nyújtott olyan gyermekek számára is, akiknek nincs lehetőségük arra, hogy szabadidejükben eljussanak az ország távoli vidékeire.

SfL

## ISKOLAÁTADÁS MEZŐZOMBORON

Közel százötven millió forintos ráfordítással tette otthonosabbá, modernebbé a település önkormányzata a mezőzombori Kölcsey Ferenc Általános Iskolát.

Az október 1-jén megtartott avatási ünnepségen Radó Béla polgármester köszöntötte a megjelenteket. Beszédében kiemelte, az oktatás fontos szerepet tölt be a község életében, a tanintézmény valójában a szülőföld része, az a hely, amely a közösséghez tartozás esélyét adja meg. Az iskola korszerűsítése esélyegyenlőséget biztosít a kisiskolásoknak a tanuláshoz, és nem utolsósorban a modern oktatás feltételeinek megteremtéséhez. Radó Béla elmondta, hogy az épület új cserépbortást kapott, megerősítették a tetőszerkezetet, kicserélték a nyílászárókat, átalakították a mosdókat, megújult a fűtési és az elektromos hálózat. Kiepitették a riasztó és tűzjelző rendszert, lecserélték a tantermek, közösségi helyiségek padló- és falburkolatát, teljes külső-belső festésen esett át az épület. Megtörtént a komplex akadálymentesítés, rámpákat, kapaszkodókat, infokommunikációs

rendszert, liftet kapott az intézmény. Az avatószalag átvágása előtt Koncz Ferenc, a térség országgyűlési képviselője jegyezte meg: a felújításokkal járó változásokat először a gyermekek érzékelik, ők azok, akik átérzik az irányukba történő tördést.

– Tulajdonképpen nem tesszünk mást, mint az elődeink. Haladunk a korral, és mindent megteszünk az utódok fejlődéséért – emelte ki Koncz Ferenc, majd így folytatta: tény, hogy olyan lehetőségek nyíltak meg a jelen ifjúsága előtt, amelyekről a mi korosztályunk nem is álmodhatott volna egykor. Napjaink oktatási rendszerében nyelvvizsgát tehetnek a diákok, kihasználhatják az internet adta lehetőségeket, egyszerűen fogalmazva: kitarult előtűk a nagyvilág. Tény, hogy számunkra egy biztosabb világ következett a tanulmányok befejezése után, ami nem minden esetben adatik meg a mai ifjúság számára. Mindezek ellenére azt kívánom, hogy ebben a megváltozott világban nyújtson az iskola egy olyan biztos pontot a gyermekek számára, amelyre szilárdan építhetnek jövőjüket illetően – fogalmazott a képviselő. SfL



A nemzetiszín szalagot Koncz Ferenc országgyűlési képviselő vágta át. Mellette Radó Béla polgármester.

## ÉNEKELNEK, TÁNCOLNAK, JÓL ÉRZIK MAGUKAT

A magyar néptáncal való foglalkozás segít megismerni saját kultúránkat, és hozzájárul a nemzeti identitás kialakításához. Abban, hogy a magyar kultúra ezen ága megmaradjon, nagy szerepe van az idősebb korosztálynak és a fiatalabbaknak is: előbbi a tanításban, az értékek átadásában, utóbbi a tanulásban és a hagyományok megőrzésében vállalhat nagy szerepet.

Talán a fentieket érzik magukénak azok a népművészek, akik szívesen, önzetlenül tanítják a népzene és a táncot mindazoknak, akik kedvet kapnak a műfajhoz. A Parapács Zenekar mesterei szinten adja a talpalálót, az alaplépések megismertetését az ugyancsak elsősorú tudással rendelkező tanárházaspar, Májér Rajmond és Májér Katalin szolgálta. A helyszínen Abaújszántó Művelődési Háza, a résztvevő „tanulók” Bodrogkeresztúrból, Golopról, Encsről, Tállyáról, Szerencsről, Miskolcra és Abaújszántóra érkeznek a Parapács Zenekar táncosai.

– A hétvégi programok a néptáncról szólnak – sorolja Májér Rajmond –, de elsősorban nem az a célunk, hogy színvonalú mű-

sor készítsünk. Népszerűsíteni próbáljuk a műfajt, ám ezt csak közösségekben lehet megvalósítani, kezdőktől a haladókig mindenkinek helye van közöttünk. Célunk, hogy jól érezzük magunkat. A történet nem arról szól, hogy valaki megmutassa, mennyivel tud többet a másiktól, egyszerűen csak eleresztjük magunkat és táncolunk. Egy bizonyos szinten szükségszerű az oktatás, hiszen tájegységek jellegzetes lépéseiből válogatunk. A legfiatalabbakkal a Dunántúl és Felcsík táncait ismertetjük meg először, mert azok általában játékosabbak. Az utóbbi időben egyre népszerűbb a néptánc, ami egyfajta szabadság kinyilvánítását is jelenti, hiszen szabad énekelni, mulatni, beszélgetni akár hajnalhasadtáig. A jókedvhez azonban kellenek a kiváló muzsikuskok, jelen esetben a Parapács Zenekar, illetve Szabó Gyula, aki a párjával erősíti a moldvai dallamok előadását. Az érdeklődés egyre nő, várhatóan havonta egy alkalommal találkozunk majd Abaújszántón az érdeklődőkkel. A város önkormányzata, a művelődési ház, és a helyi segítők befogadtak minket – tájékoztató Májér Rajmond. SfL



Az abaújszántói táncosok szívesen látogatják a szerencsiek is.



# ÚJRAINDÍTANÁK A SZIVATTYÚGYÁRAT



Sebb napokat is megélt már ez az épület.

Több éve annak, hogy a piacvesztésből és az előírásnak megfelelő, foglalkoztatott létszám közterheinek megnövekedéséből adódó pénzügyi nehézségek miatt szünetel a termelés a Hydrosteel Szivattyú és Általános Gépgyár Kft. szerencsi üzemében.

A néhány esztendeje még több mint száz főt alkalmazó cég központja tavasszal fémtolvajok célterületévé vált, ahonnan több mint tízmillió forint értékben vittek el különböző eszközöket, berendezéseket.

– Hiába tettünk feljelentést és álltak lesben a rendőrök a hivatalos látogatókra várva, hosszú ideig nem sikerült leleplezni az elkövetőket – emelte ki lapunknak nyilatkozva Biczó Csaba, a cég ügyvezető igazgatója. – Ekkor szünetelt meg a tulajdonosok részéről a döntés, hogy a termelés újraindításához nem szükséges fémet inkább magunk értékesítsük, mint hogy azt tolvajok hordják szét. Persze, mindjárt szárnyra kapott a hír, hogy kiűritjük a központot, de ez annál inkább valótlanság, mert a jelentős adótartozásunk miatt a gépeinket az APEH gyári szám

szerint lefoglalta, így azok nem mozdíthatók.

– Éveken át jelentős mértékben hozzájárultunk a helyi foglalkoztatáshoz és tetemes összegeket fizettünk be a dolgozók után az államkasszába. Amikor vállaltuk, hogy folyamatosan bővítjük a létszámot – ami olykor meghaladta a száz főt – nem kalkuláltunk azzal, hogy néhány esztendő alatt jelentősen megnövekednek az élmunka közterhei. A piac szűkülése és a növekvő kiadások miatt ezeket a kötelezettségeket már nem tudtuk teljesíteni. Az üzem bezárta a kapuját, a nagy csarnokot magtárként hasznosítottuk, míg legnagyobb hitelezőnk az adóhivatal lett. A tulajdonosok azonban a nehéz helyzet ellenére nem mondtak le arról, hogy újraindítsuk a termelést az üzemből – emelte ki Biczó Csaba. – Ennek érdekében felajánlást tettünk arra, hogy a tartozásunk fejében általunk gyártott árvízvédelmi gépeket szállítunk a magyar állam javára. Erre a megoldásra hosszas egyeztetést követően a szaktárca és az adóhivatal is hajlandóságot mutat, már csak a Nemzetgazdasági Minisztérium engedélyére várunk ahhoz, hogy létrejöjjön a Nemzeti Adó- és Vámhivatallal

a megállapodás. Amennyiben ez megszületik, elindulhat a termelés újraindítása és a reorganizáció keretében ütemezetten teljesítjük majd az elmaradt befizetéseket.

Lapunk kérdésére, miszerint a szerencsi üzemben biztosítottak-e a munkavégzés feltételei, Biczó Csaba az alábbiakat válaszolta: az elmúlt időszakban több évtizede felhalmozott fémhulladékot szállítottunk el a telepről, életveszélyessé vált betonépítményeket bontottunk le. A közművek érintetlenek, a szükséges helyiségek és gépek rendelkezésre állnak a termelés újraindításához. Szeretnénk együttműködni a város önkormányzatával – emelte ki az ügyvezető igazgató. – Kérjük, hogy vizsgálják meg, miként lehetne a volt DIGÉP-ingatlan és a környező cégekhez összevonni a jelenlegi ipari parkkal, amire tudomásunk szerint lehetőséget biztosít a jogszabály. A másik kérdés a gyári vagyonszerzés, hiszen vannak olyan épületeink, amelyek megfelelőek gyakorlati oktatási célokra. Biczó Csaba szerint a szivattyúgyár újraindításával 40-45 főnek biztosíthatnának munkalehetőséget, ami a termelés felújításával tovább emelkedhetne.

A. A.

## GONDOLATOK A KÖNYVTÁRBAN

# EGY PÁRKAPCSOLAT FILOZÓFIÁJA

### A SZERELEM VEGYTANA

A szerelem kémiai reakciók sorozata. Vegykonyhájának fő hormonja férfiaknál a tesztoszteron, nőknél az oxitocin. Férfiakban e kritikus időben – a szerelem elején – húszszor annyi hormon termelődik, mint a nőknél, ettől türelmetlenekek és rámenősek. A nőknél az első időkben a már említett oxitocinszint emelkedik meg, s emiatt barátságosak, kedvesek, simulékonyak lesznek. Ezen elemmentáris hatások az agy ősi, ember előtti, primitív szürkeállományából törnek elő, s legyűrik a gondolkodó racionális elmét. Helen Fisher, A szerelem anatómiája című könyv szerzője így ír a szerelem e korai szakaszáról: „Az elmebetegséget előidéző kémiai reakciókhoz hasonló agyi események meghatározott sorozata” zajlik. Aztán ugye jön az étvágytalanság, álmatlanság, felváltva eufória, szívdobogás, tenyérizzadás. Kicsit később, a beleszeretés szakaszában a férfiak tesztoszteronszintje csökken, oxitocinszintjük viszont nő, így a férfiak türelmesek és alkalmazkodóak lesznek, a nőknek viszont a tesztoszteronszintjük nő meg, s ez belemenőssé teszi őket. Kilenc-tíz hónap elmúltával a hormoninvázió – ha a fegyver tetejére álls is – megszűnik! De ekkor már lehet, hogy házasok vagytok, s többnyire az első gyerek is útnak indult... W. S. Maugham szintén így járhatott, mivel erről a képletről így vélekedik: „A szerelem csak egy mocsos trükk, hogy fenntartsuk a fajt.”

### A TUDATALATTI SZEREPE

A tudatalatti én hangsúlyos része személyiségünknek, hajdanvolt állapotunk ősi, örökre bennünk rekedt kövülete, mely együtt létezik a tudatos énnel. Megnyilvánulásait és hatását még a szakpszichológusok is

teljesen figyelmen kívül hagyják, pedig a párkapcsolatokban (is) főszereplő! Minden cselekedetünkben tetten érhető, hatása nem mindig pozitív. Az emberiség történelme 99%-ban a paleolitikumban zajlott le, s ami az akkori körülményekre válaszként testünkben kialakult, az ma is úgy működik. Azaz működne, mert közben a körülmények drasztikusan megváltoztak, de agyunk huzalozottságán, géneink programozottságán nem tudunk változtatni, ahhoz újabb millió évek kellenek. Amikor párt választunk, akkor sem a modernista divatok, hanem az ősi motívumok belső programja vezérel bennünket. Ez a program velünk született (kollektív tudatalatti), bele van égetve az agyunkba, így döntéseinket ezen ősi erők generálják. A párválasztásnak tervszerű, stratégiai céljai vannak: a férfi fiatal, szép, egészséges nő keres, aki képes a sikeres reprodukcióra; a nő olyan férfit, aki erőforrásokat birtokol, aki biztosítani tudja a védelmet, az ételt, a lakhatást és némi dominanciával bír. Tehát így volt a történelmi időkben. Ma is így van, ha jól van. Allan Pease is ezekre az elmúlt régi szép időkre utal, amikor kifejti egyik könyvében: „A modern, civilizált országokban élő férfiak és nők körében a régi szabályok már rég érvényüket veszítették, és nyomukban káosz, boldogtalanság és zavar támadt.”

### FEMINISTA ATTITÜDÖK

A hagyományos párkapcsolatokban a férfi biztonságot és társadalmi státust kínál a nőnek. Ez a felállás az európai milióban egészen az 1970-es évekig működött, de aztán a nőmozgalmak kiharcolták a hölgyek-

nek az önálló gondolkodás, cselekvés és döntés jogát. Az 1980-as és '90-es évek esélyegyenlőségi harcainak eredményeként pedig megnyitották a befolyás és a hatalom kapui is; a nők vezetőkké, elnök-vezérigazgatókká avaszták. A társadalom ezen tektonikus mozgásait sok tekintetben az a káros, sőt kóros tévképzet kísérte, hogy nem csak hogy ugyanazok a jogok illetik meg a nőt, mint a férfit, hanem: „a nő ugyanolyan, mint a férfi”. Nagyon jól tudjuk, hogy egyáltalán nem így van. Óriási a differencia a két nem között: hormonálisan, érzelmileg, és intellektuálisan is. A közmédia ezeket a balga téveszméket nagyban tetézi egy hamisan, a valóságtól iszonyatos mértékben elrugaszkodott női eszményképben tartásával. Plasztikával foglalkozó sebészek a megmondható, hogy a nők milyen drasztikus lépésekre vetemednek, hogy megfeleljenek Hollywood hamis nőmitoszáinak! A valóságtól való elrugaszkodásra mintegy válaszként megjelent a magányosok tömege: ma a felnőtt lakosság 40%-a egyedül él. A feminista mozgalmak rákfenéje, hogy a női önmegvalósítás csak a függetlenségen keresztül tartják megvalósíthatónak, így a fő lényeg: a társadalmi és a család eszményképe másodlagossá, vagy inkább avítottá, sőt kolonccá válik a szemükben. Anynyit mindenesetre megállapíthatunk, hogy a nők társadalmi struktúráját átrendező új szerepvállalása eróziós folyamatokat indított el. Tudjuk jól, hogy az új kérdésekre nem lehet régi válaszokat adni, ami tegnap megfelelt, az ma már korszerűtlen. Paradigmaváltás előtt állunk...

(Folytatjuk.)

Ságath Imre

## VÁROSHÁZI NAPLÓ

(Folytatás a 7. oldalról.)

### ÚJ TAG A FELÜGYELŐBIZOTTSÁGBAN

A Városüzemeltető Kft.-nél létesített munkaviszonya miatt mondott le a cég felügyelőbizottsági tagságáról Nagy Gábor, ezért – mivel nem érkezett az előterjesztésre semmilyen javaslat – a polgármester Korondi Klárát delegálta a posztra. Heves János ellenszavazatával a testület 2011. szeptember 22-től 2015. november 18-ig Korondi Klárát választotta a tisztség betöltésére.

### JÓL MŰKÖDŐ OKTATÁSI-NEVELÉSI INTÉZMÉNYEK

A tizedik napirend keretében Nyíri Tibor közművelődési tanácsnokként ismertette előterjesztését a nevelési-oktatási intézmények 2010/2011-es tanévben végzett munkájáról, kiemelve, hogy a magas szintű oktató-nevelő munkának köszönhetően eredményes tanévet zártak. Ezt bizonyítja az is, hogy a szerencsi gyerekek megállják a helyüket a felsőbb iskolákban. Az oktatási intézmények átszer-

vezése – ami az önállósodás és a szakmai színvonal emelését szolgálta – zökkenőmentes volt, a Szerencsi Általános Művelődési Központ (ÁMK) kialakítása a turisztika-városmarketing feladatkör jobb ellátása érdekében történt. Heves János hozzászólásában kiemelte, hogy az elszegényedés fokozódott, ezt mutatja az is, hogy milyen sok gyerek kap ingyen tankönyvet (474 fő) és térítésmentes étkezést (319 fő). A képviselő emlékeztetett, hogy gyűjtést akartak szervezni a csokoládé-fesztiválon, ami különféle okok miatt meghiúsult. Egeli Zsolt felhívta a figyelmet: a számadatokhoz hozzátartozik, hogy például ahol három gyerek van a családban, ott alanyi jogon jár az ingyenes tankönyv. Az elszegényedés nem most kezdődött el, Heves Jánosnak is adott a lehetőség, hogy beruházást létesítsen Szerencsen a problémák enyhítésére. Az alpolgármester köszönetét fejezte ki a város oktatási-nevelési intézeteiben dolgozók munkájáért. Nyíri Tibor tájékoztatott arról is, hogy a jogszabályi feltételeknek megfelelően indult az idei

tanév, az áttanítás rendszere a korábbi gyakorlatnak megfelelően, jól működik. A két beszámoló tudomásul vételét követően a testület a maximális osztály- és csoportlétszám-túllépésről, valamint az ÁMK és a Rákóczi Zsigmond nevét viselő oktatási-nevelési intézmény alapító okiratának a módosításáról is döntött.

A városatyák egyhangúlag támogatták, hogy Szerencs önkormányzata a 2012. évben is csatlakozzon a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíjpályához. Az önkormányzat fontosnak tartja, hogy a jövőben is a városban maradjanak a diplomás értelmiségiek – fogalmazott Nyíri Tibor.

### KÜLÖNFÉLEKRŐL AZ ÜLÉS VÉGÉN

A különfélek között elhangzott, hogy a Simai Ifjúsági Tábor felújítására benyújtott pályázatot elutasították. Egeli Zsolt tájékoztatja a testületet, hogy a kötvénykibocsátással kapcsolatos, csökkentett összegű törlesztőre vonatkozó megállapodás a testületi felhatalmazás ellenére sem

jött létre, melynek oka, hogy az OTP Bank Nyrt. a korábbi feltételekhez képest olyan, az önkormányzat érdekeivel ellentétes többletfeltételeket támasztott, amelyek ismeretében a polgármester és a jegyző nem írta alá a szerződést. E feltételek elhagyása érdekében felvették a kapcsolatot a pénzügyi vezetővel, majd annak vezérigazgató-helyettesével. A tárgyalás eredményéről még várják a döntéshozó testület választását. Az alpolgármester bejelentette: a Legfelsőbb Bíróság által megítélt túlzó túllépés kifizetése Szerencsen is megkezdődött, ami városunkban összesen 65 személyt érint, összesen 44,4 millió forint értékben. A testületi ülés zárásaként Ináncsi Tünde jegyző az adóhatóság vezetőjeként köszönetet mondott Szerencs város adófizető polgárainak példamutató magatartásukért, hogy a mindenki számára nehéz gazdasági helyzetben önkéntesen, nagy számban tettek eleget adófizetési kötelezettségüknek a szeptember 15-i határidőig.

H. R.

## DÍJMENTES KÉPZÉS

A Szerencsi Általános Művelődési Központ a tudáslapú társadalom, a versenyképes tudás, az élethosszig tartó tanulás, az internet-kultúra, a tehetségfejlesztés, a hátrányos helyzetűek felzárkóztatásának szolgálatában című TÁMOP-3.2.3-08/2-2009-0041 pályázatát 31 854 370 Ft összegű támogatásban részesítette az Oktatási és Kulturális Minisztérium Támogatáskezelő Igazgatósága.

### DEMOKRATIKUS JOGOK GYAKORLÁSÁT SEGÍTŐ KOMPETENCIÁK FEJLESZTÉSE

2011. október 3–25.

Demokratikus intézményrendszerek megismertetése (jogalkotók, jogalkalmazók), érdek- és jogvédő intézmények felkérése, kizárólag hátrányos helyzetű célcsoportok részvételével. Helyszínek: Parlament, Képviseleti Irodaház, Alkotmánybíróság, Önkéntes Centrum, Kapu program – Békéscsaba, Országgyűlési Biztos Hivatala, Szakszervezetek Együttműködési Fóruma, Köztársasági Elnöki Hivatal.

Támogatás: ingyenes étkezés biztosítása, útiköltség-térítés.

Jelentkezés, bővebb információ:

Szerencsi Általános Művelődési Központ, Rákóczi-vár.

Uray Attiláné projektmenedzser (20/579-1931),

telefon/fax: 47/362-121, mobil: 20/563-3418, 30/556-6979,

e-mail: kult.kozp.szerencs@primposta.hu

Jelentkezési határidő: 2011. október 7.

A jelentkezési lap letölthető

a [www.kultkozp.lib.szerencs.hu](http://www.kultkozp.lib.szerencs.hu) oldalról.

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap és a Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség

UMFT infóvonal: 06-40/638-638

nfu@nfu.gov.hu és [www.nfu.hu](http://www.nfu.hu)





# PAVILON ÉDESSÉGBOLT

SZERENC, RÁKÓCZI ÚT 126.

Tel.: 47/567-609

## NESCAFE 3 IN 1

175 g 399 Ft  
(2280 Ft/kg)

Az akció a készlet erejéig érvényes!

## CIKLÁMEN

Szerencs, Rákóczi út 97.  
Telefon: 47/362-546



### OKTÓBERI AKCIÓ A CIKLÁMENBEN!

Beltéri falfestékek 14 l  
Zománcfestékek  
Homlokzatfesték 14 l  
Tapéták

1 990 Ft-tól  
1 040 Ft-tól  
6 490 Ft-tól  
699 Ft-tól/tekercs

### TOVÁBBÁ DÍSZLECEK, ROZETTÁK, CSEMPERAGASZTÓK KEDVEZŐ ÁRON!

Kaphatók még: • csavarok, anyák, alátétek  
• vágókorongok, csiszolókorongok • elektródák  
• záruk, lakatok • háztartásigép-alkatrészek  
• vegyi áruk, tisztítószer

Nyitva tartás: hétfő-péntek: 8-17 óráig, szombat: 8-12 óráig.

## MEZŐGAZDASÁGI SZAKBOLT

Szerencs, Kisvásártér 1.  
(a piac mellett)  
Tel./fax: 47/363-713,  
70/313-3767



### SZŐLŐ- ÉS GYÜMÖLCSTERMELŐK FIGYELMÉBE!

Szántóföldi növényekhez  
növényvédő szer vásárolható!

### AKCIÓ!

SZÜRETI ESZKÖZÖK, SZERSZÁMOK  
SZÉLES VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK!

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!



Szivárvány-Ép Kft.  
Szerencs, Huszárvár u. 26.  
Tel.: 20/9309-674, 47/361-104.



### Zsalukó közvetlenül a gyártótól a legolcsóbban!

Zsalukó 20-as	238 Ft/db
Zsalukó 25-ös	250 Ft/db
Zsalukó 30-as	288 Ft/db
Zsalukó 40-es	363 Ft/db
Béléstest EB 60/19	250 Ft/db

Szállítás darus vagy platós  
tehergépkocsival.

- Betongyártás, mixeres kiszállítás,  
tehergépkocsis kiszállítás,  
bedolgozás igény szerint betonpumpával
- ADK autódaru-bérbeadás
- Minősített keverőből minősített beton

# AKCIÓS AJÁNLATOK AZ OTP BANKBAN

A lakossági ügyfelek részére milyen számlavezetési szolgáltatásokat ajánlanak? – kérdeztük Nagy-Sándor Bélát, az OTP Bank szerencsi fiókjának vezetőjét.

– Az OTP Bank többféle folyószámla-vezetési lehetőséget kínál ügyfeleinek, amelyek kiválasztásában ügyintézőink készséggel állnak rendelkezésre. Biztos vagyok benne, hogy nálunk minden érdeklődő megtalálja az igényeihez leginkább igazodó számlacsomagot. Vagyontervezési szolgáltatásunk keretében az egyéni élethelyzeteknek és igényeknek megfelelő megtakarítási ajánlatokkal várjuk ügyfeleinket.

– Milyen lehetőségeket tud ajánlani a megtakarítást elhelyezni kívánó érdeklődőknek?

– Az OTP Bank számos akciós megtakarítási formát kínál, így mindenki kiválaszthatja a saját elképzeléseinek, megtakarítási céljainak leginkább megfelelőt.

Akciós betétlektelési lehetőségeket biztosítunk 3 és 4 hónapos időtartamra is. A betétlektetés mellett befektetési alapokban, kötvénycsaládokban és tartós befektetési számlákon helyezhetik el ügyfeleink megtakarításait. A magánnyugdíjpénztári realhozam-kifizetésekkel rendelkező ügyfeleink is számos lehetőség közül választhatnak bankfiókjainkban.

A hosszú távon megtakarítani szándékozók figyelmébe ajánlanám Lakás takarékpénztár számlanyitási akcióját, amelynek keretében november 30-ig elengedjük a számlanyitási díjat, amennyiben a számlát nyitó eleget tesz a hirdetésben feltüntetett feltételeknek,

– Van-e valamilyen ajánlatuk a hitelkártyák iránt érdeklődők részére?

– Amex Blue hitelkártya akciónk keretében 2011. november 13-ig nem számoljuk fel az első éves kártyadíjat, 3%-os vásárlási visszatérítést biztosítunk az első két hónapban, valamint az első 6 hónapban nem számolunk fel zárlati díjat és csoportos beszédési díjat sem a hirdetésben szereplő feltételek teljesülése esetén.

– Milyen ajánlataik vannak a vállalkozások részére?

– A Széchenyi 50 program olyan hiteleket és számlacsomagokat tartalmaz, amelyek kimondottan mikro- és kisvállalkozások számára biztosítanak kiegyensúlyozott pénzügyi hátteret.

Bankunk többféle mikro- és kisvállalkozási hitele tárgyi fedezet és rendelkezésre tartási jutalék nélkül nyújt jó megoldást. A szabad felhasználású LendületPlusz Hitel igénybevétele a vállalkozások átmeneti likviditási problémáikat hidalhatja át. Az Új Forrás Forgóeszközhitel a cégeket

az árukészlet bővítéséhez vagy egyéb kedvező beszerzési lehetőségek kihasználásához segíti hozzá. A 2011. november 30-ig tartó számlanyitási akciónk keretében 6 hónapig 0 Ft-os számlanyitási díj mellett nyithatnak vállalkozói számlacsomagot.

OTPdirekt alap- és kontrollszolgáltatásunkkal a cégek gyorsan és egyszerűbben férhetnek hozzá számláikhoz. Induló vállalkozásoknak a Start számlacsomag biztosít olyan kedvezményeket, mint az OTP ATM-ből történő havi első készpénzfelvétel, vagy a havi első 2 db elektronikus bankon kívüli, belföldi forint eseti átutalás díjmentessége.

A Szinkron Számlacsomag keretében ügyfeleink lakossági és vállalkozói számláikat egy helyen, egyetlen számlavezetési havidíj fejében vezethetik.

Az E-Számlacsomag a leggyakrabban használt szolgáltatásokat ötvözi. Egyebek mellett havi 10 db OTPdirekt-en keresztül kezdeményezhető, ingyenes belföldi forint eseti átutalást is kínál.

Amennyiben ajánlataink valamelyike felkeltette érdeklődését, keressen minket Szerencsen a Kossuth tér 3/a szám alatt található OTP bankfiókban, ahol hétfőn 7.45 – 17.00-ig, keddtől péntekig pedig 7.45 – 16.00-ig várják a bank dolgozóit.

A tájékoztatás nem teljes körű, nem minősül ajánlattételnek. A termékek részletes feltételeit és díjait a bankfiókokban és a www.otpbank.hu honlapon elérhető hirdetések és üzletszabályzatok tartalmazzák.

(X)

## Tarcal Autó Kft. 3915 Tarcal, Terézia kert

### Tisztelt Autótulajdonos!

Induló szervizakciónk keretében ingyenes tavaszi átvizsgálást hirdetünk, valamint nálunk vásárolt olaj + szűrő esetében ingyenes olajcsert végzünk (4 liter 10w40 Castrol + szűrővel már 8500 Ft-tól).

Vállalunk továbbá: műszaki vizsgáztatást, műszaki vizsgára való felkészítést, eredetiségvizsgálatot, szervizelést, javítást. Igény szerint alkatrészellátást biztosítunk kedvező feltételekkel. Műszaki vizsgás árainkban a környezetvédelmi mérés díja a jogszabálynak megfelelően beépítésre került.

### Vizsgáztatható járműkategóriák:

Motorkerékpár	11 000 Ft
Személygépkocsi	20 000 Ft
Kis tehergépkocsi (3,5 t alatti)	24 000 Ft
Tehergépkocsi (3,5 t feletti)	40 000 Ft
+ esetleges pótdíjak	
Autóbusz (belföldi)	40 000 Ft
Mezőgazdasági vontató, lassú jármű	18 000 Ft
Személygépkocsival vontatott utánfutó	13 000 Ft
Pótkocsi (1500 kg össztömeg felett)	23 000 Ft

Nyitva tartás: hétfő-péntek: 7-15 óráig.

Bejelentkezni a 47/380-064-es vagy a 47/580-064-es telefonszámokon lehet.

## Gémes-kút üzemanyagtöltő állomás

### KÍNÁLATUNK:

- ❖ E95 benzin akció szombatonként –5 Ft/l
- ❖ Gázolaj (E95 benzin, gázolaj, LPG) ❖ Autógáz ❖ Kenőolajok
- ❖ Bankkártyás fizetés ❖ Elektronikus MOBIL egyenlegfeltöltés

Cím: 3903 Bekecs, Horvéd út 228.  
(Bekecs

és a 37-es közötti út mentén)  
Nyitva tartás: naponta 5-21 óráig



### A Szerencsi Rendelőintézet első emeletén lévő

## OPTIKA ÜZLET

### Takarékos ajánlatok!

Komplett szemüveg 4990 Ft.  
Márkás RETRO keretek, minőségi HOYA lencsével 9900 Ft.  
Fényre sötétedő üveglencse 6000 Ft/db  
Fényre sötétedő műanyaglencse 10 000 Ft/db  
Polaroid napszemüvegek széles választékban  
50%-os kedvezmény nyelés nyáron!

Régi szemüvegkeretét ne dobja el, ha lehet,  
megcsináljuk és szükség esetén lencsét is cserélünk benne!



## BALLA BÚTOR SZERENCS

Dózsa Gy. u. 5. Tel.: 47/363-222; 06-70/6399-203

webáruház: www.butorweb.addel.hu



Étkező 4 széssel,  
bővíthető asztallal:  
59 000 Ft

Ágyazható  
ülősarok:  
99 900 Ft



Konyha 240:  
45 900Ft

ÚJ TERMÉKEK A KÍNÁLATBAN!  
KÉSZLETRŐL AZONNAL!

Nyitva tartás: H-Szo: 7<sup>h</sup> - 22<sup>h</sup>, V: 15<sup>h</sup> - 22<sup>h</sup>

## SZERENCSI SZÉPSÉGIÁZ

Szolárium-Szauna ♦ Fodrászat-Kozmetika  
Manikűr-Pedikűr ♦ Masszázs  
3900 Szerencs, Széchenyi u. 46. Tel.: 47/364-053

Lovak bértartása, lovagoltatás, igényes, boxos rendszerű istállóban. Fedeles lovarda, patamosó, öltöző, WC, zuhanyozó, szakszerű, lelkiismeretes állatgondozás Bodrogkislalodon.

Telefon: 30/447-8877.  
www.hatastanya.hu





## LAKOSSÁGI HIRDETÉSBŐRZE

## INGATLAN

Szerencs főutcáján, a Rákóczi úton vállalkozás céljára is átalakítható, kb. 90 m<sup>2</sup> alapterületű családi ház eladó. Érd.: 30/52-00353. (17-18)

Szerencsben a Tesco közelében emeletes családi ház eladó. Vállalkozásra, több generáció részére is alkalmas. Érd.: 47/363-282, 70/655-7576, 20/491-4918. (17-18)

Szerencs főutcáján, szép környezetben, felújított, háromszobás, 100 m<sup>2</sup>-es családi ház, valamint Bekecsen 85 m<sup>2</sup>-es családi ház eladó. Érd.: 20/557-7215. (17-18)

Szerencs központjában, kétszobás, összkomfortos, különálló lakás alberletbe kiadó. Érd.: 47/364-355, 70/542-1762. (17-18)

Legyesbénye, Kossuth út 9. szám alatti, 2,5 szobás, összkomfortos, gázkonvektoros családi ház eladó. Irányár: 3,5 M Ft. Érd.: 20/331-6220. (17-18)

Szerencs belvárosában rendben tartott, két lakrészes, két garázssal családi házat cserélünk 1-2 kisebb ingatlanra értékegyeztetéssel, illetve eladnánk. Érd.: 20/4464-662. (17-18)

Szerencsben 89 m<sup>2</sup>-es, teljeskörűen felújított, gázközponti fűtéses, tehermentes társasházi lakás eladó. Irányár: 8,9 M Ft. Érd.: 20/966-9748. (17-18)

Szerencsben, pihenő zöldövezetben 100 m<sup>2</sup>-es, szuperterés, 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses családi ház 920 m<sup>2</sup>-es telken, 2 garázzsal, melléképületekkel, igényesen rendben tartva eladó. Vállalkozásra is kiváló. Érd.: este 30/921-2255. (17)

Szerencsben kétszobás, összkomfortos, felújított családi ház kerttel eladó. Érd.: 30/9461-069. (17)

Legyesbényén 100 m<sup>2</sup>-es, háromszobás családi ház 2 garázzsal és melléképületekkel eladó. Irányár: 6 M Ft. Érd.: 20/291-5153 a délutáni órákban. (17)

Szerencsben a Rákóczi út 131. szám alatti, kétszobás, földszinti, társasházi lakás alberletbe kiadó, illetve eladó 7,6 M Ft-ért. Szerelőknak garázs 550 ezer forintért eladó. Érd.: 70/967-1142. (17)

Mezőzombor, Táncsics út 11. szám alatti, 1,5 szobás, gázfűtéses, fürdőszobás, régi típusú családi ház eladó. Ár: megegyezés szerint. Érd.: 20/387-9717. (17)

Szerencs, Széchenyi út 39. szám alatti családi ház eladó. Irányár: 7,5 M Ft. Érd.: 30/813-1830. (17)

Szerencs, Kossuth út 17/A, fszt. 1. szám alatti lakás eladó. Irányár: 4,7 M Ft. Érd.: 30/813-1830. (17)

Bekecsen 4 szobás családi ház, 2 garázzsal, rendezett kerttel eladó. Érd.: 18 óra után a 20/9767-976 számon. (17)

Szerencsben, a Jókai utcában 74 m<sup>2</sup>-es, összkomfortos ház eladó. Vállalkozásra vagy irodának is alkalmas. Kisebbségi csere is érdekel. Irányár: 8,5 M Ft. Érd.: 70/704-6393. (17-18-19-20)

Sürgősen eladó Szerencsben 54 m<sup>2</sup>-es társasházi lakás. Zárt udvar, gázkonvektoros fűtés, 2 szoba, konyha, fürdőszoba, 2 fűtőkamra. Irányár: 4 M Ft. Érd.: 20/488-5320, 70/363-1658. (17)

Szerencs, Dózsa Gy. út 9. szám alatti 3 szoba, összkomfortos, gázfűtéses családi ház az eladó, az udvaron fűtő kút található. Érd.: 47/362-788. (17)

Szerencs, Rákóczi út 111. szám alatt 55 m<sup>2</sup>-es társasházi lakás 7,5 M Ft-ért + garázs 500 ezer Ft-ért eladó. Érd.: 30/499-4557. (17)

Szerencs belvárosában, mégis csendes helyen, az Erzsébet utca 8. szám alatt szoba, konyha, fürdőszoba, spájzos lakás eladó. Irányár: 5,2 M Ft. Érd.: 20/531-7676. (17)

Szerencs, Bors K. út 19. szám alatti két és fél szobás, összkomfortos lakás melléképületekkel, rendezett udvarral, két fűtési rendszerrel eladó. Irányár: 11,5 M Ft. Érd.: 20/226-9484. (17)

## MEZŐGAZDASÁG

Szerencs-Ondon borospince, valamint 1 db 60 literes szőlőprés eladó. Érd.: 47/363-610. (17-18)

Ondon a Bába-völgyben 400 öl szőlő eladó 3 x 4 m épülettel és 800 négyzetökö földdel. Irányár: 320 000 Ft. Érd.: 47/361-757. (17-18)

## Adótanácsadó és Könyvelőiroda

3900 Szerencs,  
Rákóczi út 43.  
Telefon: 47/560-014,  
20/918-9986

e-mail: adokonyvelo@hotmail.com

## Könyvelőirodánk vállalja:

- társaságok, vállalkozások teljes körű könyvelését bérszámfeljegyzéssel
- mérleg és beszámoló készítését igény szerint, akár az ügyfél székelyén vagy telephelyén is.

Ne feledje, hogy a megbízható, felkészült könyvelő a legjobb befektetés!

Éljen Ön is a lehetőséggel keressen minket bizalommal!

## VEGYES

150 literes, gyári szőlőprés, sátorgarázs, 2 db gáz Siesta kályha (igény szerint palackkal) eladó. Érd.: 20/468-0815. (17-18)

Kétszemélyes, fekhellyel alakítható kanapé 16 ezer forintért, valamint négyrészes, beépített íróasztalos szekrény 16 ezer forintért eladó. Érd.: 20/468-0815. (17-18)

Szekrényos és ülógamitúra eladó. Érd.: 20/557-7215. (17-18)

Szerencsben ágyneműtartós kissekény, háromajtós szekrény, villanytűzhely, egyszemélyes heverő,

kétajtós szekrény és polcos szekrény, dohányzóasztal, kombinált szekrény, valamint gázpalackolcsón eladó. Érd.: 30/578-3795. (17-18)

Jó állapotban lévő, 1994-es évjáratú, fehér színű, Renault Clio 1.2 személygépjármű friss műszakkal eladó. Érd.: 47/363-176. (17-18)

Suzuki Swift 1,0 GLX, 5 ajtós, 2002-es évjáratú, 90 E km, 2 légzsák, elektromos ablak és tükrök + 4 téli gumival eladó. Ár: 630 000 Ft. Érd.: 20/9767-976. (17)

Hímzést, horgolást, falvédők, összekötők szövését olcsón vállalom. Érd.: 47/363-891. (17)



Szerencs főutcáján ÜZLETHELYISÉG (55 m<sup>2</sup>)  
állandó bérlővel, működő optikával ELADÓ!  
Irányár: 8 millió forint.

Érdeklődni lehet a 20/444-6262-es telefonszámon.



Szerencs főutcáján ÜZLETHELYISÉGEK (89 m<sup>2</sup> + 70 m<sup>2</sup>)  
ELADÓK!

Irányár: 11 millió forint.

Érdeklődni lehet a 20/444-6262-es telefonszámon.

Kezdő, alapfokú  
nyelvvizsgára felkészítő  
angol  
nyelvtanfolyam

indul Szerencsben  
2011 októberében.  
Díj: 75 000 Ft/100 óra,  
mely részletekben is fizethető.

Érdeklődni lehet  
Képes Tamásnéval,  
a 30/824-5172-es  
telefonszámon.

SZERENCSI  
VASUDVAR

- Idomacélok széles választékban
- Álmenyezetek már 300 Ft/m<sup>2</sup>-től
- Zárak, vasalatok, szögek 340 Ft/kg-tól
- Műanyag hullámlémezek, kertészeti és tófoliák
- Flexkorongok, elektródák, kötöződrótok
- Alu, horganyzott, normál és mini csatornák
- Tapetók, tapétaszegők, stukkók
- Elektromos kisgépek, szerszámok, csavarok
- Locsolótornélk széles választékban

A házhoz szállítás 50 000 Ft feletti vásárlás esetén ingyenes!

Cím: Szerencs, Bekecsi u. 2  
Tel.: 30/336-1290

Nyitva tartás: hétfő-péntek: 8-12 óráig, 12.30-16.30 óráig, szombat: 8-12 óráig

## ELADÁSI AJÁNLATOK

## TOKAJ

TENKÁCS TIBOR U. 15.: világorökségi városban,

az állomástól 1 km-re, sík terepadottságú, 724 m<sup>2</sup> (201 négyzetökö) telken, családi ház és

utcai kerítés építésszabvány szerinti oldalhatáron álló, elő- és oldalkertes, kontyolt nyeregretetős, kétoldalt borított fafödém, földszintes, 122 m<sup>2</sup> (beépített bruttó lakás alapterület), 88 m<sup>2</sup> hasznos alapterület, nappali,

étkezőkonyha, kamra, 2 szoba, fürdőszoba, WC, mosókonyha, előtér, szellőző, fedett előtér, hátsó kerti fedett terasz (19 m<sup>2</sup>) helyiséges, 2 bejáratos,

építés alatt álló, mintegy 80 százalékos készültégi fokú, korszerű, exkluzív megjelenésű családi ház (Porotherm falazóblokk, Tondach

cserép, műanyag nyílászárók, vágottkő-burkolat, fa) anyagköltségen eladó. Az ingatlan tető alatt van, a közművek bevezetésére kerültek (áram, víz, szennyvíz, gáz). Kandallóképes. Egyedi igény szerint a hiányzó belső ajtók és burkolatok.

A tetőtér a későbbiekben beépíthető. A külső

terep még rendezetlen. Megfelelőség esetén társasházi ingatlan értékegyeztetéssel beszámíthat. Irányár: 13 900 000 Ft. Tel.: 30/307-6641.

## LEGYESBÉNYE

RÁKÓCZI U. (Kiss Andrásné): Legyesbénye

Megyaszó felőli végénél, aszfaltzott úton megközelíthető, 44 négyzetméter területű, a szárad elején létesített, kőboltozós pince és feldolgozó

4 db 120 l-es hordóval. A lapos tetős feldolgozó keresztúri blokkból készült. A pince száraz, soha nem volt benne víz. Az ingatlan árammal ellátott.

A feldolgozó előtt betonozott terület. Vízvetési lehetőség az utcán, 10 méterre. Kézi daráló és 160 l-es szőlőprés külön megvásárolható. Irányára:

1 000 000 Ft. Érd.: 47/361-299.

Érdeklődni:

Gálné dr. Ugrai Edit ügyvéd  
3900 Szerencs, Árpád u. 11.

Tel./fax: 47/561-555, mobil: 20/529-28-27,  
e-mail: drgalne.drugrai@gmail.com

NÖVÉNYPATIKA 2008.  
GAZDABOLT ÉS NAGYKER.

– Vetőmagok.

– Műtrágyák, lombtrágyák.

– Növényvédő szerek (le mosók, talajfertőtlenítő).

– Növényorvosi szaktanácsadás

– Borászati kellékek: szűrők, kádák, palackok, dugók, kapszulák, derítők, élesztők, puttony, dugózó állvány.

– Műanyagáruk, zsákok, hordók, kannák.

Szerencs, Bekecsi út 7. (Az egészségházzal szemben)  
Telefon: 30/488-2425, 30/9792-993.

## ZEMPLEN TOURIST UTAZÁSI IRODA

## ITT VAN AZ ŐSZ, HULLANAK AZ ÁRAK...

## ŐSZI KÖRUTAZÁSOK

Wörthi-tó, Glinz Vendégház\*\* – Velden: 25 800 Ft/fő/3 éj.

Prágai hétvége – október 21–23.: 29 900 Ft/főtől.

Őszi séta Gömörben – október 15–16.: 16 900 Ft/főtől.

## ADVENTI PROGRAMOK

Advent Bécsben szerencsi indulással – december 3.: 9900 Ft/fő.

Adventi vásár Kassán szerencsi indulással – december 10.: 2900 Ft/fő.

Advent Grazban – december 10–11.: 19 900 Ft/fő.

Advent Prágában – december 10–11.: 23 900 Ft/fő.

Karácsony Mariazellben – december 23–26.: 54 900 Ft/fő.

Söldeni besző party – október 28–november 1.: 39 900 Ft/fő/3 éjtől reggelivel.

További téli és siutakért keresse irodánkat.

Valutaváltás kedvező árfolyamon

VÁLASSZA A MINŐSÉGET, UTAZZON VELÜNK!

Információ és jelentkezés:

Zemplén Tourist Utazási Iroda Szerencs, Rákóczi út 67.  
Tel.: 47/361-151, fax: 47/362-952, 47/560-059

E-mail: zemplen.tourist@t-online.hu, www.zemplentourist.hu

Naponta 18–19 óra között étlapi ajánlatunkat  
50%-os áron kínáljuk.

Pénteken csak 50%-ot fizet, ha a hét  
minden napján nálunk fogyasztja el a menüt!  
Vasárnap 11–15 óra között étlapi ajánlatunkat  
50%-os áron ajánljuk.

Kedvezményeinkről érdeklődjön éttermünkben!

SÖRHÁZ • Szerencs, Petőfi út 5.  
Tel.: 47/364-029.

## SZAKMAI TANÁCSKOZÁS

„Innováció és a legjobb gyakorlatok a szociális gondozásban” címmel tartanak szakmai tanácskozást október 13-án a Rákóczi-várban a Debreceni Egyetem Egészségügyi Kara és a Szántó J. Endre Egyesített Szociális és Egészségügyi Intézet Alapszolgáltatási Központ vezetése közösen szervezésében. Részvételi díj 4000 forint/fő. A szakmai tanácskozás pontértéke: 5 pont, engedélyszáma: K-16-054/201. A program levezető elnökei: Miklósi Erzsébet és Gálné Karszki Éva.

Program: 8–9 óra: regisztráció. 9 óra: köszöntőt mond, és az eseményt megnyitja Fábri Gergely dékán; Koncz Ferenc polgármester, országgyűlési képviselő; Sipos Attila, az

Alapszolgáltatási Központ igazgatója. 10 óra: Szociális szolgáltatások átalakítása, strukturálása – Kovács Sándor, szakvizsgázott szociális munkás. 10.50 óra: Innováció, tendenciák a szociális munkában – Horváth László, Továbbképzési Központ vezető. 11.50 óra: Együttműködés a gyakorlatban, a szociális és egészségügyi ellátás kapcsolata Szerencsben – Bobkó Géza igazgató főorvos. 12.40 óra: ebédszünet. 13.30 óra: Szükségletfelmérés a házi segítségnyújtást igénybevevő ellátottak körében a szerencsi kistérségben – Nácsa Bálintné, vezető gondozónő. 14.20 óra: Alapszolgáltatások szervezése a Közép-Szabolcsi Többszempontú Társulásnál – Jakab Anna, intézményvezető.

500 forint

kedvezménytel jelentjük meg a lakossági apróhirdetést, ha ezt a szelvényt 2011. október 14-ig bemutatja szerkesztőségünkben.

A szelvény az alábbi időpontokban érvényes:

október 21., november 13.

## LAKOSSÁGI HIRDETÉSBŐRZE

## INGATLAN

Szerencs főutcáján, a Rákóczi úton vállalkozás céljára is átalakítható, kb. 90 m<sup>2</sup> alapterületű családi ház eladó. Érd.: 30/52-00353. (17-18)

Szerencsben a Tesco közelében emeletes családi ház eladó. Vállalkozásra, több generáció részére is alkalmas. Érd.: 47/363-282, 70/655-7576, 20/491-4918. (17-18)

Szerencs főutcáján, szép környezetben, felújított, háromszobás, 100 m<sup>2</sup>-es családi ház, valamint Bekecsen 85 m<sup>2</sup>-es családi ház eladó. Érd.: 20/557-7215. (17-18)

Szerencs központjában, kétszobás, összkomfortos, különálló lakás alberletbe kiadó. Érd.: 47/364-355, 70/542-1762. (17-18)

Legyesbénye, Kossuth út 9. szám alatti, 2,5 szobás, összkomfortos, gázkonvektoros családi ház eladó. Irányár: 3,5 M Ft. Érd.: 20/331-6220. (17-18)

Szerencs belvárosában rendben tartott, két lakrészes, két garázssal családi házat cserélünk 1-2 kisebb ingatlanra értékegyeztetéssel, illetve eladnánk. Érd.: 20/4464-662. (17-18)

Szerencsben 89 m<sup>2</sup>-es, teljeskörűen felújított, gázközponti fűtéses, tehermentes társasházi lakás eladó. Irányár: 8,9 M Ft. Érd.: 20/966-9748. (17-18)

Szerencsben, pihenő zöldövezetben 100 m<sup>2</sup>-es, szuperterés, 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses családi ház 920 m<sup>2</sup>-es telken, 2 garázzsal, melléképületekkel, igényesen rendben tartva eladó. Vállalkozásra is kiváló. Érd.: este 30/921-2255. (17)

Szerencsben kétszobás, összkomfortos, felújított családi ház kerttel eladó. Érd.: 30/9461-069. (17)

Legyesbényén 100 m<sup>2</sup>-es, háromszobás családi ház 2 garázzsal és melléképületekkel eladó. Irányár: 6 M Ft. Érd.: 20/291-5153 a délutáni órákban. (17)

Szerencsben a Rákóczi út 131. szám alatti, kétszobás, földszinti, társasházi lakás alberletbe kiadó, illetve eladó 7,6 M Ft-ért. Szerelőknak garázs 550 ezer forintért eladó. Érd.: 70/967-1142. (17)

Mezőzombor, Táncsics út 11. szám alatti, 1,5 szobás, gázfűtéses, fürdőszobás, régi típusú családi ház eladó. Ár: megegyezés szerint. Érd.: 20/387-9717. (17)

Szerencs, Széchenyi út 39. szám alatti családi ház eladó. Irányár: 7,5 M Ft. Érd.: 30/813-1830. (17)

Szerencs, Kossuth út 17/A, fszt. 1. szám alatti lakás eladó. Irányár: 4,7 M Ft. Érd.: 30/813-1830. (17)

Bekecsen 4 szobás családi ház, 2 garázzsal, rendezett kerttel eladó. Érd.: 18 óra után a 20/9767-976 számon. (17)

Szerencsben, a Jókai utcában 74 m<sup>2</sup>-es, összkomfortos ház eladó. Vállalkozásra vagy irodának is alkalmas. Kisebbségi csere is érdekel. Irányár: 8,5 M Ft. Érd.: 70/704-6393. (17-18-19-20)

Sürgősen eladó Szerencsben 54 m<sup>2</sup>-es társasházi lakás. Zárt udvar, gázkonvektoros fűtés, 2 szoba, konyha, fürdőszoba, 2 fűtőkamra. Irányár: 4 M Ft. Érd.: 20/488-5320, 70/363-1658. (17)

Szerencs, Dózsa Gy. út 9. szám alatti 3 szoba, összkomfortos, gázfűtéses családi ház az eladó, az udvaron fűtő kút található. Érd.: 47/362-788. (17)

Szerencs, Rákóczi út 111. szám alatt 55 m<sup>2</sup>-es társasházi lakás 7,5 M Ft-ért + garázs 500 ezer Ft-ért eladó. Érd.: 30/499-4557. (17)

Szerencs belvárosában, mégis csendes helyen, az Erzsébet utca 8. szám alatt szoba, konyha, fürdőszoba, spájzos lakás eladó. Irányár: 5,2 M Ft. Érd.: 20/531-7676. (17)

Szerencs, Bors K. út 19. szám alatti két és fél szobás, összkomfortos lakás melléképületekkel, rendezett udvarral, két fűtési rendszerrel eladó. Irányár: 11,5 M Ft. Érd.: 20/226-9484. (17)

## MEZŐGAZDASÁG

Szerencs-Ondon borospince, valamint 1 db 60 literes szőlőprés eladó. Érd.: 47/363-610. (17-18)

Ondon a Bába-völgyben 400 öl szőlő eladó 3 x 4 m épülettel és 800 négyzetökö földdel. Irányár: 320 000 Ft. Érd.: 47/361-757. (17-18)

## Adótanácsadó és Könyvelőiroda

3900 Szerencs,  
Rákóczi út 43.  
Telefon: 47/560-014,  
20/918-9986

e-mail: adokonyvelo@hotmail.com



## HÁZI KONYHA

Rovatunkban egy-egy étel elkészítési módját és receptjét ajánljuk olvasóinknak. Továbbra is várjuk vállalkozó kedvű háziasszonyok, édesanyák, nagymamák és férfiak jelentkezését, akik szívesen ismertetnének egy-egy általuk kiválasztott fogást.



utáni uzsonna-csemegeként, önmagában is tálalható, ízletes étel.

**Elkészítés:** A leveleire szedett kelkáposztát enyhén sós vízben megpároljuk és lecsurgatjuk. A sajtzeletet és a sonkaszeletet a megpuhult káposztalappal rétegezzük, majd négyzet formájúra hajtogatjuk. Hagyományos módon megforgatjuk lisztben, tojásban és zsemlemorzsában, végül forró olajban kisütjük. Javasolt köret: rizizibi tartármártással.

Jó étvágyat!



### BUNDÁS TÖLTÖTT KELKÁPOSZTA

Hozzávalók 4 főre:

8 levél kelkáposzta,  
8 szelet sajt ízű szerint,  
8 szelet sonka, 3 tojás  
liszt, zsemlemorzsza, olaj

### Az SZÁMK ajánlatából

Október 9. (vasárnap) 14–18 óra:

## KÖNYVES VASÁRNAP

Ezen az októberi vasárnap délután – csatlakozva az ország számos könyvtárához –, a szerencsi könyvtár is nyitva tart. Az intézmény munkatársai ingyenes beiratkozással és internet-használati lehetőséggel várják kedves jelenlegi és leendő tagjait. A késedelmes olvasók ez alkalomból „amnesztiát” kapnak, a lejárt kölcsönzési idejű könyveket késedelmi díj fizetése nélkül adhatják le a kölcsönzőpultnál.

Október 11. (kedd) 14 óra:

## ÍRÓ-OLVASÓ TALÁLKOZÓ

Lackfi János író, költővel találkozhatnak az érdeklődők a Rákóczi Zsigmond Általános Iskolában. A rendezvényre szeretettel várják az intézmények alsó tagozatos tanulóit is.

Ezúttal a szerencsi Garay Lászlóné (fotónkon) ajánlja olvasóink figyelmébe egy idényjellegű étel receptjét.

Az immár huszonöt esztendeje Prügön, óvodapedagógusként dolgozó Garay Lászlóné étkezőjének könyvespolcát számtalan szakácskönyv színesíti: az otthonába lépve ez is jelzi a látogatónak, hogy rengeteget süt-főz, szívesen kísérletezik azzal, hogy különleges ízeket varázsoljon a tányérra. A most bemutatott fogás receptjét azért választotta, mert kezdő háziasszonyok is könnyen elkészíthetik, és akár dél-

### Egészségünkért



**A Szív Világszövetség az 1946-ban alapított nemzetközi Kardiológiai Társaság tagjaiból alakult 1998-ban. A szív világnapját 2000-tól minden szeptember utolsó vasárnapján tartják azzal a céllal, hogy felhívják a figyelmet a szív- és érrendszeri megbetegedések kiemelkedő gyakoriságára és a megelőzés módszereinek mindennapi megvalósítására.**

A szív- és érrendszeri betegségek hazánkban több áldozatot szednek, mint más kórok és baleseti halálokok együttesen. Az esetek jelentős része megelőzhető életmódváltással, a rendszeres testmozgás beiktatásával, a dohányzás elhagyásával és a helyes táplálkozással. Mit tehetünk a megelőzésért?

A magas koleszterinszint az erek falán lerakódásokat alakít ki, szűkítve ezzel az ereket, ezért táplálkozásunk során figyeljünk a megfelelő koleszterin-bevitelre. Csökkentsük a telített zsírsavakban gazdag alapanyagok használatát az ételkészítésnél és növeljük a rostok fogyasztását.

A magasabb vérnyomás általában hosszú ideig nem okoz jellemző és ijesztő tüneteket, ezért nevezik csendes gyilkosnak is. Általában csak szűrővizsgála-

## A SZÍV VILÁGNAPJA

toknál vagy egyszerű mérésnél derül fény a problémára. Az orvos szükség esetén gyógyszeres terápiát javasol, valamint a konyhasófogasztás mérséklését, és egészséges táplálkozást.

A testsúlyfelesleg is kockázati tényező. A megoldása nem könnyű, de lehetséges, ugyanis nincs szükség radikális testsúlycsökkentésre, havi egy kilogramm fogyás az optimális és ez tartós eredményhez is vezethet. Szükség esetén kérjen segítséget a megvalósításhoz!

A dohányzást abba kell hagyni, a fokozatos próbálkozás ritkán eredményes, érdemes egyik pillanatról a másikra letenni!

Az alkoholfogyasztást tekintve a napi 1-2 dl vörösbor jótékony hatású, de csak ez, és ennyi! (Vizsgálatok kimutatták, hogy a vörösbor rezveratrol-tartalma gátolja a plakkok kialakulását.) Egyéb alkoholok fogyasztása nem tanácsos. A mozgásszegény életmód is veszélyes! Ajánlott a legalább napi harmincperces séta, és egyéb testmozgást is iktassanak be a teendők közé. A mozgás javítja a vérkeringést, hozzájárul az esetleg szükséges testsúlycsökkentés eredményességéhez is. Intenzitását, mennyiségét szük-

ség esetén az orvossal konzultálva kell megtervezni.

A szív- és érrendszeri betegségek 17,5 millió emberéletét követelnek évente a világon, melynek kialakulásában elsősorban saját életmódunk játszik meghatározó szerepet. A rizikófaktorok ismerete, ezek elkerülése, vagy az életminőség javítása fontos egyéni teendő.

Lehetőségünkhöz képest tegyünk meg mindent, hogy megövjük szívünket és más szerveinket is a betegség súlyos következményeitől.

Váradí Ferencné dietetikus

### DIETETIKAI SZOLGÁLAT

A szerencsi rendelőintézetben legközelebb október 7-én és 14-én nyújt segítséget Váradí Ferencné a személyre szabott diéta kiválasztásában. Lehetőség van a felvetődő egyéni problémák megbeszélésére is. A rendelés beutaló nélkül is igénybe vehető, társadalombiztosítási igazolvány azonban szükséges, és a várakozás elkerülése érdekében célszerű időpontot egyeztetni.

Rovatunk megjelenését az Orszlán gyógyszertár támogatja.

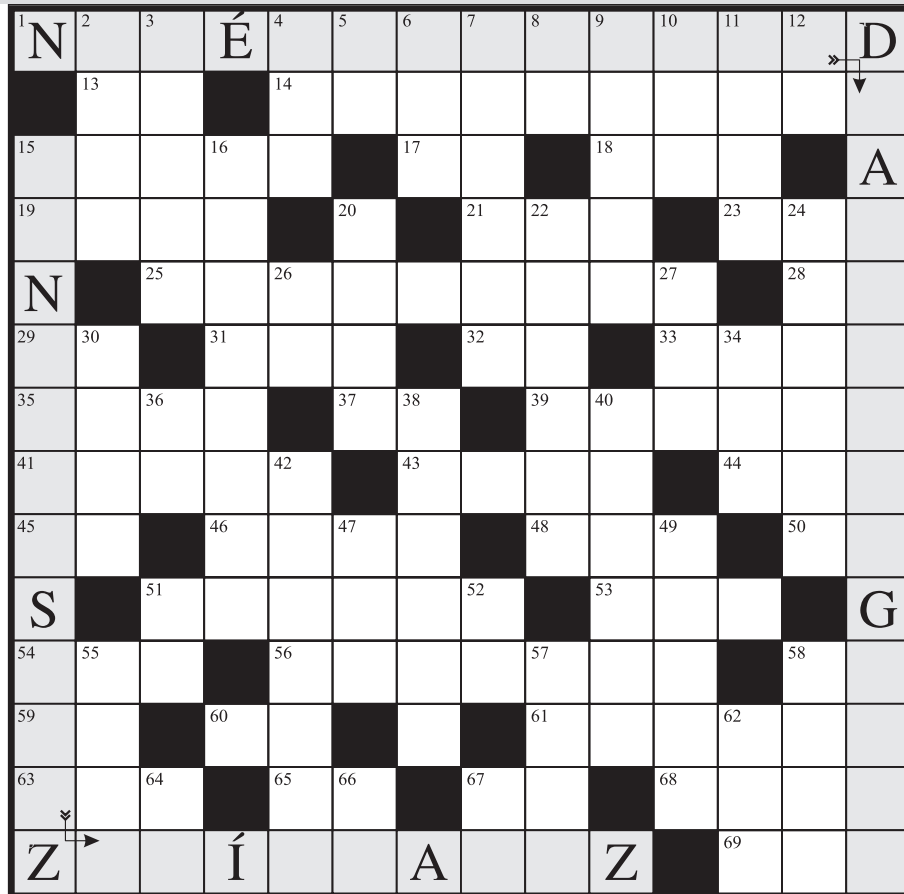
## STEPHEN KING: HA A ...

### Vízszintes:

1. Stephen King idézetének első része. 13. Dó, ..., mi. 14. Öregujj. 15. ... Illés, hazai focista. 17. Deutérium, kén. 18. ... Klub, hazai csatorna. 19. Tíz a harmadikon. 21. Teller Sándor Imre. 23. Tagadószó. 25. Atomfizikusunk és az MTA tagja volt (két szó). 28. Engem angolul. 29. Szabadba. 31. Székely Andrea. 32. Középen lemegy! 33. Valamitől hangos. 35. Idegen női név. 37. Üres kád! 39. Hajviseleti stílus. 41. Ártó. 43. Beleegyezés szava. 44. Kétszer öt. 45. Félig egál. 46. Európai is van. 48. Jet ..., repülőn utazók betegsége. 50. Oxigén, jód. 51. Kocsmái foci. 53. Függeszkedik. 54. Angol fiú. 56. Mozdony teheti. 58. Los Angeles. 59. Medical doctor, röviden. 60. Kiütés jele. 61. Vallásos intézmény. 63. Sanyi egyenműi. 65. Azonos mássalhangzók. 67. Dátumrag. 68. Svéd popegyüttes volt. 69. Szatellit, műhold, röviden.

### Függőleges:

2. Felvigyáz. 3. Bűn. 4. Nur keverve! 5. Középen lead! 6. Dagadó hangzó! 7. Rendszer angolul! 8. Távolba. 9. Rögtön. 10. Az eredeti gördülőcipő. 11. Luno (Hold) keverve! 12. New Jersey. 15. Az idézet második, befejező része. 16. Isten fia. 20. Más semmi. 22. Javit. 24. Latinos érzelem! 26. Kettős mássalhangzó. 27. ...vezér tér, közterület a fővárosban. 30. Billeg. 34. Középen biztos! 36. Kiejtett N! 38. Szlovák település. 40. Digitális előtt volt. 42. Fémmel bevont. 47. Női becenév. 49. Madár, ami a babákat hozza! 51. Króm. 52. Üres óda! 55. Megosztaná! 57. Transcutaneous electrical



nerve stimulation röviden. 58. Alsó végtagja. 62. Hidrogén, bór, kén. 64. Párosan nyom! 66. Tórium. 67. Keresztül.

Sz. A.

A szeptember 23-ai keresztrejtvény helyes megfejtése: Tükör, amelyben önmagam elutasított részeit látom. A helyes megfejtést beküldők közül Jacsó Andrásné, Szerencs, Erzsébet u. 6. szám alatti lakos két fő részére szóló fürdőbelépőt nyert, amely a Szerencsi Hírek szerkesztőségében (Szerencs, Nép-ház) vehető át. Az október 7-ei keresztrejtvény megfejtésének beküldési határideje: október 14.

### SZERENCSI HÍREK

#### KERESZTREJTVÉNY

2011. október 7.

### REJTVÉNYFEJTŐK, FIGYELEM!

A Szerencsi Hírek keresztrejtvényének ajándéksorsolásán csak azok a megfejtések vesznek részt, amelyekhez mellékeltek ezt a szelvényt.

### SZERENCSI HÍREK

Kéthetente megjelenő közéleti lap.

Felélős szerkesztő: MUHI ZOLTÁN • Szerkesztőség címe: 3900 Szerencs, Kossuth tér 1. (Népház) • Postacím: 3901 Szerencs, pf.: 85. • Telefon: 47/561-180, telefax: 47/361-527.

Ügyeleti telefonszám: +36(20)340-6089. SMS: +36(20)940-2066. • E-mail: szerencsihitek@szerencs.hu • Honlap: www.szerencsihitek.hu • Hirdetésfelvétel: a szerkesztőség címén.

Kiadja: SZERENCSI VÁROSI ÖZEMELTETŐ NONPROFIT KFT. Szerencs, Eperjes u. 9. • Felélős kiadó: TAKÁCS ISTVÁN ügyvezető igazgató.

Szedés, tördelés: MIKOM NONPROFIT KFT. 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. • Készült: a METALEN KFT. nyomdájában 3900 Szerencs, Bajcsy-Zs. utca 24. • Árusítja: LAPKER ZRT. 1097 Budapest, Táblás utca 32. Tel.: 06-1/347-7300

Előfizethető bármely hírlapkézbesítő postahivatálnál, a hírlapkézbesítőknél. • A lapból értesüléseket átvenni, írásokat újraközölni kizárólag a szerkesztőség hozzájárulásával vagy a forrás megjelölésével lehet.

A Szerencsi Hírek legközelebb 2011. október 21-én jelenik meg, lapzártá az ezt megelőző hét utolsó munkanapján 10 óra. • ISSN 1216-3066

## HOROSZKÓP

október 9. – október 21.

### KOS (III. 21. – IV. 20.)

Most kedvező lehetősége nyílnak arra, hogy tisztázza az eddigi félreértéseket, sértődéseket, és megszabaduljon az egészségre káros, nyomasztó érzéstől. A hétvége kellemes lelkiállapotot ígér, és a szokásos fejfájása sem jelentkezik. Bizhat intuíciójában, és ennek segítségével könnyedén oldhatja meg gyakorlatias problémáit.

### BIKA (IV. 21. – V. 20.)

Óvatosan használja a vegyszereket, még a háztartásban is. Ezeknek a levegőbe jutó részecskéire fokozhatják az érzékenységét. Nemcsak szemirritációt okozhatnak, de erős köhögést is, ami most különösen ártalmára lenne a nyaki vénáinak. Hagyja most a takarítást, és foglalkozzon inkább saját magával.

### IKREK (V. 21. – VI. 21.)

Mostanában senki sem értékeli igyekezetét, hiszen mindenkit a saját gondjai foglalkoztatnak. Pihenésre, derűs kikapcsolódásra és több alváásra van szüksége a szervezetének. Hálás lenne a szíve a napi egyórás sétáért és egy hosszabb ideig tartó citromfűtés kúráért, tehát máris kezdjen hozzá.

### RÁK (VI. 22. – VII. 22.)

Egészségi zavarai, főleg a fokozódó vérnyomása, valamint a felgyorsult emésztése miatti éhségérzete normalizálódni látszik. A korábbi felírt gyógyszerek szedését felül kellene vizsgálatnia orvosával. A hét második fele nemcsak tanulásra vagy sikeres szellemi tevékenységre alkalmas, hanem meditációra is kiváló.

### ORSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)

Ne feledkezzen meg arról, hogy a fokozódó szellemi és fizikai igénybevétel sokkal több átvást igényel. Arra is érdemes gondolnia, hogy a túlzott kávéfogyasztás nem használ a szívének. A környezeti változás viszont hasznos lehet. Egészsége érdekében legalább a hétvégi utazási lehetőséget ne utasítsa vissza.

### SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)

Gyakori fejfájása általában otthon jelentkezik, többnyire ébredés után. Az előjelek szennyezett levegőre, esetleg égetéstermék-szivárgásra utal. Mielőtt újabb tablettát íratna fel az orvossal, érdemes lenne szakemberrel ellenőriztetnie a gázkészülékek állapotát. Most nem tanácsos elspórolnia, mert az egészsége és a csökkent munkaképesség többre kerül.

### MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)

Sikeres fogókúrán felbuzdulva, túlságosan szűk ruhákat vásárol magának. Olyanokat, melyek elszorítják a vérkeringését. Ha estére fájdalmat érez a combtővében vagy a dereka körül, vagy elzibbad és jég hideg a lába, egy számmal nagyobb ruhát vegyen fel, és inkább tornázzon többet.

### SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)

Fegyelmezetlenségével kárt tehet másban, de saját magában is. A körülmények alakulásának köszönhetően teljesül régi vágya, és kicsit több időt tölthet egyedül. A gondolatai ne a rossz emlékek körül keringjenek, mert abba belebetegedhet. Ezt az értékes és nyugodt időszakot egészsége szolgálatába is állíthatja.

### NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)

Kellemes meglepetés érheti. A kontrollvizsgálat eredménye jó, vagy az eredmények gyors és tökéletes gyógyulást ígérnek. Lelkesedése kedvező hatással lehet önbizalmára és távlati terveire egyaránt. Óvakodjon attól, hogy túlságosan lehengerlően viselkedjen a barátjaival, mert a végén épp akkor marad magára, amikor szüksége lenne rájuk.

### BAK (XII. 22. – I. 20.)

Olyan görcsösen ragaszkodik saját elképzeléséhez, hogy emiatt késlekedik a siker. Programozza át a várakozását, számoljon még néhány alternatívával, és foglalkozzon valamivel többet az egészsége karbantartásával. Óvakodjon a stressztől, és amikor csak teheti, végezzen lazító gyakorlatokat.

### VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 19.)

A héten a gymra a szokottnál is nehezebben viseli az utazást. Megelőzheti vagy enyhítheti a kellemetlen éremlyegést azzal, ha már a hét első napjától diétázik. A hétvége már derűsebbnek ígérkezik, talán érkezik valaki, aki felvidítja, és arra inspirálja, hogy hozzákezdjen régi álmának megvalósításához.

### HALAK (II. 20. – III. 20.)

Ha úgy érzi, hogy bele kell avatkoznia valakinek a dolgába, vagy vissza kell vágania egy vitában – akkor tegye meg. Lehet a szokottnál keményebb is, nem kell a látszatra adnia. Most az elfojtás többet árt, mint a harag. Tehát, szükséges megvédenie magát.



# VERESÉG IDEGENBEN, GYŐZELEM HAZAI PÁLYÁN

Karcsán kikapott, Kenézlő ellen pedig győzelmet aratott a szeptember második felében lejátszott találkozón a szerencsi labdarúgócsapat. Az ifjúsági gárdának egy döntetlen és egy magabiztosan megnyert mérkőzés a mérlege.

## KARCSA – SZERENCs 5–0 (2–0)

A megyei II. osztályú bajnokság ötödik fordulójában Szerencs labdarúgócsapata Karcsán vendégszerepelt.

Szerencs: Novák Ádám – Budai János, Erdei Zoltán (Hege-dűs Balázs), Ladinszki Levente, Nagy László, Gombos Ádám (Barabás József), Rabócz Róbert, Lengyel László, Sohajda Tibor, Suller Zsolt (Király Gábor), Boncsér László. Edző: Tóth István és Lukács Bertalan. Jók: Novák Ádám.

A találkozón piros lap miatti eltiltás és munkahelyi elfoglaltság miatt több kezdő játékosát is nélkülöző szerencsi együttes már az első félidőben kétgólos hátrányba került. Budai sérülése tovább gyengítette a csapatot, amely végül Novák Ádám több bravúros védése ellenére 5–0-as vereséget szenvedett. Lukács Bertalan szerint mélyen a tudása alatt játszott a szerencsi csapat, ezért megérdemelten nyertek a karcsaiak.

Az ifjúsági együttesek összecsapása 1–1-es döntetlennel zárult. A szerencsi gólt Varga Roland szerezte.



Hazai pályán a bizonyítási vágy hajtotta a szerencsi együttest.

## SZERENCs – KENÉZLŐ 4–2 (3–1)

A tabellán a szerencsiektől egy hellyel lemaradó Kenézlő együttesét fogadta szeptember 24-én a város labdarúgócsapata. A megyei II. osztályú bajnokság hatodik fordulójában lejátszott találkozón 4–2 arányú hazai siker született.

Szerencs: Novák Ádám – Budai János, Suller Zsolt, Ladinszki Levente (Erdi Zoltán), Sohajda Tibor (Varga Csaba), Nagy László (Takács Bálint), Rabócz Róbert (Barabás József), Lengyel László, Boncsér László, Vaszi Zsolt, Szentirmai Gergely. Edző: Tóth István, Lukács Bertalan.

Az előző fordulóban Karcsán elszenvetett nagyarányú vereség után hazai pályán a bizonyítási vágya hajtotta a hazai együttest, akik a 15. percben Ladinszki Levente révén jutottak vezetéshez (1–0). Újabb negyedóra múlva Nagy László volt eredményes (2–0), majd a kenézlőiek szépítettek (2–1). Rabócz Róbert a 43. percben talált be az ellenfél hálójába, beállítva a 3–1-es félidői eredményt. A második játékrészben előbb a vendégek szépítettek (3–2), azonban a találkozó lefújása előtt három perccel Boncsér László is feliratkozott a gólszerzők listájára (4–2), bebiztosítva a szerencsi csapat győzelmét.

Jók: Budai, Suller, Rabócz, Nagy L., Lengyel, Ladinszki, Boncsér.

Tóth István edző szerint jobb hozzáállásunknak köszönhetően megérdemelt győzelmet arattunk.

Az ifjúsági csapatok összecsapásán 6–1 arányú hazai siker született. A szerencsi gólszerzők: Takács Máté (3), Árvai Zoltán (2) és Vas Viktor.

## KOSÁRLABDA 2012

Szerencs város NB I-es kosárlabdacsapatának idei mérkőzései:

Október 8. (szombat) 18 óra: Salgótarjáni KSE – Szerencsi VSE.

Október 14. (péntek) 18 óra: Bajai Bácska FKE – Szerencsi VSE.

Október 22. (szombat) 17.30 óra: Szerencsi VSE – Tiszaujvárosi Phoenix.

Október 26. (szerda) 17.30 óra: Szerencsi VSE – EKF-Eger-HÉSZ SE.

Október 30. (vasárnap) 17.30 óra: Szerencsi VSE – MTK Törökbálint.

November 6. (vasárnap) 18 óra: Nagykőrösi Sólymok – Szerencsi VSE.

November 26. (szombat) 18 óra: Óbudai Kaszások – Szerencsi VSE.

December 3. (szombat) 17.30 óra: Szerencsi VSE – Kecskeméti Főiskola.

December 17. (szombat) 17.30 óra: Szerencsi VSE – DEAC.

## A PINGPONGOZÓK JÓ NAPJA

Mindkét szerencsi asztalitenisz-csapat megszerezte a két pontot a szeptember 17-ére kiírt hazai találkozón. Az NB II-es együttesünk Balassagyarmat gárdájánál 16–2 arányban bizonyult jobbnak, míg az NB III-as legénység Sárospatak ellen 18–0-as végeredménnyel zárt.

Az első szerencsi gárda kiütéses győzelmet ért el a rossz taktikázó, a másodosztályú nemzeti bajnokság északi csoportjában ugyancsak újoncnak számító Balassagyarmattal szemben. Így a második forduló után Szerencs pontvesztés nélkül vezeti a tabellát. A hazai csapatból valamennyi játékos kiváló teljesítményt nyújtott.

Győztesek: Heiszman Henrik (4), Köllő András (4), Stadler Tamás (4), Filác Attila (3). Páros: Korály T. – Heiszman (1), Köllő – Filác (0).

Szerencs második csapata ugyancsak szeptember 17-én mérkőzött volna Sárospatak együttesével, azonban a vendégek a 15 órára kiírt időpont helyett 10.30 órakor jelentek meg a Rákóczi iskola tornatermében, amely 11 órától NB II-es találkozó helyszíne volt – tájékoztatta lapunkat Csorba István szakosztályvezető. A patakiak közül hárman hazautaztak azzal, hogy délutánra visszajöjnek, ez azonban 15 óráig nem történt meg, így a mérkőzést a Szerencsen maradt egy fővel nem lehetett lejátszani. A versenykiírásnak megfelelően a mérkőzést Szerencs javára írták jóvá 18–0 arányban.

## SPORTNAP AZ EGÉSZSÉGÉRT

Sportnapot rendezett szeptember 17-én a Szerencsi Cigány Kisebbségi Önkormányzat. Az évente visszatérő esemény meghívott vendégei futballbajnokságot rendeztek, ami mellett lehetősége volt mindenkinek részt venni a kihelyezett

egészségügyi vizsgálatokon, mint például a vérnyomás- és vércukorszint-mérés. A Tatay Zoltán Ifjúsági Sporttelepen megrendezett eseményen hatalmas kondérbán főtt a pörkölt, jutott belőle kicsiknek, nagyoknak egyaránt.



## NEM HAGYJÁK CSERBEN A KÖZÖNSÉGET

Szűkebb kasszából gazdálkodhat, de változatlan műsor kínálattal kezdi meg új évadát a Miskolci Nemzeti Színház. A költségvetési zárolás következményeiről, valamint a 2011/2012-es esztendő műsorszerkezetéről Halasi Imre igazgató tájékoztatta a társulatot a szeptember 6-án tartott évadnyitó ülésen.



A színidirektor felidézte, hogy már márciusban is nehéz helyzetben voltak, amikor az évad tervezésénél 57 millió forintos költségvetési elvonást kellett tudomásul venniük, továbbá a város 35 millió forinttal megemelte a színház bevételi kötelezettségét. Akkor ennek értelmében kötötték meg az új szerződéseket és e szellemben állították össze a műsortervet. A záró társulati ülésen már tudták: nem tizenhárom, csupán nyolc bemutató lesz, ezért úgy döntöttek: régi darabokat fognak újra műsorra tűzni. Ebben a tudatban búcsúztak el a múlt évadtól, azonban augusztus 11-én a város 88 millió forinttal zárta a teátrum költségvetését, így biztossá vált, hogy az évad nem kezdhető el úgy, ahogy eredetileg tervezték. A repertoárt végül úgy állították össze, hogy azokat a darabokat, amelyek szerényebb kiadást igényelnek a bemutatásig, az évad első felében láthatja a közönség, az előreláthatóan költségigényes produkció-

kat pedig a második félévre tervezték.

A bemutatók sorrendje és időpontja: a Nagyszínházban október 28-án lesz az évadnyitó előadás Bereményi Géza: Az arany ára című művével. Ugyanott november 11-én megújult formában mutatják be Dés László és Geszti Péter musicaljét, a Dzsungel könyvét. Puccini Bohémélet című operájának premierje november 25-én látható. Az ügynök halála bemutatóját az új esztendőben, február 10-én tartják, majd – ha minden a terv szerint alakul – március 2-án viszik színpadra a Nyomorultakat. A Kamaraszínházban október 7-én új mesemusicalt láthat a gyermekközönség, Túl a Maszat-hegyen címmel, január 27-én pedig Neil Simon komédiája, a Pletykák szórakoztatja a nagyérdeműt. A Játék-

színben Spiró György: Elsötétítés című darabja lesz látható, a Csarnokban pedig egy táncjátékot mutatnak be, valamint Tolsztoj drámája, a Legenda a lóról felújított formában kerül a színpadra március 23-tól. Ezen kívül a régi sikerdarabok, mint például a Hotel Menthol, az Egy bolond százat csinál, az Ármány és szerelem, az Őrülnök ketrece, illetve A tizedes meg a többiek is műsoron maradnak.

A társulati ülésen továbbá elhangzott: a közönség – tudomást szerezve a színház nehéz helyzetéről – nagy lelkesedéssel és empátiával igyekszik jegyet, bérletet vásárolni az előadásokra. Halasi Imre példátlan szolidaritásnak nevezte, hogy több nyugdíjas olyan módon támogatja a teátrumot, hogy teljes árú belépőt vált.

H. R.

## AZ EL NEM SZÁLLÍTOTT BETEG

A hivatásos betegszállító helyett a Szántó J. Endre Egyesített Szociális és Egészségügyi Intézet járműve vitt haza szeptember 19-én egy beteget a szerencsi rendelőintézetből. Az intézmény igazgató főorvosa szerint etikátlan eset történt, amely sajnós, nem egyedi.

Hétfőn délelőtt a belgyógyászatról érkezett hozzánk a 77 esztendő, mozgásában korlátozott beteg – idézte fel Sipos Attiláné reumatológiai szakasszisztens. – A vizsgálat végeztével orvosi utasításra kikerestem, hogy a lakóhelye szerint melyik betegszállítóhoz tartozik és telefonon felhívtam az illetékes Demkó-Med Kft. diszpécser szolgálatát. Ott azt a választ kaptam, hogy nem viszik haza a beteget a legyesbényei otthonába, mert nem ők hozták a rendelőintézetbe. Mi kiállítottuk a hivatalos szállítási utalványt, amelyen a szak-

orvos aláírása és pecsétje egyaránt szerepelt.

Bobkó Géza, az egészségügyi és szociális intézet igazgató főorvosa szerint, amióta a tevékenységet magánkézbe adták, sokat romlott a hazai betegszállítás színvonala. A cégeket elsősorban az anyagi érdekeltség motiválja, a betegeket hosszú körutakra fűzve juttatják el az egészségügyi intézményekbe, illetve haza, nem törődve azzal, hogy akár több órán át feleslegesen zötykölődhetnek az utakon, ami akár az egészségügyi állapotukat is negatívan befolyásolhatja. Ez alól sajnós a szerencsi székhelyű Demkó-Med Kft. sem kivétel. Ennél a cégnél is előfordul, hogy önhatalmúlag eldöntik: kit visznek haza és kit nem, annak ellenére, hogy jogszabály kötelezi őket az orvos által megrendelt szállítás teljesítésére. – A szóban forgó esetben mégis ez történt – emelte ki Bobkó Géza –, ami miatt

személyesen is próbáltam közbenjárni, de a cég vezetője engem is visszautasított, így a nénit végül az intézetünk gépkocsijával szállítottuk haza.

– Etikátlannak és vérlázító tartom a cég eljárását – hangsúlyozta az igazgató főorvos –, remélem, hogy a hazai egészségügy morális színvonala ennél már nem süllyed tovább. Aki szerint ez rendjén való, az gondoljon arra, hogy egyszer ő is lehet szállításra váró beteg, akit egyszerűen otthagynak egy kórházban vagy rendelőintézetben – fogalmazott Bobkó Géza.

Szerettük volna az ügyben érintett betegszállító cég véleményét is közölni, azonban a kft. ügyvezetőjét az előzetes egyeztetés ellenére lapzártánkig nem sikerült telefonon elérnünk. Amennyiben a cég képviselője igényt tart a vélemény közlésére, arra lapunk következő számában visszatérünk – a szerk.

Á. A.



## NÉPSZÁMLÁLÁS 2011

Tisztelt Szerencsi Lakosok!  
Ezúton is tájékoztatom Önöket, hogy a 2011. évi népszámlálásról szóló 2009. évi CXXXIX. törvény alapján Magyarország területén a 2011. október 1-jén 0 óra-kor fennálló állapot alapulvételével népszámlálást kell tartani, amelynek sikeres végrehajtásához kérjük az Önök együttműködését.

Az adatfelvételt 2011. október 1-je és október 31-e között a településen található lakásokban, lakott üdülőkhelyeken, lakott egyéb lakóegységekben és a közösségi szálláshelyen kerül sor. A népszámlálás során kérdőívet kell kitölteni a lakóhely-

ről és mindenkiről, aki ott életvitelszerűen él. Az adatszolgáltató a népszámlálási kérdőívet kitöltheti önállóan (interneten vagy papíron), valamint a számlálóbiztosnak válaszolva.

Az internetes és papír alapú önkéntesítésre 2011. október 1. és október 16. között van lehetőség.

Az adatszolgáltatás név nélkül történik és a válaszadás kötelező, kivéve a nemzetiségre, az anyanyelvre, a vallásra, a tartós betegségre és a fogyatékosságra vonatkozó kérdéseket.

A kitöltött kérdőívek adatai csak statisztikai célra használhatók.

A számlálóbiztosok egyedi, névre szóló, a személyi igazolvánnyal együtt érvényes igazolvánnyal rendelkeznek, az eljárás során hivatalos személynek minősülnek. Kérjük, hogy akik adatszolgáltatói kötelezettségüknek a fent meghatározott időszak alatt nem tudnak eleget tenni, azok legkésőbb 2011. november 1. és 8. között jelentkezzenek népszámlálási összeírás céljából a polgármesteri hivatalban.

A népszámlálás sikere mindannyiunk közös érdeke.

**Ináncsi Tünde**  
jegyző, mint települési népszámlálási felelős



## KOSÁRLABDASIKER: TÚL AZ ELSŐ FORDULÓN

A Hepp Ferenc Emlékkupa első fordulójában a szerencsi kosárlabdacsapat Hatvanban vendégszerepelt.

Á., Kovács Á. (3), Marton B., Bodnár P., Kállai F., Saláta G. Edző: Gulyás László.

A szeptember 30-án lejátszott találkozón együttesünk 69-86 arányban bizonyult jobbnak a házigazdánál. Gulyás László trener legénysége így magabiztos győzelemmel jutott a kupasorozat második fordulójába.

HATVAN TC – SZVSE 69-86 (21-18, 14-24, 23-23, 11-21)  
SZVSE: Jakab L. (27/3), Birk L. (27/9), Takács K. (6), Szárnya G. (4), Endrész T. (19) csere: Pallai

  
Lapunkat rendszeresen szemlézi Magyarország legnagyobb médiafigyelője, az  
**»OBSERVER«**  
OBSERVER BUDAPEST  
MÉDIAFIGYELŐ KFT.  
1084 Budapest, VIII. ker. Auróra u. 11.  
Tel.: 303-4738 • Fax: 303-4744 •  
<http://www.observer.hu>

## ROCKFESZTIVÁL ÉS REPUBLIC-KONCERT

A Szerencsi Általános Művelődési Központ szervezésében október 15-én, szombaton 12 órától 18 óráig Fial Rock Együttesek Fesztiválja várja az érdeklődőket a Rákóczi út Polgármesteri Hivatal előtti szakaszán. Fellép a Join, az Echonald, a Killer Surprise, a Dopping, és a Spirit Blue.

Ugyanezen a helyen 19 órától a Republic együttes ad kon-

certet. Jegyek elővételben 1500 forintért vásárolhatók a Rákóczi-vár művelődésszervező irodájában, a Szerencsi Fürdő és Wellnessház recepcióján, valamint a középiskolai kollégiumban. A helyszínen 2000 forintért váltható belépő. További információ a 47/362-121-es, vagy a 20/563-3418-as telefonszámon kérhető.



Jól látni  
**szem pont**  
Jól kinézni  
**optikai szaküzlet**  
Szerencs, Rákóczi út 54. (az orvosi ügyelettel szemben)  
**Október a látás hónapja**  
Ellenőriztesse ön is éles látását a szerencsi Szem-Pontban és vegyen hozzá szemüveget csak most féláron.\*  
Ingyenes szemvizsgálat minden csütörtökön!  
Bejelentkezni a 20/24-24-554-es telefonszámon lehet!  
Az akció október 30-ig tart.  
\*Szemüvegtészés esetén.

**Belovecz és Társa Kft.**  
Szerencs, fecskési húsboltja  
**MINDEN NAP SZÁLLÍTOTT FRISS MAGYAR ÁRU**  
**AKCIÓS KÍNÁLATUNK:**

Sertéscomb	1030 Ft/kg	Csirke-mell-filé	1340 Ft/kg
Sertéslapocka	950 Ft/kg	Csirkecomb	650 Ft/kg
Sertéskaraj (hosszú)	1160 Ft/kg	Csirkeszáj	520 Ft/kg
Sertéskaraj (rövid)	1220 Ft/kg	Egész csirke	650 Ft/kg
Sertésstarja	910 Ft/kg	Csirke-máj	580 Ft/kg
Sertésoldalas	790 Ft/kg	Csirkefarhát	195 Ft/kg
Sertésdagadó	910 Ft/kg	Bogdányi lángolt kolbász	970 Ft/kg
Sertéscsülök (hátsó)	690 Ft/kg	Bogdányi parasztkolbász	970 Ft/kg
Sertéscsülök (elő)	790 Ft/kg	Ló szárazkolbász	1620 Ft/kg
70%-os kolbász	580 Ft/kg	Füstölt oldalas	1000 Ft/kg
Sertés első, hátsó láb	200 Ft/kg	Füstölt bordaporc	880 Ft/kg
Sertésfej	160 Ft/kg	Füstölt hátsó csülök	820 Ft/kg
Sertés fehér csont	60 Ft/kg	Sertészsír (házi, sült)	440 Ft/kg
Sertés húsos csont	320 Ft/kg	Füstölt csemegezalonna, vastag	890 Ft/kg
Hasaalja- és tokaszalonna	580 Ft/kg	Fűszeres tepertő	1060 Ft/kg
Zsírzalonna (bőr nélküli)	300 Ft/kg		

Az áraink visszavonásig érvényesek!  
Melegétel-utalványt és cafeteria-kártyát elfogadunk!  
Szerencs, Dobó Katica út 32.  
Telefon: 361-018, 30/262-8418.

A Szerencsi Hírek következő száma 2011. október 21-én jelenik meg.  
Lapzárta: október 14., 10 óra.

 *Egy kis hazai...*

**AKCIÓS TERMÉKEINK**

Parasztmáj	799 Ft/kg	Nyári turista	749 Ft/kg
Csontos hosszúkaraj	1069 Ft/kg	Lángolt kolbász	829 Ft/kg
Comb csont nélkül	1029 Ft/kg	Sütnivaló kolbász	880 Ft/kg

**TOVÁBBI KÍNÁLATUNK:**

Karajsonka aszalt szilvával	1499 Ft/kg	Füstölt sertésfej	539 Ft/kg
Rövidkaraj	1159 Ft/kg	Füstölt tarja csont nélkül	1049 Ft/kg
Csontos tarja	979 Ft/kg	Füstölt, darabolt comb	1299 Ft/kg
Dagadó	929 Ft/kg	Füstölt csülök	699 Ft/kg
Oldalas	929 Ft/kg	Füstölt húsos csont	499 Ft/kg
Szendvicssonka	999 Ft/kg	Füstölt láb	429 Ft/kg
Parasztkolbász	929 Ft/kg	Erdélyi szalonna	819 Ft/kg
Juhbeles virsli	899 Ft/kg	Császárszalonna	999 Ft/kg
Rakott fej	729 Ft/kg	Kenyérszalonna	729 Ft/kg
Cserkészkolbász	1299 Ft/kg	Sertészsír	439 Ft/kg
Füstölt oldalas	1040 Ft/kg	Májás hurka	599 Ft/kg
Füstölt sertéskolbász	680 Ft/kg	Sertéstepertő	1429 Ft/kg

**Friss húsok kedvező áron kaphatók!**

Termelői friss tojás M-es, 10-es, dobozolt	279 Ft/doboz	Termelői tej magas zsírtartalommal	170 Ft/liter
--	--------------	------------------------------------	--------------

**Az akció 2011. október 7-től módosításig érvényes!**  
Szenzációs árengedmények, mindig más húsrészekre pénteken nyitástól szombaton zárásig, a készlet erejéig!  
Akciós hirdetésünket kövesse figyelemmel a Szerencsi MG. Zrt. húsboltjának ablakfelületén és a Szerencsi Képcsaját oldalain.  
Szerencs, Rákóczi út 107.  
Nyitva tartás: kedd-péntek 7-17 óráig, szombat 7-12 óráig.

**A KÍVÁNSÁGOK NÁLUNK TELJESÜLNEK!**

1. Egy hónapra kamatmentes
2. VIP hitel 300 000 Ft beadás fölött  
90 napra csak 12% összköltséggel
3. Részletfizetés

**ZÁLOG**  
SAGÁTHÉK ZÁLOGHÁZA  
MISKOLC  
Széchenyi utca 20. (belső udvar) • Szentgyörgy út 16. (Ávas) • Nyitva: 8-18 óráig

 **CORSÓ**   
**ANGOL HASZNÁLTRUHA-KERESKEDÉS**  
**SZERENCs, RÁKÓCZI ÚT 77.**  
**FEHÉRNEMŰVÁSÁR**  
**OKTÓBERBEN**

MELLTARTÓ:	490 FT/DB
NŐI ALSÓ:	150 FT/DB
FÉRFI ALSÓ:	250 FT/DB
NŐI HARISNYANADRÁG:	150 FT/DB

IGNIKER KFT.

## CS-KER TRANZIT KFT.



- MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS
- TELJES KÖRŰ DIAGNOSZTIKA
- VIZSGÁRA VALÓ FELKÉSZÍTÉS
- OLAJCSERE, FÉKMÉRÉS

Telefon: 30/439-2000, 47/368-194, 30/2573-336  
Bekecs, Honvéd u. 224.

### TOVÁBBI SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Földmunkavégzés • Épületek bontása
- Rakodás, föld-, kavicskitermelés
- Szóródó anyagok szállítása 10-27 tonna között

Tel./fax: 47/360-025. Mobil: 30/9538-512  
Bekecs, Honvéd u. 224.